



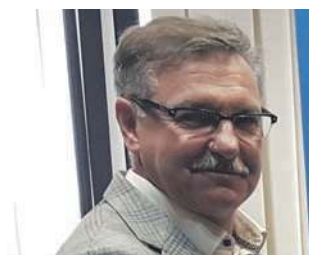
przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



- W obecnej sytuacji, nie ma takiej inwestycji, bez której nie dałoby się żyć - mówi Andrzej Uryga, starosta chrzanowski

s. 2



Tak źle, jak teraz jeszcze nigdy nie było - podsumowuje stan finansów gminy Jacek Latko, burmistrz Libiąża.

s. 12



O początkach handlowania kurczakami w Chrzanowie opowiada Lucyna Rejman. Prowadzi swój biznes od 30 lat.

s. 19

Restauracja „Utarte” znika z Chrzanowa. Na nic „Kuchenne rewolucje”

Właściciel restauracji po 17 latach zdecydował się zamknąć biznes. Z Rynku zniknie także kilka innych znanych sztyldów.

s. 2 i 5



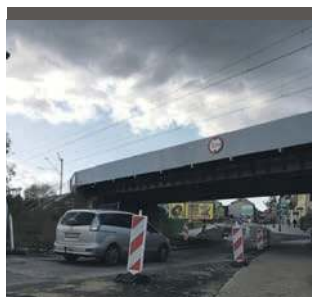
Magda Gessler podczas „Kuchennych rewolucji” w Chrzanowie w 2017 r.

Śmieci pójdą ostro w górę



O 23 proc. wzrośnie najprawdopodobniej tzw. opłata śmieciowa na osobę w Chrzanowie, Libiążu i Trzebini, od stycznia 2023 r. To na razie nieoficjalna informacja. Zgromadzenie Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie o podwyżce zdecyduje w drugiej połowie listopada. Z wyliczeń wynika, że wzrost ceny jest nieunikniony.

s. 6



Zamykają trzy wiadukty dla aut, jeden już na zawsze

Od 3 listopada nie będziemy mogli przejechać pod wiaduktem kolejowym nad ul. Krakowską w Chrzanowie.

s. 12



Kiszyniów podczas dni miasta

Wrzenie świata, wędrówki ludów i przepiórki na Dniach Kiszyniowa

O tym jak świętuje stolica Mołdawii, ale też o problemach ludzi świata wschodniego i ich powrotach do domu.

s. 17



Przedszkole dawniej i dziś

Dzieci chodzą na jogę, basen, dwa języki obce, zajęcia muzyczne. W efekcie nie mają czasu na dzieciństwo - swobodną zabawę, a nawet ponudzenie się - mówi Stanisława Bogusz, emerytowana nauczycielka Przedszkola Samorządowego nr 1 na osiedlu Kąty w Chrzanowie.

s. 15

Komisariat policji w Libiążu ocalony

Ojcowie sukcesu się mnożą, ale faktem jest, że komendant wojewódzki policji wycofał się z zamiaru zdegradowania komisariatu do rangi posterunku. Obecna siedziba zostanie odgrzybiona, pomalowana i ma służyć dalej.

s. 6

Zniknął Paryż koło Nowej Góry

s. 7

Inwestycji może nie być wcale

O tworzeniu budżetu na 2023 rok, sytuacji kadrowej w starostwie i uchodźcach pod skrzydłami powiatu z Andrzejem Urygą, starostą chrzanowskim, rozmawia Alicja Molenda.

Pracuje pan z urzędnikami nad przyszłorocznym budżetem powiatu. Co już o nim wiadomo?

Na przykład to, że z udziału w podatkach PIT i CIT w 2023 r. mieć będziemy 1,2 mln zł mniej niż w roku bieżącym. I że subwencja oświatowa wyniesie 60,9 mln zł, więc z naszego budżetu trzeba będzie do edukacji dołożyć co najmniej 8,5 mln zł.

O wydatkach pewnie wiadomo więcej?

Nie do końca, bo trwa procedura przetargowa dotycząca zakupu prądu dla naszej grupy zakupowej. Prognoza mówiła, że może być o 300 proc.



Andrzej Uryga

droższy niż obecnie, ale mają się pojawić limity cen dla instytucji, więc mamy nadzieję, że nie będzie aż tak drogo. Podobnie w przypadku cen ciepła systemowego, z którego korzysta większość powiatowych obiektów w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu. Gazem ogrzewane są tylko szkoły w Fabloku i DPS w Płazie.

W czasie tworzenia budżetu trwa „koncert życzeń” inwestycyjnych.

Tak. Radni i poszczególne nasze jednostki składają wnioski do budżetu. Kompletujemy je i zobaczymy, na co wystarczy.

Mógłby pan wymienić trzy takie inwestycje na 2023 r., które są absolutnie niezbędne?

Nie. Biorąc pod uwagę obecną

sytuację, nie ma takiej inwestycji, bez której nie dałoby się żyć. Najgorszy scenariusz finansowy może być taki, że inwestycji może nie być wcale. Nie tylko ze względu na wzrost kosztów mediów czy płac, ale też z powodu braku środków z Krajowego Planu Odbudowy, finansowanych z dotacji unijnych, które, jak wiemy, wciąż nie zostały „odpalone”. Nie zostały też uruchomione środki z funduszy strukturalnych na lata 2021-27. I nie wiemy, kiedy to się stanie, i czy te pieniądze w ogóle dostaniemy.

Mówi się, że sytuacja kadrowa w starostwie nie jest najlepsza, że topnieją urzędnicze kadry, bo płace nie są satysfakcjonujące.

Jako kierownik urzędu zapewnić mogę, że wszystkie zadania nałożone na powiat są realizowane. Mamy kilka przypadków zwolnień, odejść na emeryturę. Ale też prowadzimy nabory na stanowiska urzędnicze. Stan zatrudnienia zmniejszył się co prawda w ciągu czterech lat ze 171 do 150 osób, ale wrócił znowu do stanu z lat 2010-2014.

80

tys. Ukraińców przebywa obecnie na utrzymaniu państwa – w miejscach zbiorowego zakwaterowania (przerobione remizy strażackie, hale wystawowe itd.). Od stycznia 2023 r. osoby te będą musiały zwracać państwu połowę kosztów swojego utrzymania, a od czerwca 2023 r. – utrzymywać się już na własny koszt.

Ile osób zatrudnionych jest w starostwie za najniższą krajową?

Były 24 takie osoby, ale na ten moment nie ma, bo od 1 września otrzymały podwyżkę. W nowym roku znowu będą płacowe problemy, bo radykalnie wzrasta to najniższe wynagrodzenie. Musimy znaleźć pieniądze i na to, i na podniesienie płac tym, których obecne wynagrodzenia się z najniższą zrównają, bo w przeciwnym razie możemy mieć do czynienia z odchodzeniem specjalistów z uprawnień.

BUDŻET POWIATU CHRZANOWSKIEGO
(stan na 27.09.2022)

dochody **136 616 436 zł**
wydatki **152 212 766 zł**

Planowany (10,25%) udział powiatu w PIT w 2023 r.
31 464 152 zł

Planowany (1,4%) udział powiatu w CIT w 2023 r.
3 191 752 zł

Starostwo ma za zadanie monitorować zbiorowe miejsce darmowego jak dotąd zakwaterowania uchodźców z Ukrainy. Ile ich jest?

722, z czego zajętych średnio 450. Każdego dnia Centrum Zarządzania Kryzysowego faktycznie raportuje ten stan do wojewody. Mamy ten zasób utrzymać do końca roku.

W szkołach średnich powiatu nie ma zbyt wielu uczniów z Ukrainy.

Na ten moment 22 osoby. 14 w I LO, 4 w II LO, 3 w ZS w Libiążu, jedna w Trzebini w ZSECH.

13,6

proc. biletów komunikacji miejskiej ZKKM Chrzanów sprzedaje w postaci elektronicznej (dane za III kwartały). W biletomatach pasażerowie kupują 19,4 proc. biletów, a w wersji papierowej 66 proc. Sprzedaż elektroniczna prowadzona jest od 2019 r. W pierwszym roku sprzedała się tylko 3,2 proc. e-biletów.

240

młodych Ukraińców chodzi do szkół i przedszkoli gminy Chrzanów.

20

proc. spadła we wrześniu sprzedaż paliwa na stacjach benzynowych rok do roku. Mniej kupujemy też sprzętu AGD, mebli i samochodów.

7500

Rosjan wjechało do Polski od momentu ogłoszenia w Rosji mobilizacji.

168

firm sprzedawało w Polsce prąd na koniec 2021 r.

MOIM ZDANIEM



Karty na stół. Tak źle jeszcze nie było

GAŻYNA KAIM

Burmistrz Libiąża Jacek Latko jako pierwszy w okolicy opowiada o tym, co musi ciąć, by przetrwać.

13 lat temu też była trudna sytuacja finansowa w gminie. Wtedy zdecydował się na zgłoszenie ulicznych lamp nocą, by trochę zaoszczędzić. Pod wpływem powszechnej krytyki mieszkańców, szybko ponownie je włączył. Myślę, że w tamtym czasie był pewien, że choćby nie wiem co się działo, to drugi raz już tego nie zrobi. I faktycznie nie zrobił - nawet w covidzie, mimo że koledzy samorządowcy dosyć chętnie sięgali po to rozwiązanie. Jednak w 2022 roku uliczne latarnie w Libiążu znowu zgasił (notabene ciemno ma być w całym powiecie - od północy do 4. rano).

Kilka dni temu na konferencji prasowej Latko powiedział, że tak źle jak teraz jeszcze nigdy nie było. Co to oznacza dla mieszkańców? Przeczytaj Państwo na s. 12, choć jestem pewna, że przedstawiona tam lista może się jeszcze wydłużyć.

Paradoksalnie, w tej mizerii finansowej, szykują się spektakularne inwestycje, jak choćby modernizacja świetlicy w Kosówkach. Czekają na to chyba z ćwierć wieku!

Wszystko za sprawą milionów płynących do samorządów z Polskiego Ładu. Szkopu! w tym, że gminy budują piękne, nowoczesne i przestronne obiekty - bo dostaną na to pieniądze - ale może się zdarzyć, że nie będą miały za co ich potem utrzymać.

Na podobne zagrożenie już jakiś czas temu zwrócił mi uwagę wójt Babc Radosław Warzecha. Przyznał, że prędzej stać go będzie na wybudowanie nowej drogi, niż na wyremontowanie starej. Dlaczego? Bo ustawa o finansach publicznych ma takie zapisy, by chronić samorząd przed wyprzedzającą majątku gminnego i „przejadaniem” uzyskanych w ten sposób pieniędzy.

Gdy sprzedamy np. działkę, możemy sobie wziąć część kasy na węgiel, pomalowanie mieszkań czy zakup nowego telewizora. Nie jest to może najrozsądniejsze zachowanie, ale możemy tak zrobić. Samorząd nie. Na bieżące wydatki musi mu starczyć z dochodów bieżących, czyli głównie naszych podatków. A te się kurczą, bo pomijając fakt, że państwo coraz mniej chętnie dzieli się nimi z samorządami, to i my oszczędzamy - mniej kupujemy, mniej wydajemy, więc i przedsiębiorcom topnieją przychody. Wszyscy zaciskamy pasa. Gminy jak widać też. Libiąż wyłożył karty na stół. Który samorząd będzie następny?

MOIM ZDANIEM



Hiobowe wieści z branży gastro

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Restauracja Utarte w Chrzanowie oficjalnie zamyka swe podwoje. „Po 20 latach stania przy palnikach i serwisie na sali nadszedł czas oddać fartuch i spakować swoje noże. Pandemia, lockdowny, słabe lato, wypalenie zawodowe, wysokie koszty i pusty sejf sprawiają, że nie chce się już chcieć” – tak właściciel restauracji Jacek Krężel żegna się ze swoją klientelą na portalu społecznościowym po wielu latach działalności. Dziękuję za wszystkie zamówienia, rezerwacje, imprezy, cateringi. Na koniec zaprasza ostatni raz na schabowego na cały talerz, makaron, kowbojską czy tatara z rozchodniaczkiem. „Jak przesolimy, to przepraszamy, bo to od teraz będzie, bo fajnie było tu być dla Was” – napisał w śłodko-gorkim stylu. Od tych słów może zakręcić się łezka w oku. Wszak ta restauracja, w samym sercu miasta, wpisała się w jego krajobraz i koloryt. Wydawało się, że na stałe. Nieważne pod jaką była nazwą. Najpierw była Piwnica, potem Stare Mury, a następnie Utarte - po słynnych rewolucjach kulinarnych Magdy Gessler, z których najbardziej zapamiętamy wydarzeniem był fikołek na chrzanowskim bruku w wykonaniu celebrytki.

Wielu z nas wspomina tę restaurację jako świetną miejscówkę na mapie gastronomicznej Chrzanowa. Ja wspominam pyszne dania na chrzcin syna i udane obchody jubileuszu matyry.

Tak, ja też byłam, miód i wino piłam. Zajadając ziemniakami po cabańsku. Coż można rzec w tej sytuacji? Szkoda, wielka szkoda.

Niestety, rzeczywistość skrzeczy. Branża gastro i eventowa przeżywa od ponad dwóch lat ciężki czas. Blisko 20 proc. lokali tej branży w Polsce nie przetrwało dwuletniej pandemii Covid-19. Tak wynika z raportu portalu Briefly. Przypomnijmy smutne fakty: 14 marca 2020 roku rozpoczął się pierwszy lockdown. Restauracje i kawiarnie mogły prowadzić sprzedaż jedynie na wynos, hotele zamknięto dla turystów. Klubom i przestrzeniom eventowym zabroniono organizowania imprez. Pod koniec października 2020 roku, gdy lawinowo rosła liczba zakażonych koronawirusem, rząd zdecydował się na ogłoszenie, bez uprzedzenia, drugiego lockdownu. Trwał do maja 2021 r.

Gdy wydawało się, że powoli wracamy do normalności, nadeszły kolejne plagi - wojna, inflacja, ogromne podwyżki cen energii, gazu, produktów.

Zapewne Jacek Krężel, decydując się na zamknięcie restauracji, wziął pod uwagę te wszystkie fakty. I podjął pewnie jedną ze swoich najtrudniejszych decyzji. Wybierzcie się tam ostatni raz, bo kończy się pewna epoka.

MOIM ZDANIEM



Ukraina, URM i wolne media

ALICJA MOLENDĄ

W minionym tygodniu poruszyły mnie mocno trzy rzeczy. Pierwsza to opowieść znajomej z Chrzanowa, która aktywnie pomaga Ukraińcom. Chciałam, aby zwierzyła się Czytelnikom. Odmówiła, tłumacząc, że czuje się od pewnego czasu zaszczuta przez tzw. opinię publiczną, dostrzegającą w uchodźstwie same patologie: wyłudzenie zasiłków, niechęć do pracy itp. Ona pomaga dalej, ale przestała o tym komukolwiek opowiadać, bo boi się reakcji. Zmęczenie pomaganiem było do przewidzenia, ale agresja wobec tych, którzy robią to nadal, bo wiedzą, że tak trzeba, niekoniecznie.

Na spotkaniu z senatorem KO Bogdanem Klichem w Chrzanowie poruszyło mnie zadane publiczności pytanie retoryczne „dlaczego nie stoimy pod URMem - Urzędem Rady Ministrów”, skoro rząd chce nas pozbawić pół biliona unijnych dotacji. (Relacja ze spotkania na s. 20). Na zdrowy rozum Polacy, którzy w większości w Unii czują się dobrze i widzą w dotacjach z UE rozwojowe szanse, powinni zamianifestować swoje niezadowolenie z próby pozbawienia ich pieniędzy z funduszu Spójności czy Krajowego Planu Odbudowy. Co się więc takiego stało, że tego nie robimy? Prawdopodobnie przestaliśmy wierzyć w skuteczność demonstracji ulicznych po porażce walki o praworządność i prawa kobiet. Poza tym, ułaskawia o przyszłość powinna poczytywać w rękach 30-40-latków, a oni zdają się być na razie urzędnicy w przyszłowiej du.... Poza tym, opozycja też wydaje się być nieskuteczna.

Rzecz trzecia, z którą mam pewien problem, to pytania o Polskę za granicą. Ostatnio trochę jeździłam, więc przyszło mi na nie odpowiadać. O swoim kraju trzeba mówić dobrze, zresztą dla wielu sąsiadów na Wschodzie Europy i dalej w Azji, Polska pozostaje wzorem przemian demokratycznych. Podziw budzi nasza obywatelska pomoc Ukraińcom. Jesteśmy jednak coraz mniej rozumiani, biorąc pod uwagę zjawiska, które mogą nas cofać w rozwoju. Dlaczego nie chce(my) pieniędzy z Unii? No jak odpowiedzieć na to pytanie Gruzini czy obywatelowi Ukrainy w kontekście praworządności? Niektórzy dobrze zorientowani koledzy na Wschodzie mówią też, że wkrótce trzeba będzie i nas Polaków wspierać w utrzymaniu wolnych mediów. Wolnych, czyli takich, które są niezależne finansowo od środków publicznych rządowych i samorządowych. W tym mogą mieć rację.

> KOLEO

*Wybieram pociąg, bilety kupuję w **KOLEO***



100% miłości do kolei

PROSTO Z KOMENDY

TRZEBINIA

Niewybuch obok przedszkola

Pocisk artyleryjski, prawdopodobnie z II wojny światowej, wykopali robotnicy wykonujący prace ziemne.

Niewybuch znaleźli pracownicy Wodociągów Chrzanowskich podczas remontu kanalizacji na terenie Przedszkola Samorządowego nr 1 przy Kościuszki w Trzebinii. Strażacy wyznaczili strefę bezpieczną. Ewakuowali całe przedszkole oraz znajdujące się w sąsiedztwie obiekty wielorodzinne i sklepy. Pocisk artyleryjski o długości ok. pół metra zabrali saperzy z Krakowa.

LGOTA

Bus zderzył się z karetką

Do wypadku doszło na szosie wojewódzkiej (ul. Trzebińska) w Lgocie. Jedna osoba trafiła do szpitala.

Karetką transportowa i bus jechały w kierunku Olkusza. 65-letni kierowca busa chciał zjechać na przystanek autobusowy po drugiej stronie ulicy. Tam miał oczekiwać na pasażerów. Wtedy w tył pojazdu uderzyła karetka prowadzona przez 25-latkę. Obaj mężczyźni byli trzeźwi.

Bus pasażerski nikogo nie przewoził. Był w nim tylko kierowca. Również w karetce transportowej znajdował się wyłącznie kierowca. Przystanek był pusty.

Kierowca karetki z obrażeniami został przewieziony do szpitala w Olkuszu. Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że przyczyną wypadku mogła być m.in. nadmierna prędkość i zachowanie zbyt małego odstępu między pojazdami.

(ŁD)

Ile kosztuje darmowa podróż autobusem

Część polskich miast zdecydowało się na bezpłatną komunikację miejską. Już niedługo za darmo autobusami będzie można jeździć w Dębicy. O takim rozwiązaniu nie ma co jednak marzyć w powiecie chrzanowskim.

Od 1 stycznia 2023 r. w Dębicy będzie obowiązywać bezpłatna komunikacja. To pomysły radnych PiS. Jak podaje tygodnik „Obserwator Lokalny”, według samorządowców darmowe autobusy kosztować mają budżet miasta dodatkowo 800 tys. zł, bo tyle wynosiły wpływy ze sprzedaży biletów przed pandemią.

MILIONOWE ROZBIEŻNOŚCI

- To było już dawno. Od tego czasu zmieniło się wszystko, z rosnącymi cenami paliwa i wynagrodzeniami właścicieli. Szacunki są więc karkołomne – mówi Grzegorz Król, dziennikarz „Obserwatora Lokalnego”.

Cytowany przez gazetę prezes Miejskiej Komunikacji Samochodowej Dębica Józef Rutka mówi, że miasto będzie musiało znaleźć nie 800 tysięcy, ale 4 mln zł. W efekcie konieczne może być ograniczenie liczby kursów.

Zgodnie z założeniem bezpłatne przejazdy autobusami będą tylko w granicach miasta i wyłącznie dla osób zameldowanych w Dębicy, które wyrobią sobie Kartę Mieszkańca.

Dębica to kolejne miasto, które zdecydowało się na bez-

płatną komunikację. Od dawna, bo od 2011 r., funkcjonuje taka w podwarszawskich Żabkach, a od 2014 r. w Gostyniu w Wielkopolsce. Krócej, bo od września ubiegłego roku, bezpłatna komunikacja działa w Chelmie (województwo lubelskie), a od 1 kwietnia tego roku w Starachowicach.

KTO ZAPŁACI ZA BILETY

O takim rozwiązaniu nie ma co na razie nawet marzyć w przypadku transportu publicznego, organizowanego przez związek komunikacyjny Chrzanowa, Libiąża i Trzebinii.

- Gminy członkowskie musiałyby wpłacić do budżetu związku około 6 mln zł więcej niż obecnie, bo o tyle zmniejszyłyby się wpływy do naszego budżetu ze sprzedaży biletów według przyszłorocznych szacunków – mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu chrzanowskiego ZKKM.

Przypomina, że koszty funkcjonowania komunikacji są z roku na rok coraz wyższe, a w obecnej sytuacji gospodarczej będą rosły jeszcze przez kilka lat. W efekcie gminy same nie udźwigną tego ciężaru finansowego, bez wpływowo ze sprzedaży z biletów.

- Konieczne byłoby znaczne ograniczenie ilości połączeń, co na pewno nie przyciągnęłoby pasażerów – mówi Marek Dyszy.

W przyszłorocznym budżecie związku komunikacyjnego ujęta będzie m.in. waloryzacja stawek wypłacanych Transgórowi (główny operator linii ZKKM), uwzględniająca tegoroczne wzrosty cen paliw.

Ile gminy przeznaczyły na komunikację miejską w 2022 r.

Gmina Chrzanów – 5 392 000 zł
Gmina Trzebinia – 5 582 000 zł
Gmina Libiąż – 3 069 000 zł
Razem – 14 043 000 zł

NOCLEGOWNIA W AUTOBUSACH

Aby mieć te pieniądze, związek komunikacyjny znów sięgnie do kieszeni podróżnych. Od stycznia 2023 r. szykuje podwyżkę cen biletów (jednorazowych i okresowych). Prawdopodobnie o 20 procent. O ile dokładnie, zdecyduje zgromadzenie ZKKM.

- Wzrost cen biletów i tak nie wystarczy, żeby dopiąć przyszłoroczny budżet. Konieczne jest zwiększenie dopłat gmin członkowskich o około 25 procent, czego te na ten moment nie akceptują – mówi Marek Dyszy.

Nie ukrywa, że nie jest zwolennikiem bezpłatnej komunikacji i to nie tylko ze względów ekonomicznych. Zaznacza, że nie jest w tym odosobniony i opiera się na opiniach ekspertów zajmujących się transportem publicznym.

- Nie ma dowodów, że po wprowadzeniu bezpłatnej komunikacji ludzie przesiadają się z aut osobowych do autobusów. Przybędzie za to pasażerów, którzy będą chcieli podjechać choćby jeden przystanek. Do tej pory dystans ten pokonywali pieszo. To spowoduje, że trzeba będzie kierować na trasę większe autobusy lub wprowadzać dodatkowe kursy, a to generuje koszty. Poza tym jest uzasadniona obawa, że autobusy staną się noclegownią – przekonuje Marek Dyszy.

Michał Koryczan

Czy powstanie rondo na Pogorskiej

CHRZANÓW. Sprawa ułatwienia kierowcom włączania się do ruchu o okolicach Lidla drgnęła. Będzie „składka” na projekt, który pokaże co da się w tym miejscu zrobić.

O tym, że trudno włączyć się do ruchu wyjeżdżając z Lidla w ul. Pogorską (zwłaszcza w lewo i na wprost), nie trzeba przekonywać nikogo. Od kilku lat kierowcy proszą o usprawnienie ruchu, a piosi o poprawę bezpieczeństwa w tym miejscu. Bardzo wiele osób podpowiada, że najlepszym rozwiązaniem byłoby rondo. Były interwencje, interpelacje, publikacje. Do działania skłonił samorządowców najprawdopodobniej dopiero tegoroczny wypadek z udziałem pieszej na tym trudnym skrzyżowaniu.

(AM)

Sprostowanie w sprawie nocnej prohibicji w Chrzanowie

W poprzednim wydaniu „Przełomu” (nr 42), w artykule „Nocna prohibicja w całym mieście”, zostały podane błędne informacje dotyczące głosowania niektórych radnych.

Zgodnie ze stanem faktycznym poszczególni radni głosowali w sposób następujący w sprawie „Projektu uchwały o ograniczeniu w godzinach nocnej sprzedaży napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży na terenie Gminy Chrzanów”:

ZA: Andrzej Bieda, Stanisław Czarny, Małgorzata Dziuba, Andrzej Filipczak, Elżbieta Głabała, Grzegorz Jakubiak, Krzysztof Kasperek, Ryszard Kosowski, Małgorzata Kowalska, Krzysztof Zubik.

PRZECIW: Alicja Bębenek, Krzysztof Brandys, Tomasz Brożek, Janusz Jedynak, Marcin Krauz, Ryszard Leśniak,

Roman Madejski, Zdzisław Musiał, Piotr Potocki.

WSTRZYMALI SIĘ: Dorota Kośmider, Paweł Szczypka.

Za pomyłkę przepraszam.

Łukasz Dulowski

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10

☎ 32 611 04 86

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

poleca:

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

ogłoszenie



- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

Panu Andrzejowi Biedzie
Radnemu Rady Miejskiej w Chrzanowie
łącząc się w żalobie i smutku po śmierci

MATKI

kondolencje i wyrazy współczucia składają

Krzysztof Kasperek
Przewodniczący Rady Miejskiej
w Chrzanowie wraz z Radnymi

Robert Maciaszek
Burmistrz Miasta Chrzanowa
wraz ze współpracownikami

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że **17 października 2022 r.** zmarła w wieku 87 lat
Kochana Mama, Babcia i Prababcia

śp. STANISŁAWA SZAREK
zd. ŻBIK

Pogrążone w głębokim smutku
Dzieci z Rodzinami

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuska 62
32-543 Myślachowice

Budowalanci długo nie wyjdą ze szpitala

W listopadzie w chrzanowskim szpitalu rozpocznie się kilka „grubych” inwestycji.

W planie jest modernizacja ortopedii oraz oddziału nefrologii. Będzie kosztować około 9 mln zł. Potrwa do końca przyszłego roku.

Pieniądze na te prace to w części środki własne szpitala, w części PFRON-owskie (Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych).

Oprócz tego, też w listopadzie, rozpoczynamy rozbudowę stacji dializ - informuje główny księgowy lecznicy Edward Cieciak. Na ten cel zostaną zaadaptowane pomieszczenia byłej stacji łóżek (teraz stoją puste) - Po zakończeniu prac zdolności dializowania w naszym szpitalu wzrosną dwukrotnie - zauważa Edward Cieciak. Zmodernizowana zostanie również pracownia endoskopii. Te inwestycje szpital sfinansuje z własnych pieniędzy.

Natomiast z budżetu powiatu remontowane będzie pogotowie ratunkowe. Rozpoczęcie prac planowane jest na koniec listopada.

Przypomnijmy, że obecnie roboty trwają na dwóch oddziałach - onkologii i medycynie paliatywnej. Mają się zakończyć w listopadzie. Ich koszt to ok. 500 tys. zł.

(G)

tekst promocyjny

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasji i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsona, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych. Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wiele sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:
32-540 Trzebinia,
Piła Kościelecka
ul. Chrzanowska 16.
UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

Restauracja Utarte znika z mapy Chrzanowa. Nie ona jedna

Jacek Krężel, właściciel restauracji Utarte, gdzie „Kuchenne Rewolucje” prowadziła Magda Gessler, po 17 latach zdecydował się zamknąć biznes. Z Rynku zniknie także kilka innych znanych marek.

Wyjątkowo niepokojąco brzmią wieści z miasta. Chrzanowski Rynek zaczynają opuszczać właściciele niektórych sklepów i restauracji. Zamyka się „Utarte”, „Projekt A” i „Cukiernia Stefanka”.

WPADNIJCIE JESZCZE NA SCHABOWEGO

„Pandemia, lockdowny, słabe lato, wypalenie zawodowe, wysokie koszty i pusty sejf sprawiają, że nie chce się już chcieć. Po wszystkich spędzonych razem latach w Piwnicy, Starych Murach i Utartych pora się pożegnać” - napisał na FB właściciel restauracji Utarte Jacek Krężel.

Dla wielu osób jego restauracja była częścią najnowszej historii Chrzanowa. Wydarzeniem było jej otwarcie, a potem przeprowadzone tam przez

Magdę Gessler „Kuchenne Rewolucje”.

Śmiało można powiedzieć - to było jedno z ważniejszych wydarzeń 2017 roku. Przez kilka dni fani celebrytki koczowali przed restauracją, a magia telewizyjnego show przyciągała na Rynek tłumy. Potem kibicowali przed telewizorami i dzwonili do restauracji rezerwując stolik. „Utarte” to już nie były „Stare Mury”. Było coś nowego. A teraz to znika.

- Działamy do 30 października. Wpadnijcie do nas ostatni raz na schabowego na cały talerz, makaron, kowbojską czy tatara z rozchodniaczkiem. Jak przesolimy to przepraszamy, bo to od teraz będzie, bo fajnie było tu być dla Was - dodał we wpisie właściciel.

BĘDZIE PRZETARG

Maria Góra dyrektor Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie nie kryje, że lokal po „Utartych” będzie musiał wystawić na przetarg. Miejsce jest idealne na restaurację, tym bardziej tej dawnej żal.

To jednak nie jedyny lokal, który wkrótce przestanie działać. Likwidacja czeka także „Projekt A”,



Wkrótce restauracja w Chrzanowie, gdzie Magda Gessler prowadziła „Kuchenne Rewolucje” przestanie działać

znajdujący się w piwnicach pod restauracją „Utarte”. Zniknąć ma również „Cukiernia Stefanka”.

- Pracujemy do 30 listopada - usłyszeliśmy w cukierni.

Nie wiadomo, co stanie się ze sklepem z kurczakami przy ul. Świętokrzyskiej tuż przy Rynku, bo choć właścicielka zamierza o niego walczyć, trudno przewidzieć przyszłość (rozmowa z Lucyną Rejman na s. 19). Sytuacja finansowa wielu przedsiębiorców zmusiła do likwidacji biznesu, bo zyski nie są w stanie pokryć gigantycznie rosnących kosztów.

ogłoszenie

WYSTARCZY SIĘ TAMTĘDY PRZEJŚĆ

Plotki krążą także o kilku innych sklepach. Na szczęście, niepotwierdzone.

- Już je też słyszeliśmy, ale od razu demantujemy. Absolutnie nie chodzi o nas - usłyszeliśmy w Delikatesach na rogu Rynku i ul. Mickiewicza, a na potwierdzenie tego, każdy może przeczytać na drzwiach ofertę pracy dla sprzedawcy z doświadczeniem.

Nadal działa i świetnie sobie radzi restauracja „Linda”, która przeszła gruntowną moderni-

zację. Jest Hotel „Platan”, „Odyseja” czy „11”, parę niewielkich sklepów i cukierni.

Jednak każdy, kto choć raz miał okazję przejść się po centrum Chrzanowa w tygodniu po g. 17.00, widział, że Rynek popołudniami zaczyna zamierać. Zamknięte sklepy, zamknięte banki, ulicami przemykają pojedynczy ludzie. Czasem tylko w weekendy bywa gwarniej. W zwyczajny dzień nie dzieje się tam nic, a po likwidacji lokali ten kryzys się pogłębi.

Ewa Solak

MIESZKANIA w Chrzanowie

OSIEDLE
NATURA



mieszkania od

38 do 70 m²

☎ 530 393 290

☎ 530 057 049

amalek@info-bud.pl

kmaek@info-bud.pl

infobud-development.pl

K R Ó T K O

Szkoda tego samochodu

LIBIĄŻ

Debata o policji

Funkcjonowaniu policji w Libiążu poświęcona będzie debata społeczna w Libiaskim Centrum Kultury. Odbędzie się w środę, 26 października o godz. 16.30.

Na spotkanie zaprasza komendant powiatowy policji w Chrzanowie. Udział w debacie ma wziąć komendant wojewódzki policji w Krakowie nadinsp. Michał Ledzion.

Najzdolniejsi ze stypendiami

Wyróżniający się w nauce, sporcie i działalności artystycznej uczniowie i absolwenci libiaskich szkół odebrali dyplomy i stypendia burmistrza.

Otrzymali je: Filip Bochenek (SP nr 4), Julia Bolek (SP w Żarkach), Nell Cyganik (absolwentka SP nr 1), Kacper Godyń (absolwent SP nr 1), Tomasz Gut (SP nr 3), Julia Hodur (SP w Żarkach), Aleksandra Kasprzyk (SP nr 2), Stefania Sokołowska (absolwentka SP nr 2), Michał Wojdyło (SP nr 2).

Stypendium jest świadczeniem jednorazowym. Zgodnie z regulaminem wynosi maksymalnie 1 tys. zł. W tym roku najzdolniejsi dostali po 800 zł.

Libiąż ma mistrza jiu jitsu



Ksawery Bebak

Ksawery Bebak z Libiąża zdobył złoty medal w swojej kategorii wiekowej podczas XII Pucharu Polski w Brazylijskim Jiu Jitsu NoGi.

Zawody odbyły się 24 października w Luboniu w Wielkopolsce. W tym roku, w lutym, Ksawery wywalczył również Mistrzostwo Polski. Jest uczniem SP nr 2. Trenuje w Draculino Oświęcim.

(g)

DULOWA. Samochód należący do miejscowej OSP cały czas stoi na podwórku przed remizą. Mieszkańcy dopytują, co się stało z chroniącą go wiatą i czemu auto nie jest garażowane?

Jeszcze parę lat temu strażacy dysponowali blaszanym garażem, chroniącym samochód przed deszczem i śniegiem. Któregoś dnia przyszła jednak wichura i go zmiotła. Wtedy jeszcze udało się go naprawić, ale za drugim razem konstrukcja nie wytrzymała. Nie dało się jej odbudować.

Od pięciu lat auto stoi na podwórku.

- Dzięki wsparciu OSP Chrzanów, w zimie korzystaliśmy przez jakiś czas z ich garażu, bo naprawdę szkoda nam tego auta. W tym roku jednak nie wiemy już co robić - przyznaje prezes OSP Dulowa Krzysztof Chomik.

Strażacy marzą o dobudowaniu garażu do remizy, ale problemem są kwestie proceduralne, związane z zapisami w planie zagospodarowania przestrzennego. Uzgodnienia trwają już dobrych kilka lat. Póki te sprawy się nie skończą, nie mogą przy remizie postawić żadnej trwałej budowli.

- Warunki atmosferyczne mają wpływ na sprawność samochodu. Już mamy problem z akumulatorem. Na zimę wyciągamy wszystkie urządzenia

służące do podawania wody, żeby mróz ich nie uszkodził. Zbyt długo tak się jednak nie da - mówi prezes.

Jak informuje Anna Jarguz, rzeczniczka prasowa UM w Trzebini, na zlecenie gminy opracowano projekt dobudowy boksów garażowych do budynku OSP w Dulowej, a w 2008 r. starosta chrzanowski wydał decyzję o pozwoleniu na budowę. W 2011 r. pozwolenie to przeniesiono na OSP w Dulowej.

- Tym samym na jednostkę przeszły wszystkie prawa i obowiązki wynikające z wydanej przez starostę decyzji. OSP nie zrealizowało jednak inwestycji. Zakupiło wcześniej garaż blaszaki, który w trakcie wichury został zniszczony. W międzyczasie wszedł w życie nowo uchwa-



Samochód OSP Dulowa od kilku lat stoi przy budynku remizy. Niedawno wysiadł w nim akumulator

lony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. Obecnie uniemożliwia on realizację inwestycji w miejscu, wskazanym przez druhów OSP - tłumaczy Anna Jarguz.

Dodaje, że właśnie na tę okoliczność gmina proceduje zmianę przepisów w miejscowym planie zagospodarowania.

Zaznacza jednak, że w obecnej sytuacji, planując budowę garażu, trzeba ponownie przygotować dokumentację, wystąpić o pozwolenie na budowę i ponieść z tego tytułu koszty.

Strażacy liczą jednak, że budowa garażu będzie możliwa, a auto przestanie stać na podwórku. (E)

Odwołana likwidacja komisariatu w Libiążu



Pomieszczenia komisariatu zostaną odgrzybione i pomalowane, by chociaż trochę poprawić estetykę, a przede wszystkim warunki pracy policjantów

Nie ma takiej decyzji, której nie można by zmienić. Jak się okazuje, ogłoszony niedawno komunikat Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie o faktycznej likwidacji komisariatu w Libiążu już jest nieaktualny.

Likwidacja komisariatu była planowana z końcem października. W mieście miał działać tylko punkt rewiru dzielnicowych czynny od 6.00 do 22.00. Komendant wojewódzki wycofał się jednak z tej decyzji.

- Do momentu wybudowania nowej siedziby, funkcjonariusze pozostaną w budynku przy ul. 1 Maja w Libiążu. Takie ustalenia zapadły podczas mojego spotkania z Komendantem Wojewódzkim Policji w Krakowie nadinsp. Michałem Ledzionem. Uzgodniliśmy, że w przyszłym roku na działkach przy ul. 11 Listopada, któ-

re gmina Libiąż przekaże policji, rozpocznie się budowa nowego komisariatu - ogłosił dziś burmistrz Jacek Latko. - Jestem przekonany, że od tej pory współpraca samorządu Libiąża i policji będzie się znów dobrze układać - dodał.

Jak ustaliliśmy, politycy i samorządowcy interweniowali na najwyższych szczeblach władzy. Poseł Krzysztof Kozik - u ministra spraw wewnętrznych. O pozostawienie w Libiążu komisariatu zabiegała też europosłanka Beata Szydło w Komendzie Głównej Policji. Wojewoda Małopolski Łukasz Kmita wysłał do Libiąża nadzór budowlany, by ustalił, czy budynek komisariatu po pracach remontowych może jeszcze służyć policji. Jednym głosem w tej sprawie mówili też przedstawiciele samorządów gminnego, powiatowego, wojewódzkiego. Te wszystkie działania przyniosły efekt.

- Teraz wszystkie ręce na pokład. Trzeba jak najszybciej przystąpić do projektowania

14 września 2018 r. - Rada Miejska w Libiążu podjęła uchwałę w sprawie zgody na dokonanie darowizny na rzecz Skarbu Państwa trzech działek przy ul. 11 Listopada w Libiążu, właśnie pod tę inwestycję. Procedura dotycząca przekazania tego terenu pod budowę nowej siedziby Komisariatu Policji w Libiążu jest obecnie na etapie końcowym.

i budowy nowej siedziby policji w Libiążu na działce przy ul. 11 Listopada, którą gmina przekazuje policji na podstawie uchwały z 2018 roku - przypomina poseł Kozik.

Pomieszczenia sfatygowanego budynku komisariatu wkrótce mają być odgrzybione i pomalowane. Prace remontowe poprzedzi przeprowadzenie ekspertyzy. Budynek znajduje się bowiem pod ochroną konserwatorską.

Agnieszka Filipowicz

Śmieci pójdą w górę



Wszystko wskazuje na to, że odbiór śmieci podrożeje od stycznia 2023 roku

37 złotych. Tyle prawdopodobnie będzie wynosić tzw. opłata śmieciowa na osobę w trzech gminach związku gospodarki komunalnej - Chrzanowie, Libiążu i Trzebini, od stycznia 2023 r.

To na razie nieoficjalna informacja. Zgromadzenie Związku Międzygminnego Gospodarki Komunalnej w Chrzanowie o podwyżce zdecyduje w drugiej połowie listopada. Z wyliczeń wynika jednak, że wzrost ceny jest nieunikniony.

Najkorzystniejszą ofertę w przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów ogłosił przez Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna w Chrzanowie Złoty Przedsiębiorstwo Wielobranżowe MIKI Mieczysława Jakubowskiego z Krakowa. Usługę wyceniło na 41 598 190 zł za dwa i pół roku. Oferta została wprawdzie wybrana jako najkorzystniejsza, ale na razie usługi firmie formalnie

nie powierzono z uwagi na odwołania złożone przez innych uczestników postępowania.

Ta oferta jest najtańsza, ale i tak przewiduje wzrost ceny o 23 procent. Podwyżka opłaty śmieciowej w trzech gminach wydaje się być więc nieuchronna.

Z naszych informacji wynika, że tym razem związek może się zdecydować na ujednolicenie opłaty dla mieszkańców bloków i domów jednorodzinnych. Obecnie mieszkańcy zabudowy wielorodzinnej płacą 28 zł miesięcznie od osoby, czyli o 2 zł mniej niż właściciele domów jednorodzinnych.

Co przemawia za zmianą tego systemu? Otóż bloki produkują coraz więcej śmieci. Do niedawna było to 38 procent, teraz już 41 procent. Ponadto mieszkańców zabudowy wielorodzinnej systematycznie ubywa. W ciągu 8 miesięcy tego roku ubyło ich o 232 osoby. Z kolei liczba mieszkańców domów jednorodzinnych zwiększyła się o 138.

W planach związku jest też podwyżka ulgi za kompostowanie odpadów zielonych. Ma ona wzrosnąć z 4 do 5 zł.

(AF)

Zniknął Paryż? Każdy chciał mieć tam zdjęcie

Ania i Michał z Chrzanowa od 14 lat w rocznicę ślubu jeżdżą do Paryża pod Krzeszowicami, żeby zrobić pamiątkowe zdjęcie. Tym razem z zaskoczeniem stwierdzili, że nie ma już tam tabliczki z nazwą miejscowości. Czyżby Paryż zniknął?

Paryż to przysiółek Nowej Góry. Mieszka w nim 150 osób. Niewielka miejscowość niemal na „krańcu świata” zawsze budziła zainteresowanie przez swoją nazwę. Kiedy w okolicach 2000 roku stanęła tam wieża nadajnikowa sieci telefonii komórkowej, skojarzenie z wieżą Eiffla wydawało się wręcz oczywiste. Tym sposobem do Paryża zaczęli ścigać ludzie zaintrygowani wielkomięską nazwą przysiółka. Przez kilka lat organizowano tam rajdy zabytkowych samochodów. Paryż miał wtedy swój Plac Pigalle, lał się w nim szampan, a panie tańczyły kankana. Raz w roku tętnił życiem, prawie jak stolica Francji.

Kampania informacyjna

Co rok bywał też miejscem, gdzie organizowano charytatywne biegi. Jak na niewielką wioskę, sporo się w nim działo i coraz więcej osób dowiadywało się o tym naszym Paryżu.

TO SIĘ TU ZDARZA NAGMINNIE

Fotografie pod tabliczką były zawsze częścią każdej wycieczki do Paryża. Teraz, gdy tabliczka zniknęła, wiele osób pyta, co się stało? Czyżby Paryż zniknął?

- Paryż jest i będzie. Najprawdopodobniej tabliczkę albo przestawili drogowcy remontujący jezdnię, albo, co jeszcze bardziej realne – ukradli ją złodzieje – mówi sołtys Nowej Góry Stanisław Rozmus.

Miejscowy radny Leszek Kramarz ma te same przypuszczenia. Nie kryje, że podobne sytuacje zdarzają się w Paryżu nagminnie.

- Można powiedzieć, że to już plaga. Nie jest to dla nas zbyt komfortowa sytuacja, bo pociąga za sobą koszty postawienia nowych tablic – mówi Leszek Kramarz.

Trudno sobie wyobrazić, że ktoś kradnie tablicę z nazwą miejscowości tylko po to, żeby powiesić ją sobie na



Podczas jednego z rajdów zabytkowych samochodów do Paryża. Tabliczka, którą widać na zdjęciu, niedawno zniknęła

ścianie lub postawić gdzieś w domu. Tablice jednak giną.

NA PEWNO Z MAPY NIE ZNIKNIJE

Sołtys Stanisław Rozmus wie doskonale, że potencjał miejscowości jest duży. Piękne widoki, cisza, spokój. To miejsce może przyciągać.

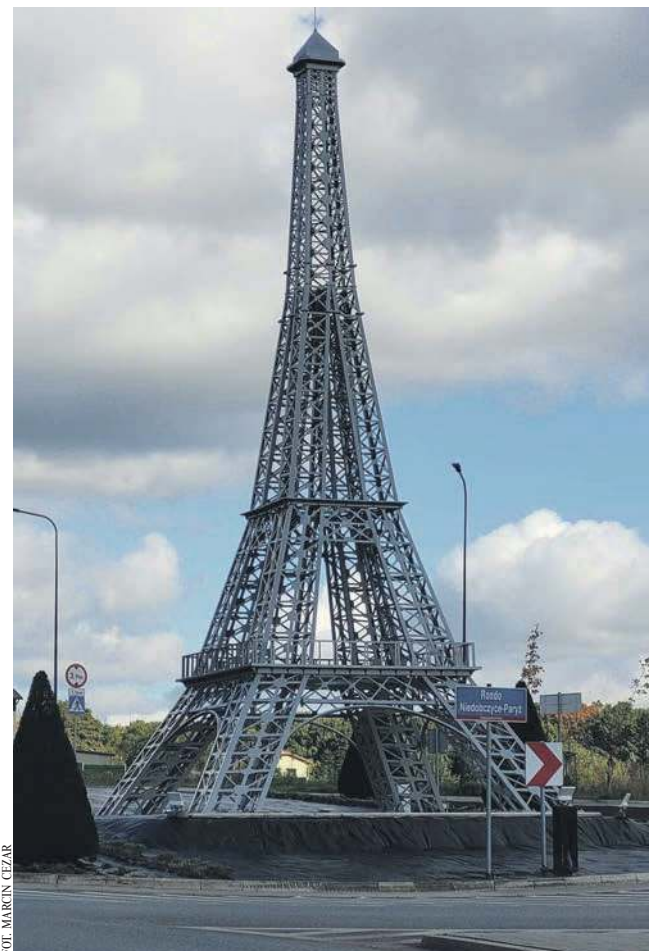
- Od wielu lat mamy taki plan, żeby zrobić tu atrakcyjne miejsce do rekreacji i wypoczynku. Chcemy zbudować platformę widokową. Najlepiej, żeby miała kształt

lub choćby przypominała wieżę Eiffla. Już ponoć jest taka gdzieś na Śląsku – mówi sołtys.

Przy platformie znalazłoby się oczywiście miejsce na pamiątkowe zdjęcia – m.in. z tabliczką z napisem Paryż. Być może jest szansa, żeby powstała tu niewielka restauracja. Sołtys liczy, że w najbliższych latach uda się to zrobić.

Paryż na pewno z mapy nie zniknie, a tabliczkę po prostu trzeba kupić nową.

Ewa Solak



Wieża Eiffla w Rybniku. O takiej platformie marzy sołtys Nowej Góry i Paryża pod Krzeszowicami

WYPRZEDZIĆ RAKA.

BADANIA PROFILAKTYCZNE RATUJĄ ŻYCIE!

Badania przesiewowe pozwalają wykryć raka w wczesnym etapie choroby. Wówczas leczenie jest szybkie i najczęściej w pełni skuteczne. Szczególnie osoby z grupy podwyższonego ryzyka powinny zgłaszać się na badania profilaktyczne w kierunku wykrywania zmian nowotworowych. Takie badania są prowadzone w specjalistycznych ośrodkach i są w pełni bezpieczne.



Wrodzone cechy i skłonności genetyczne odpowiadają tylko za 5 proc. zachorowań na raka, a olbrzymia większość przypadków nowotworów wynika z czynników często zależnych od pacjentów, jak stosowanie używek (papierosów i alkoholu), niewłaściwa dieta, zaniedbanie infekcji czy niehigieniczny tryb życia.

Nowotwory powstają głównie wskutek długotrwałego gromadzenia się uszkodzeń DNA. Drobne zmiany akumulujące się przez lata sprawiają, że komórki zaczynają się dzielić i rosnąć w nieograniczony sposób. Zdrowy tryb życia i unikanie czynników ryzyka ograniczają pojawianie się tych uszkodzeń DNA i komórek, a w konsekwencji służą profilaktyce raka.

POTRZEBNY SKRINING

To jednak nie wystarczy dla ochrony przed nowotworem. Niektóre rodzaje nowotworów można wykryć i wyleczyć, zanim pojawią się ich syndromy. Dlatego ważne jest wykonywanie badań przesiewowych, zwanych także skrinin-giem, które służą wykryciu choroby nowotworowej na samym początku i szybkiemu podjęciu kuracji. Wczesna diagnoza choroby zapobiega jej poważnym następstwom w przyszłości i zwiększa szanse na całkowite wyleczenie.

Badania przesiewowe dotyczą osób, które nie wykazują widocznych objawów, choć należą do grupy ryzyka. Ich głównym celem jest ograniczenie ciężkich i śmiertelnych przypadków choroby nowotworowej. Pozwalają też na zastosowanie mniej uciążliwych i inwazyjnych metod leczenia, jeżeli wykryty rak dopiero się rozwija. Przy niektórych nowotworach, jak rak szyjki macicy i rak jelita grubego, badanie przesiewowe może zapobiec ich dalszemu rozwojowi.

KTO JEST W GRUPIE RYZYKA?

Lekarze i statystycy analizują informacje o przypadkach nowotworów. Na ich podstawie określają grupy ryzyka, które są narażone na daną przypadłość albo już zaczynają chorować. Odwołują się do danych epidemiologicznych, pokazujących u kogo i w jakim wieku najczęściej pojawia się konkretny rodzaj raka (niektóre rozwijają się zwykle w określonym przedziale wiekowym) oraz jakie zachowania i tryb życia zwiększają ryzyko nowotworu (np. stosowanie używek, substancje rakotwórcze w pracy).

Przy opisywaniu grup ryzyka pożyteczne są też dane dotyczące najwcześniejszych objawów nowotworu, których chory nie dostrzega, a można je wykryć przy użyciu nowoczesnych technologii. Lekarze i statystycy ustalają, jak się rozwija dana choroba, jak długo trwają jej poszczególne etapy, zanim dojdzie do groźnych i nieodwracalnych zmian u osoby chorej.

BADANIA PRZESIEWOWE W POLSCE

W Polsce dostępne są bezpłatne badania przesiewowe w kierunku raka piersi (mammografia) i raka szyjki macicy (cytologia).

Mammografia, czyli badanie piersi za pomocą promieni rentgenowskich pozwala wykryć raka piersi, gdy nie ma jeszcze żadnych niepokojących objawów. Bezpłatną mammografię mogą wykonać kobiety w wieku 50-69 lat raz na 2 lata. Wystarczy zgłosić się do poradni, która oferuje to badanie albo odwiedzić mammbus, który dojeżdża do najdalszych zakątków Polski. Skierowanie nie jest potrzebne.

Bezpłatna cytologia jest dostępna dla kobiet w wieku 25-59 lat raz na 3 lata. Dzięki mikrosko-



powemu badaniu wymazu z szyjki macicy da się zidentyfikować pojedyncze komórki rakowe i podjąć kurację, która zatrzyma nowotwór na wczesnym etapie. Bez skierowania można zrobić cytologię w każdej poradni położni-czo-ginekologicznej, która ma umowę z NFZ, i w wybranych poradniach podstawowej opieki zdrowotnej.



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.



Ministerstwo Zdrowia

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Kampania społeczna „Planuję długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Winda w szkole po wakacjach

O budowie windy dla osób niepełnosprawnych w SP nr 1 w Chrzanowie mówi się przynajmniej od zeszłego roku. Co dalej z tą inwestycją?

Burmistrz Robert Maciaszek informuje, że nowy kosztorys na to zadanie wynosi ponad milion złotych. Sama winda to 500 tys. zł, pozostałe koszty to dodatkowe roboty budowlane polegające na dostosowaniu budynku szkoły do tej inwestycji.

- W tym roku zostanie ogłoszony przetarg. Windę planujemy wykonać w przyszłe wakacje - zapowiada burmistrz.

CHRZANÓW

Gmina nie rezygnuje z tężni

Cztery przetargi na budowę tężni solankowej na osiedlu Północ w Chrzanowie zakończyły się fiaskiem.

W trzech postępowaniach ceny nawet trzykrotnie przewyższały kwotę zaproponowaną przez gminę (786 tys. zł). Za czwartym razem znalazła się firma, która przedstawiła atrakcyjną ofertę (975 tys. zł), ale nie podpisała umowy.

- W przyszłym roku będziemy znów ubiegać się o dotację na tę inwestycję - mówi burmistrz Robert Maciaszek.

(ŁD)

Libiąski akcent na krakowskich igrzyskach

Katarzyna Biśta z Libiąża wygrała konkurs na projekt maskotki III Igrzysk Europejskich, które w przyszłym roku odbędą się w Krakowie. Jej Smok Krakusek uzyskał największe poparcie internautów.

Spodobał się również komisji Komitetu Organizacyjnego IE. Dzięki wygranej Katarzyna Biśta z rodziną zostanie zaproszona na trybunę VIP podczas ceremonii otwarcia i zamknięcia Igrzysk Europejskich 2023. Otrzyma też spersonalizowaną maskotkę oraz zestaw oficjalnych gadżetów Igrzysk Europejskich 2023.

Kasia ma 15 lat i uczy się w klasie mundurowej Liceum Ogólnokształcącego w Trzebini (wcześniej skończyła SP nr 1 w Libiążu). O konkursie dowiedziała się od nauczycielki plastyki, która zachęciła ją do wzięcia udziału.

Nastolatka lubi rysować, więc podjęła wyzwanie, choć jak twierdzi, nie liczyła na sukces. Konkurencja była ogromna. Wpłynęło ok. 2,5 tys. prac. Spośród nich komisja wytypowała trzy i poddała je pod głosowanie



Projekt maskotki autorstwa Katarzyny Biśty

internautów na facebooku. Jedną z nich był smok zaprojektowany przez Kasię.

- Zastanawiałam się, co najbardziej kojarzy się z Krakowem, i od razu pomyślałam o smoku. Zrobiłam kilka próbnych rysunków i tak powstał ostatecznie Smok Krakusek - opowiada Kasia.

Jak mówi jej siostra, w domu jest mnóstwo prac wykonanych przez 15-latkę. Kasia lubi odwzorowywać miejsca, zwierzęta czy postaci utrwalone na różnych obrazkach albo zdjęciach. Najchętniej wykorzystuje do tego kredki.

Nie planuje jednak swojej



Zwycięstwa w konkursie gratulował Katarzynie Biście burmistrz Libiąża Jacek Latko. Przekazał jej jeden z gminnych gadżetów - grafikę przedstawiającą mapę Libiąża

zawodowej przyszłości łączyć ze sztuką. Rysowanie to pasja, której lubi się oddawać w wolnym czasie. Jako uczennica klasy mundurowej myśli o bardziej konkretnej pracy, być może właśnie związanej z jakimś służbami.

Zwycięski projekt Kasi zostanie teraz opracowany przez grafików. Na tej podstawie powstanie właściwa maskotka - w dwóch rozmiarach. Duża - stawiana np. na arenach, w miastach, i mniejsza, którą kibice

będą sobie mogli kupić na pamiątkę.

Choć smok Kasi wygrał w konkursie, zdobywając najwięcej głosów internautów, to ostatecznie komisja zdecydowała, że poza nim igrzyska będą mieć też drugą maskotkę - Salamandę Sandrę, zaprojektowaną przez 10-letnią Głorię Goryk, uczennicę szkoły w Wojnicz. Obydwie prace uzyskały bardzo podobne poparcie internautów.

(GK)

IGRZYSKA EUROPEJSKIE

to impreza sportowa rozgrywana co cztery lata z udziałem reprezentacji krajów europejskich. W przyszłym roku odbędzie się po raz trzeci. Ich gospodarzem będzie Kraków. Potrwa od 21 czerwca do 3 lipca. Pierwsze Igrzyska Europejskie zostały zorganizowane w 2015 roku w Baku (Azerbejdżan), a drugie w 2019 roku w Mińsku (Białoruś). Na III Igrzyskach Europejskich w 2023 r. sportowcy będą rywalizować w 28 dyscyplinach rozgrywanych w 11 miastach, głównie w Krakowie. Tam też zostanie zorganizowana ceremonia otwarcia i zamknięcia Igrzysk. Ponadto zawody zagospodarują: Kryńcy-Zdrój, Zakopanem, Nowym Targu, Tarnowie, Oświęcimiu, Nowym Sączu, Krzeszowicach, a poza Małopolską we Wrocławiu, Rzeszowie i Chorzowie.

Podatki od nieruchomości w 2023 r. w górę

CHRZANÓW. Stawki wzrosną od stycznia o 17 proc. Budżet gminy zyska na tym 3,5 mln zł. Więcej zapłacą i mieszkańcy, i przedsiębiorcy.

Podatki lokalne to główne źródło dochodów gminy. To pieniądze płacone do budżetu przez mieszkańców, przedsiębiorców, gospodarzy lokali zajętych pod działalność społeczną i zdrowotną. W uzasadnieniu podwyżek podatków pojawia się oczywiście słowo inflacja. Ale mowa jest też o konieczności pokrycia podwyżek dla pracowników magistratu i jednostek gminnych w związku ze wzrostem wysokości płacy minimalnej od stycznia 2023 r. Pozyskane z podwyżki pieniądze zostaną więc skonsumowane na koszty utrzymania gminy, nie na inwestycje.

Gmina Chrzanów w stawkach nie poszła „na maksa”, czyli nie uchwaliła podatku od nieruchomości na najwyższym dopuszczalnym przez ministra finansów poziomie, tak jak robi to np. Alwernia, Oświęcim czy Jaworzno. Gdyby poszła „na maksa”, roczne dochody z podatku od nieruchomości wzrosłyby nie o 3,5 mln zł, ale o 5,7 mln zł. Zda-

Stawki podatku od budynków lub ich części na 2023 rok:

- mieszkalnych - z obowiązującej 0,84 zł podwyższono do 0,98 zł od 1 m² powierzchni użytkowej, tj. o 0,14 zł; przy maksymalnej stawce 1,00 zł
- związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - z obowiązującej 24,10 zł podwyższono do 28,20 zł od 1 m² powierzchni użytkowej, tj. o 4,10 zł; przy maksymalnej stawce 28,78 zł
- zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - z obowiązującej 11,34 zł podwyższono do 13,27 zł od 1 m² powierzchni użytkowej, tj. o 1,93 zł; przy maksymalnej stawce 13,47 zł
- związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń - z obowiązującej 5,11 zł podwyższono do 5,87 zł od 1 m² powierzchni użytkowej, tj. o 0,76 zł; przy maksymalnej stawce 5,87 zł
- pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego - z obowiązującej 5,94 zł podwyższono do 6,95 zł od 1 m² powierzchni użytkowej, tj. o 1,01 zł; przy maksymalnej stawce 9,71 zł

Stawki podatku dla gruntów na 2023 rok:

- związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków - z obowiązującej 0,97 zł podwyższono do 1,13 zł od 1 m² powierzchni, tj. o 0,16 zł; przy maksymalnej stawce 1,16 zł,
- pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych - z obowiązującej 5,11 zł podwyższono do 5,79 zł od 1 ha powierzchni, tj. o 0,68 zł; przy maksymalnej stawce 5,79 zł,
- pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego - z obowiązującej 0,34 zł podwyższono do 0,40 zł od 1 m² powierzchni, tj. o 0,06 zł; przy maksymalnej stawce 0,61 zł,
- niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji i położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego - z obowiązującej 2,85 zł podwyższono do 3,33 zł od 1 m² powierzchni, tj. o 0,48 zł., przy maksymalnej stawce 3,81 zł

Stawkę podatku dla budowlu pozostawiono na dotychczasowym poziomie tj. 2% wartości budowlu.

niem burmistrza Roberta Maciaszka, stałaby się wówczas mniej konkurencyjna od sąsiadów.

- Chrzanów aspiruje do bycia miastem powiatowym „peł-

ną gębą” świadcząc mieszkańcom usługi na najwyższym poziomie - mówił podczas sesji Maciaszek.

Tylko jedna z komisji rady (komisja ochrony środowiska)

sprzeciwiała się podwyżce podatków. To precedensowa sytuacja. Pozostałe komisje były za. Wyższe stawki podatku od nieruchomości w Chrzanowie na 2023 r. zostały przyjęte.

Co mówią o podwyżce podatków

Roman Madejski z klubu „Porozumienie i Współpraca”:

- Jeśli chcemy zachęcać ludzi, żeby osiedlali się w Chrzanowie, to podatki u nas nie mogą być większe niż gdzie indziej. Tymczasem w Trzebini będą mieć mniejsze podatki niż w Chrzanowie, nawet jeśli je podniosą teraz o stopień inflacji. Poza tym, jak ja mogę podnieść rękę za podwyżką podatków, skoro już i tak mieszkańcy narzekają na wstrząsy z kopalni oraz uciążliwości zapachowe (z wysypiska w Balinie - dop. aut.).

Stanisław Czarny z klubu PiS:

- Byłbym skłonny głosować za wzrostem podatków, gdyby nie było szalejącej inflacji. Większe podatki spowodują, że przedsiębiorcy jeszcze bardziej podniosą ceny produktów i usług.

Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek:

- Np. Jaworzno i Oświęcim mają już od kilku lat maksymalne stawki podatków. My nie podjęliśmy do tej pory decyzji, żeby pójść „na maksimum”. Gdybyśmy to zrobili w tym momencie, to planowany dochód do przyszłorocznego budżetu nie wyniósłby dodatkowych 3,5 mln zł, lecz 5,7 mln zł. Chcemy być miastem powiatowym pełną gębą, świadczyć usługi na najwyższym poziomie. Żeby to robić, musimy posiadać dochody z podatków lokalnych. Niemniej jednak, żeby być atrakcyjną gminą, wprowadziliśmy 10-letnie zwolnienie z podatku od nieruchomości dla osób, które kupią mieszkanie lub wybudują dom w Chrzanowie.

(ŁD)

Jak głosowali radni w sprawie podniesienia podatku od nieruchomości w Chrzanowie

ZA: Alicja Bębenek, Andrzej Bieda, Krzysztof Brandys, Tomasz Brożek, Małgorzata Dziuba, Elżbieta Głabala, Janusz Jedynak, Małgorzata Kowalska, Ryszard Leśniak, Zdzisława Musiał, Krzysztof Zubik.

PRZECIW: Stanisław Czarny, Marcin Krauz, Paweł Szczypota.

WSTRZYMALI SIĘ: Andrzej Filipczak, Grzegorz Jakubiak, Krzysztof Kasperek, Ryszard Kosowski, Dorota Kośmider, Roman Madejski, Piotr Potocki.

Wyższe wpływy z Balatonu

TRZEBINIA. O ponad 60 tys. zł wzrosły w tym roku wpływy z biletów wstępu i z opłaty parkingowej na trzebińskim Balatonie. Już trzeci rok z rzędu za wejście na teren tego ośrodka rekreacyjnego opłaty pobierane są aż przez 5 miesięcy – od maja do września.

Taniej jest wiosną i po zakończeniu wakacji. Droższe bilety obowiązują w sezonie kąpielowym. W tym roku trwał on dłużej o kilkanaście dni niż w 2021 r. Rozpoczął się 16 czerwca, a zakończył 4 września (rok

wcześniej trwał od 26 czerwca do 31 sierpnia).

Jak dowiedzieliśmy się w trzebińskim magistracie, wpływy ze sprzedaży biletów wstępu na Balaton oraz opłaty parkingowej wyniosły podczas płatnego sezonu w 2022 roku 310 401 zł. W zeszłym roku 248 680 zł.

Gminną kasę zasilają też pieniądze z dzierżawy terenu w ośrodku rekreacyjnym. W tym roku sięgnęły 62 621 zł (do 30 września 2022 roku). W całym 2021 roku wpływy z tego tytułu wyniosły 96 897 zł.

Ośrodkiem Balaton zarządza trzeci rok z rzędu firma z Bolęcina – Eko-System Robert Adamczyk, która wygrała ogłoszony przetarg na to zadanie, a także – na administrowanie ośrodkiem Chechło. Koszt zarządza-

Cennik w Ośrodku Rekreacyjnym Balaton w 2022 r:

w trakcie sezonu kąpielowego tj. 16.06.2022 r. do 4.09.2022 r.:

- dzieci w wieku do 7 lat włącznie - 1 zł
 - dzieci i młodzież od 8 lat do 18 lat - 4 zł
 - dzieci i młodzież od 8 lat do 18 lat posiadający Kartę Trzebińską - 2 zł
 - dorośli od 19 lat wzwyż - 10 zł
 - dorośli od 19 lat wzwyż posiadający Kartę Trzebińską - 5 zł
 - bilet rodzinny - 15 zł
 - osoba niepełnosprawna – 1 zł
 - opiekun osoby niepełnosprawnej - 1 zł
 - opłata parkingowa dla osoby niepełnosprawnej - 1 zł
 - opłata parkingowa - 15 zł
 - opłata parkingowa skutery, motorowery, motocykle - 10 zł
 - karnet na 10 wejść - 50 zł
 - wstęp na „dodatkowo płatne atrakcje” - 2 zł
- poza sezonem kąpielowym tj. od 1.05.2022 r. do 15.06.2022 r. oraz od 5.09.2022 r. do 30.09.2022 r.
- dzieci i młodzież do ukończenia 18 lat - 1 zł
 - dorośli od 19 lat wzwyż - 4 zł
 - dorośli od 19 lat wzwyż posiadający Kartę Trzebińską - 2 zł

nia dwoma akwenami wyceniła na 700 tys. zł.

Wstęp na Chechło był bez-

płatny. Ten ośrodek przebudowano bowiem dzięki unijnej dotacji, a to oznacza, że przez 5 lat



od zakończenia inwestycji, czyli od 2019 roku, samorząd nie może pobierać pieniędzy za wstęp

czy postój na nowo powstałych parkingach.

Agnieszka Filipowicz

Dron będzie latał nad Sierszą i Gajem

TRZEBINIA. Do blisko 100 hektarów został poszerzony teren szkód górniczych w Trzebini na osiedlach Gaj i Siersza, który obejmą badania georadarem.

Spółka Restrukturyzacji Kopalń SA zakupiła też dron ze specjalnym oprogramowaniem. Będzie sprawdzał wszelkie odkształcenia terenu. Taką informację przekazał wiceprezes Spółki Restrukturyzacji Kopalń SA Marek Pieszczyk na spotkaniu z radnymi miejskiej komisji prawa w Trzebini 19 października.

- Docelowo badania obejmą

między innymi rejon ulic Kopalnianej i Gwarów, Trentowiec, sąsiedztwo ulic: Grunwaldzkiej, Zwycięstwa, Chrzanowskiej, Braci Romockich, Leśnej, rejon ul. Młyńskiej – poinformował nas Mariusz Tomalik z Biura Prasowego SRK SA.

Dodał, że obecnie trwają badania szczegółowe, wykonywane za pomocą odwiertów kontrolnych. Do współpracy SRK SA zaprosiła ze spół z AGH oraz Głównego Instytutu Górniczego.

- Począwszy od 11 października, wykonano 2 odwierty - na cmentarzu i na terenie bezpośrednio do niego przyległym – odpowiednio na głębokości 34 i 24 m. Aktualnie prowadzone są badania w kolejnych

dwóch lokalizacjach: w rejonie osiedla Gaj (zespół garażowy) i ogródków działkowych. Na zakończenie prac, a tym bardziej na analizę wyników badań, trzeba poczekać – zaznacza Mariusz Tomalik.

Jeden z odwiertów został zarurowany, by docelowo móc go wykorzystać do likwidacji ewentualnych wyrw w ziemi. W najbliższym czasie eksperci mają się wypowiedzieć, czy jest to konieczne.

Mimo trwających badań potencjalnie zagrożonego terenu, na cmentarzu odbywają się pogrzeby. Pierwszy pochówek od momentu zapadnięcia się ziemi na cmentarzu (20 września), odbył się 4 października.

(AF)



Na terenie cmentarza i na pobliskim parkingu wykonano już kontrolne odwierty

Antysmogowe Krzeszowice

Krzeszowiccy radni planują wystąpić do Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie zmian w lokalnej uchwale antysmogowej. Jej zapisy obowiązują mieszkańców gminy od 1 stycznia 2022 roku.

Chodzi o wydłużenie terminu wymiany bezklasowych kotłów. Według obowiązującej mieszkańców gminy Krzeszowice lokalnej uchwały antysmogowej, wszystkie kopciuchy powinny zniknąć do końca 2022 roku. Jak wynika z Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków, w gminie Krze-

szowice wciąż jest ich ponad 1 800, a to tylko dane z 56% złożonych deklaracji. Prawdziwa liczba kopciuchów może więc być znacznie wyższa.

Radni zamierzają apelować do Sejmiku Województwa Małopolskiego, by przesunął termin na wymianę starych kotłów w gminie Krzeszowice na koniec kwietnia 2024 roku. Taki sam termin, po zmianach w małopolskiej uchwale antysmogowej, obowiązuje pozostałych mieszkańców województwa (wyjątkiem są gminy, które przyjęły własne uchwały antysmogowe).

Jeśli radni Sejmiku przegłosują zmiany, w gminie nadal mają obowiązywać pozostałe, bardziej restrykcyjne zapisy uchwały. To m.in. zakaz instalacji nowych ko-



Według obowiązującej mieszkańców gminy Krzeszowice lokalnej uchwały antysmogowej, wszystkie kopciuchy powinny zniknąć do końca tego roku

tłów i ogrzewaczy na węgiel od 1 stycznia 2022 roku oraz całkowita ich likwidacja od 1 stycznia 2030 roku. W mocy

pozostałyby zapisy małopolskiej uchwały antysmogowej dotyczące wymiany kotłów 3 i 4 klasy do końca 2026 roku.

ogłoszenie

Tesienna promocja!

ZŁOTA BIŻUTERIA Z RABATEM:



5%
rabatu na zakup złotej biżuterii

10%
rabatu na zakup złotej biżuterii powyżej 1000 zł

15%
rabatu na zakup złotej biżuterii powyżej 5000 zł

Dodatkowo +5% rabatu z Kartą Klienta

Promocja obowiązuje od 01 do 30 XI 2022r. w salonie Węc-Twój Jubiler w Krzeszowicach, nie dotyczy zamówień „na usługę” oraz projektów indywidualnych, nie łączy się z innymi promocjami.



Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2

pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

K R Ó T K O

BABICE

Pochylnia jeszcze w tym roku

Gmina wybrała najkorzystniejszą ofertę w przetargu na budowę pochylni od ul. Stromej w rejon kościoła i budynku przy ul. Gołąba. Złożyła ją firma Wikos Fresh Michał Strzelec z Wygielzowa. Prace mają kosztować 549 384 zł.

Samorząd zamierzał pierwotnie przeznaczyć na tę inwestycję blisko 494 tys. zł. Ostatecznie zdecydował o przeznaczeniu na ten cel dodatkowych pieniędzy. Inwestycja ma być gotowa jeszcze w tym roku.

Budowa pochylni to kolejny element rewitalizacji wsi. Najpierw powstało nowe przedszkole obok babickiej podstawówki i dalsza część deptaka - na ul. Parkowej (od skrzyżowania z ul. Zamkową w kierunku zabytkowego kościoła). Rozebrano też budynek przy ul. Gołąba.

Drugi etap rewitalizacji objął teren pomiędzy Krakowską, Gołębą i Kanoniczą. Powstała tu przestrzeń do wypoczynku (z ławkami i miejscem zabaw dla dzieci), plac na oficjalne uroczystości (ze sceną) i parking. Aktualnie trwa przebudowa części handlowej na placu Mogielnickiego. W miejscu starych pawilonów powstają nowoczesne. Mają być gotowe za rok.

BABICE

Święto Niepodległości na rowerze

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach zaprasza do udziału w „Biało-czerwonym rajdzie rowerowym”. Impreza rekreacyjna rozpocznie się w piątek, 11 listopada, o godz. 10.00 na parking przy Szkole Podstawowej w Babicach.

W rajdzie mogą wziąć udział drużyny liczące maksymalnie 5 osób, ubrane w barwy narodowe lub z elementami biało-czerwonymi przy rowerze (np. flagi, kwiatki, rozety lub książki).

Każda drużyna na starcie otrzyma zagadki dotyczące miejsc na terenie gminy Babice. Drużyny na podstawie zagadek same ustalają trasę przejazdu.

Każda ekipa musi przejechać przez 10 punktów określonych w zagadkach aby ułożyć układankę i tym samym zakończyć zabawę.

Zdjęcie ułożonej układanki należy przesłać w dniu wydarzenia, czyli 11 listopada do godz. 18.00 na adres mailowy dominika.gokis@gmail.com

Zapisy przyjmowane są do 4 listopada pod numerem telefonu: 32 613 40 94, mailowo na adres: dominika.gokis@gmail.com lub w biurze ośrodka kultury przy ul. Krakowskiej 47 w Babicach.

Szczegółowe informacje, w tym regulamin rajdu rowerowego, dostępne są na stronie internetowej www.yourajskieokolice.pl.

(MK)

Minibusy pojadą za dopłatą

BABICE. W grudniu kończą się umowy na obsługę linii autobusowych kursujących przez gminę. Czy w przyszłym roku mieszkańcy mogą się spodziewać zmian w lokalnej komunikacji?

We wrześniu 2020 r. gmina uruchomiła trzy własne linie autobusowe: z Rozkochowa, Jankowic i Mętkowa do Chrzanowa. Dzięki temu mieszkańcy mogą liczyć na większą liczbę połączeń w dni powszednie, ale również na kursy weekendowe.

DOPLATA DO GRANICY

Decyzja spowodowana była zmniejszeniem, a nawet całkowitym zawieszeniem połączeń przez prywatnych przewoźników kursujących na trasach z Chrzanowa do Mętkowa i Rozkochowa. W efekcie wioski te zostały odcięte od świata.

Babice otrzymały dotację z Funduszu Przewozów Autobusowych. Pieniądze te mogą być jednak dopłacane prze-

woźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy. Na przykład na trasie od Zagórza lub Płazy do Chrzanowa, lub od Jankowic do Zatorra - już nie.

Po półrocznym pilotażu, gmina zdecydowała, że linie będą nadal funkcjonowały. Dostała dofinansowanie z Funduszu Przewozów Autobusowych zarówno na 2021, jak i na 2022 r.

Od początku wszystkie trzy linie obsługuje ten sam przewoźnik, czyli firma AN-MAR. W tym roku dopłata wyniosła 1,5 zł do kilometra. Łącznie to ok. 170 000 zł, z czego gmina dołożyła 10 proc. Resztę stanowiło dofinansowanie z Funduszu Przewozów Autobusowych.

PRACA NA ŻYWYM ORGANIZMIE

W ubiegłym tygodniu wojewoda małopolski ogłosił nabór wniosków w ramach Funduszu Przewozów Autobusowych na 2023 r. Można je składać do 4 listopada tego roku i może to zrobić właściwy organizator publicznego transportu zbiorowego, tj. gmina, związek międzygminny, związek powiatowo-gminny, powiat, związek powiatów i województwo.

Dla małopolskich samorządów na 2023 rok jest do rozdania 41,4 mln zł. W ubiegłym roku pula wyniosła 37,4 mln zł.

Kwota dopłaty do pojedynczej linii wynosi maksymalnie 3 zł/wozokilometr przewozu, czyli tyle co ostatnio.

- Kwota ta nie wpółgra z rzeczywistością. Wiemy przecież jak wzrosły ceny paliwa. Może się więc okazać, że niezbędne będzie większe dofinansowanie od gminy - uważa Radosław Warzecha, wójt Babic.

Zapowiada, że samorząd złoży wniosek o dopłatę z Funduszu Przewozów Autobusowych na wszystkie trzy linie.

- Rewolucji w rozkładach jazdy nie będzie. Kursy, z których właściwie nikt nie korzysta, zostały w ciągu roku usunięte. Na bieżąco rozpatrujemy wnioski o zmiany w rozkładach. Jeśli są tylko racjonalne, to staramy się je wprowadzać. Można powiedzieć, że jest to praca na żywym organizmie - mówi Radosław Warzecha.

DO ZAGÓRZA PO STAREMU

W tym roku kończy się również trzyletnia umowa na obsługę linii autobusowej Chrzanów - Zagórze. Przypomnijmy, że do końca



Minibus kursujący na linii Chrzanów - Zagórze

2011 r. na tej trasie jeździły autobusy ZKKM Chrzanów. Po rezygnacji z tej usługi przez samorządowców z Babic, na linii zaczęły kursować minibusy prywatnego przewoźnika. Od stycznia 2012 r. do jej funkcjonowania babicki samorząd dopłaca powiatowi, który jest formalnym organizatorem komunikacji ponadlokalnej. W tym roku pojawił się pomysł, aby obsługą tej linii zajęła się gmina. Tak się jednak nie stanie.

- Zdecydowaliśmy, że organizatorem nadal będzie powiat chrzanowski. Starostwo ma wystąpić o dofinansowanie z Funduszu Przewozów Autobusowych. Może się starać o dopłatę na całej trasie, a nie jak przypadku gminy, jedynie w jej granicach - mówi Radosław Warzecha.

Przypomnijmy, że w tym roku do funkcjonowania linii Chrzanów - Zagórze gmina Babice dopłaciła blisko 122 tys. zł.

Michał Koryczan

Wreszcie można tam bezpiecznie dotrzeć

KRZESZOWICE.

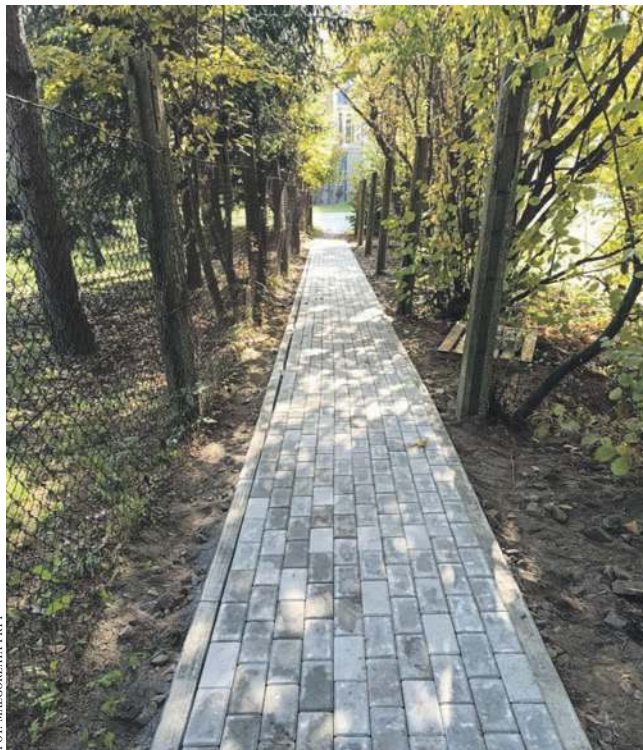
Skończył się problem mieszkańców os. Jurajskiego z dojściem do kładki nad torami w rejonie ul. Czycza. W ciągu czterech dni powstał tam nowy chodnik.

Kilka tygodni temu pisaliśmy o sytuacji w tym rejonie. Chodzi o trasę od strony centrum miasta. Parę lat temu powstała tam nowa kładka nad torami, z windą i klatką schodową. Żeby do niej dojść, należało pokonać drogę zarośniętą chaszczami, a wieczorami kompletnie nieoświetloną. Strach było tamtey chodzić nawet w dzień. Nie mówiąc o tym, żeby wybrać się tam z wózkiem dziecięcym.

Od drugiej strony torów natomiast chodnik jest szeroki co najmniej na dwa metry. Od ul. Krakowskiej do kładki wiodła wąska ścieżyna wyłożona wykrzywionymi płytkami.

Interwencje u burmistrza Krzeszowice wreszcie przyniosły skutek.

- Aż trudno mi w to było uwierzyć. W ciągu czterech



FOT. MAŁGORZATA FRYT

Jeszcze parę tygodni temu w tym miejscu była wąska ścieżka wyłożona wykrzywionymi płytkami

dni sytuacja zupełnie się zmieniła - cieszy się Małgorzata Fryt, przewodnicząca zarządu os. Jurajskiego.

Zakład Administracji Budynków Komunalnych wykar-

czował krzaki i zbudował nowy chodnik.

- Dostaliśmy obietnicę, że powstanie tam również oświetlenie - dodaje Małgorzata Fryt.

(e)

Veolia ma węgiel z Australii i czeka na możliwość budowy spalarni

Chrzanowska spółka Veolia ma 30-dniowy zapas węgla i zakontraktowane dostawy gazu.

Firma dostarczająca ciepło na terenie Chrzanowa, Trzebini i Libiąża wytwarza je, spalając węgiel i gaz. Szuka też nowego, alternatywnego źródła ogrzewania. Chce sięgnąć m.in. po RDF - paliwo z odpadów. Na razie jednak nie może doczekać się decyzji środowiskowej pozwalającej na wybudowanie zakładu utylizacji (spalarni), z której wydaniem zwleka burmistrz Chrzanowa. Jak już informowaliśmy, dwukrotnie przedłużył termin. Najnowszy wyznaczył na grudzień. Veolia zapewnia, że na początek nadchodzącego sezonu

grzewczego paliwo ma. Zakupuje go dla niej spółka córka. To m.in. węgiel sprowadzony z Australii, RPA i kupowany w PGG.

W listopadzie odbiorcy ciepła z Veolii spodziewać się mogą nowych, wyższych rachunków za ogrzewanie. Zostaną wystawione według nowych тариф zatwierdzonych przez URE. Podwyżka najbardziej dotknie odbiorców indywidualnych. Zapłacą 45 proc. więcej. Przedszkola, szkoły, spółdzielnie mieszkaniowe, wspólnoty do 30 kwietnia 2023 otrzymają częściową kompensatę wzrostu cen od państwa. W nowym roku Veolia zapowiada kolejną podwyżkę cen ciepła w związku ze spodziewanym wzrostem taryf za gaz.

(zew)

Uchodźcy z Ukrainy zapłacą 50 proc. kosztów utrzymania

Osoby przebywające w miejscach zbiorowego zakwaterowania dłużej niż 120 dni, od 1 stycznia mają ponosić 50 proc. kosztów utrzymania. Osoby, które teraz uciekają przed wojną, będą miały zapewnione 120 dni bezpłatnej pomocy w ośrodkach zbiorowego zakwaterowania, ale po tym czasie będą musiały partycypować w kosztach.

Eksperci zajmujący się tematy-

ką uchodźczą, uważają, że im dłużej uchodźcy przebywają w kraju, tym w większym stopniu powinni ponosić koszty utrzymania.

Nowelizacja tzw. ustawy pomocowej, która wprowadzi m.in. partycypację w kosztach utrzymania uchodźców, w ciągu najbliższych tygodni trafi do Sejmu.

(zew)

ZLA po sąsiedztwie z remizą

PŁAZA. Nowa strażnica ma powstać obok ośrodka zdrowia Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego przy Sobieskiego. Posypały się jednak pierwotne terminy dotyczące kompletnej dokumentacji.

Burmistrz Robert Maciaszek zapewnia, że ta inwestycja będzie realizowana w najbliższych latach.

- Najtrudniejsza część za nami, bo udało się zaprojektować budynek. Spełnia oczekiwania strażaków – zaznacza.

Wyjazd wozów bojowych będzie bezpośrednio na ul. Sobieskiego (szosa wojewódzka 781).

OPÓŹNIENIE

Radny Stanisław Czarny dopytuje, czy firma projektowa ma również uzyskać pozwolenie na budowę remizy. Niepokoï go także fakt, że pełna dokumentacja ma być gotowa nie do końca tego roku, ale dopiero w pierwszym kwartale przyszłego.



Nowa remiza w Plazie ma powstać przed ośrodkiem zdrowia przy Sobieskiego

- Umowa jest podpisana z wykonawcą, który powinien dotrzymywać terminów – zauważa radna Dorota Kośmider.

BIUROKRACJA

Burmistrz Robert Maciaszek twierdzi, że nie ma szans na uzyskanie pozwolenia na budowę w tym roku. Powodem były przeciągające się uzgodnienia z zarządem dróg wojewódzkich.

Strażacy chcieli, żeby wyjazd z remizy prowadził bezpośrednio na ul. Sobieskiego.

- Żeby to uzgodnić z województwem, musieliśmy mieć najpierw projekt budynku. Przesłaliśmy go wraz z projektem zjazdu do ZDW, który wniósł swoje uwagi – relacjonuje Maciaszek.

Wszystko jest już co prawda dogadane z województwem, ale



Obecnie mała strażnica mieści się przy ciasnej ul. Pocztowej w Plazie

teraz gmina musi wydać – jak tłumaczy burmistrz – decyzję o warunkach zabudowy (WZ-ka). Ta „papierologia” zabierze jeszcze sporo czasu.

Dopiero jak będzie komplet dokumentów, projektant może wystąpić do starostwa o pozwolenie na budowę.

STO LAT

Mieszkańcy Plazy, a zwłaszcza tamtejsi druhowie, liczą

na to, że nowa remiza zostanie otwarta na stulecie działalności OSP Płaza. Okrągła rocznica wypada w 2026 r., więc tak naprawdę nie zostało dużo czasu.

Obecnie strażnica w Plazie mieści się w ciasnym obiekcie, przylegającym do Pocztowej. Uliczka jest wąska i kręta, więc szybki wyjazd do akcji jest utrudniony.

Łukasz Dulowski

Otwarcie lodowiska w listopadzie

CHRZANÓW.

Takie zapewnienie dał miłośnikom łyżew wicestarosta Bartłomiej Gębala.

- Wielu z Was pyta mnie o to, kiedy wznowimy działalność Lodowiska Chrzanów. Wiem, że czekacie na to i robiliśmy wszystko, żeby jak najwcześniej wystartować. Dziś mogę już ogłosić oficjalnie! Rozpoczęcie tego rocznego sezonu 11 listopada punktualnie o godzinie 10 – zapowiedział na swoim FB Bartłomiej Gębala.

Łyżwiarzy zapewne ucieszy fakt, że lodowisko ma być powiększone o 100 m kw. Więcej miejsca będzie więc do zsusowania.

Jak na swoim profilu informują pracownicy lodowiska, ekipa do obsługi lodowiska jest już prawie w całości skompletowana.

Osoby, które łyżew nie mają, mogą je wypożyczyć na lodowisku. Jest 250 par w rozmiarach 24 do 47.

Na razie nie wiadomo nic o cenniku. Będziemy o tym informować.

(E)

Wystawa - przestroga

LIBIAŹ. Przez najbliższy miesiąc można oglądać w Libiaskim Centrum Kultury wystawę „77”. Przedstawia prace z tzw. kolekcji oświęcimskiej. Pretekstem do jej przygotowania jest 77. rocznica wyzwolenia obozu koncentracyjnego Auschwitz.

Libiaskie Centrum Kultury od 2012 roku jest w posiadaniu dzieł sztuki tzw. kolekcji nieobozowej KL Auschwitz-Birkenau. Składają się na nią prace artystów tworzących po wojnie. Są wśród nich zarówno osoby niezwiązane osobistym doświadczeniem z nazistowskimi zbrodniami, jak i byli więźniowie obozu.

- Zbiór dzieł sztuki, który posiadamy, to 280 eksponatów z różnych dziedzin - malarstwa, grafiki, rysunku, rzeźby, a także rzemiosła artystyczne - informuje Marek Grabski, kurator wystawy. Drugim jej kuratorem jest Małgorzata Hołownia. To dzięki jej staraniom oraz



Wystawa „77” w galerii Libiaskiego Centrum Kultury

jej męża Klemensa Hołowni 10 lat temu kolekcja trafiła do LCK.

- 77. rocznica wyzwolenia obozu Auschwitz to także przestroga przed okrucieństwem ludobójstwa. Ma przypominać, że to co się wydarzyło w latach II wojny światowej, wcale nie przeminęło. To samo dzieje się na naszych oczach, np. tragedie rozgrywające się w Ruandzie, Srebrenicy czy Buczy - wyjaśnia Grabski.

Wystawa jest podzielona na cztery sekwencje: miejsce, ludzie, kobieta (macierzyństwo i dzieci) oraz śmierć.

- Chcąc pokazać miejsce, uni-

kamy na wystawie ikonograficznych przedstawień samego Auschwitz. Bo miejsca, gdzie rozgrywa się ludobójstwo na świecie, są wszędzie takie same - druty, wieże strażnicze, piwnice, doły śmierci. Natomiast najbardziej cierpią ludzie, giną całe narody, grupy etniczne. A najbardziej bezbronnymi są kobiety i dzieci. Natomiast zjawiskiem takim najbardziej niewytłumaczalnym, trudnym do ukazania, jest śmierć. Staraliśmy się ją pokazać poprzez prace zgromadzone w naszej kolekcji i przedstawione na wystawie - opowiada

Marek Grabski.

Na razie eksponaty kolekcji oświęcimskiej na co dzień znajdują się w magazynach Libiaskiego Centrum Kultury.

W planie jest, by w przyszłości były bardziej wyeksponowane, np. w świetlicy w Kosówkach, gdy zakończy się jej planowana modernizacja.

Wystawę „77” można oglądać w galerii LCK do 25 listopada.

(GK)

Obozy zagłady Auschwitz-Birkenau zostały wyzwolone 27 stycznia 1945 roku

KRÓTKO

POWIAT CHRZANOWSKI

W listopadzie przerwy w pracy w chrzanowskim punkcie paszportowym

W drugim tygodniu listopada przez cztery dni nie będzie można złożyć wniosku o wydanie, a przez trzy odebrać gotowego paszportu w starostwie.

Od 7 listopada do 10 listopada nie będzie można złożyć wniosku o paszport. Natomiast od 8 listopada od godz. 14.00 do 10 listopada nie będzie można odebrać paszportu.

Osoby, które miały wyznaczony termin odbioru paszportu w powyższych dniach, powinny zgłosić się w innym terminie.

Pełne wznowienie działalności punktu paszportowego nastąpi 14 listopada.

CHRZANÓW

Gmina Chrzanów zarabia na odsetkach

1 031 281 zł pozyskała gmina Chrzanów w ciągu 9 miesięcy tego roku z wszystkich odsetek od pieniędzy na rachunkach bankowych.

W BGK zarobiła na odsetkach 146 tys. zł, w BS 684 tys. zł, a na rachunkach bankowych 200 tys. zł.

Lokowanie wolnych środków na krótkie terminy, w tym lokaty nocne, jest powszechnie stosowane przez samorządy. Dużo wcześniej niż Chrzanów robiły to np. Babice.

TRZEBINIA

MIKI podbije śmieciowy rynek?

Firma MIKI Karol Jakubowski z Krakowa wystąpiła do burmistrza Trzebini o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pod nazwą „Punkt zbierania, w tym przeładunku odpadów w przedsiębiorstwie MIKI Karol Jakubowski”.

Punkt ma powstać na terenie działek o numerach ewidencyjnych 94/135, 94/136, 94/140 (obrub Trzebionka).

Strony postępowania, m.in. sąsiedzi, mają prawo do czynnego udziału w każdym etapie postępowania administracyjnego. Z dokumentami mogą zapoznać się w urzędzie, w wydziale gospodarki komunalnej, ochrony środowiska, rolnictwa i leśnictwa.

ogłoszenie

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

K R Ó T K O

GMINA KRZESZOWICE
OS. PARKOWEWinda musi
poczekać

W tym roku nie ma się co spodziewać budowy windy w budynku urzędu przy ul. Grunwaldzkiej, choć takie do niedawna były plany.

Problemem są rosnące koszty. Początkowo szacowano, że jej budowa może kosztować 300 tys. zł, ale w przetargu okazało się, że potencjalny wykonawca chce ponad dwa razy tyle.

Burmistrz zdecydował się na razie zrezygnować z tego zadania.

WOLA FILIPOWSKA-KRZESZOWICE

Bezpłatne badania
dla pań

3 i 4 listopada mieszkanki gminy Krzeszowice będą mogły wykonać profilaktyczne badania.

3 listopada w g. 11.00 – 18.00 mam-mobus stanie przed remizą OSP w Woli Filipowskiej, natomiast 4 listopada w g. 10.00 – 17.00 przed remizą OSP w Krzeszowicach.

Co dwa lata bezpłatne badanie mogą wykonać kobiety w wieku 50–69 lat. Starostwo krakowskie sfinansowało też badania dla pań w wieku 40–49 lat przy OSP w Woli Filipowskiej. Tam również kobiety w wieku od 25 lat będą mogły sprawdzić stan tarczycy.

Szczegółowe informacje i rejestracja na badania pod nr tel. 12 633 02 18 lub 503 777 651.

MIĘKINIA

Fitness
w sołtysówce

Stowarzyszenie Zielona Energia Miękinia zaprasza na zajęcia ruchowe do sołtysówki. W każdy poniedziałek i środę o g. 19.00 można poćwiczyć z instruktorką. Zajęcia fitness prowadzi Ewa Jońska. Są one organizowane w ramach projektu „Miękinia 380 - tu razem możemy więcej”.

FILIPOWICE

Zmiany na drodze

Od ubiegłego piątku zmieniła się organizacja ruchu na drodze powiatowej. Rozpoczęły się prace na odcinku od drogi krajowej DK79 do połączenia z ul. Jatką. Będzie ona stanowiła objazd na czas remontu tego fragmentu „powiatówki”.

Z zamkniętego odcinka drogi będą mogli korzystać tylko mieszkańcy dojeżdżający do posesji, pojazdy budowy oraz służby techniczne.

(e)

ogłoszenie

Burmistrz Libiąża
informuje,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni tj. od 26.10.2022 r. do 16.11.2022 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia.

Trzeba oszczędzać! Będzie ciemniej,
zimniej i skromniej

LIBIĄŻ. Bez oświetlenia ulicznego nocą, bożonarodzeniowych świątełek, podwyżek dla urzędników i bez Dni Libiąża w przyszłym roku. Tak zapowiadają się najbliższe miesiące w gminie. Ciężko będzie jeszcze więcej.

- Od ponad 20 lat jestem w samorządzie i nie spotkałem się z tak trudną sytuacją finansową jak w tym roku. W przyszłym pewnie nie będzie lepiej - prognozuje burmistrz Libiąża Jacek Latko. - Mieliliśmy już taki trudny rok, bodajże 2008. Wtedy też robiliśmy różne oszczędności, ale nie było tak źle, jak jest teraz.

Przyczyny tej sytuacji to przede wszystkim mniejsze wpływy do budżetu z podatku PIT oraz drastyczne podwyżki cen energii - gazu, prądu, ciepła i paliw. Do tego dochodzą jeszcze inflacja i rosnące stopy procentowe. Wszystko to sprawia, że w Libiążu trudno będzie spłacić budżet na 2023 rok.

TOPNIEJĄCY PIT

- W wyniku zmian wprowadzonych przez rząd w systemie podatkowym, dochody z PIT są coraz mniejsze. A przekazywane przez państwo subwencje, oświatowa i równoważąca, o wiele za małe - mówi burmistrz Libiąża.

Jak wylicza, w 2022 roku dochody gminy Libiąż z udziału w PIT będą niższe o 4,5 mln zł niż w roku ubiegłym. W 2023 roku spadną o kolejne 2 mln zł i znajdą się na poziomie z 2016 roku.

- Patrząc na dochody rok do roku

ku, to wzrost z PIT był mniej więcej na poziomie 2,8 mln zł. Biorąc to pod uwagę, powinniśmy mieć w tym momencie 33 mln zł z podatku PIT. Prognozujemy około 20 mln zł. To jest 13 mln zł straty! Mamy subwencję wyrównawczą 2,9 mln zł, która trochę nas ratuje, ale to jest dużo mniej niż realny ubytek w dochodach gminy. Poza tym nie są to żadne ekstra środki. Zastąpią planowaną na 2023 rok subwencję rozwojową - tłumaczy Latko.

Dużo mówi się o pieniądzach płynących szerokim strumieniem do gmin w ramach rządowego programu Polski Ład. Otrzymał je też Libiąż (m.in. na remonty dróg i modernizację świetlic).

- Tylko, że to są pieniądze na inwestycje, a nam brakuje na wydatki bieżące - zwraca uwagę Jacek Latko. - Dojdzie do tego, że będziemy mieć piękne świetlice, piękne baseny, ale przy rosnących cenach energii nie będziemy mieć pieniędzy na ich utrzymanie.

Gmina jest więc zmuszona szukać oszczędności, gdzie się da.

ZGASNĄ LAMPY

- Sytuacja, taka jak u nas, dotyka wiele innych samorządów. Rozmawialiśmy na ten temat w gronie burmistrzów sąsiednich gmin. Ponieważ samorządy zostały zobowiązane do zmniejszenia zużycia energii o 10 procent, podjęliśmy wspólnie decyzję, że będziemy wyłączać oświetlenie uliczne od godz. 24 do 4 rano - informuje burmistrz Libiąża. Prawdopodobnie stanie się to w listopadzie.

Pojawiają się sugestie, by przy głównych ulicach zostawić jednak zapalone lampy. Latko twierdzi, że technicznie nie jest to możliwe:

- W gminie są 73 obwody oświetleniowe i niestety nie jest tak, że jedna droga to jest jeden obwód oświetleniowy. Żeby wybiórczo wyłączać lampy, trzeba by jechać zwyżką i ktoś fizycznie musiałby wykręcać np. co drugą żarówkę - tłumaczy burmistrz.

Być może w przyszłości będzie to prostsze, bo Libiąż zamierza starać się o dofinansowanie rządowe na modernizację oświetlenia ulicznego. Przy tej okazji można by założyć różne inteligentne systemy zarządzania oświetleniem. Przeprowadzana jest właśnie inwentaryzacja lamp w gminie i przygotowywany jest audyt energetyczny, żeby można było złożyć wnioski.

W HALACH ZIMNIEJ,
NA BASENIE SKROMNIEJ

Ciemności, jakie nocą zapanują w gminie, będą prawdopodobnie pierwszym zwiastunem działań oszczędnościowych, jakie wkrótce zauważą mieszkańcy.

Aby ściąć wydatki na energię, w tym sezonie nie zostanie też rozłożony na zimę balon nad orlikiem przy Szkole Podstawowej nr 4 w Libiążu. Na ogrzanie takiej hali, przy obecnych cenach gazu, trzeba by wydać około 400 tys. zł.

- A na to po prostu nas nie stać - mówi burmistrz. - Nie włączymy też ogrzewania w hali łukowej w Żarkach. Zajęcia będą się w niej normalnie odbywać dopóki temperatura na zewnątrz to umożliwi.

Pewne ograniczenia szykują się też na krytej pływalni. Już teraz saunarium jest czynne w dni robocze od godz. 7.00 do 10.00, potem jest przerwa i ponownie można z niego skorzystać od 14.00 do

zamknięcia basenu. W weekendy działa normalnie - cały czas.

W tygodniu, w godzinach przedpołudniowych, zamknięta zostanie też jeżdżalnia.

Temperatura na basenie - ani wody, ani w hali nie będzie zimniejsza.

- Chcemy, żeby jakość na basenie została zachowana, bo na razie jesteśmy bardzo zadowoleni z frekwencji - oznajmia Latko.

NIE TAK PIĘKNIE, NIE TAK
ŚWIĄTECZNIE

Oszczędności odbijają się również na ogólnym wizerunku gminy. Jej ukwiecone ronda i przydrożne rabatki uchodząły w regionie za niedościgniony wzór. A planowane cięcia dosięgnąć mają i zieleni miejskiej.

Oświetlenie świąteczne (bożonarodzeniowe), jak zapowiada burmistrz, ma być symboliczne i tylko w niektórych częściach gminy.

Dni Libiąża w przyszłym roku prawdopodobnie nie będzie, chyba że znajdą się sponsorzy, ale ponoć na razie się na to nie zanoszą.

Ograniczone zostaną też dotacje dla klubów i stowarzyszeń.

Gmina chce również zejść z kosztów utrzymania lokali zajmowanych przez różne organizacje (zostaną przeniesione do innych obiektów). Chodzi np. o budynek przy ul. Makowej. Siedzibę ma tam m.in. Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych a część pomieszczeń zajmują dzierżawcy.

- Będziemy wypowiadać umowy najmu, a komisję przeniesiemy prawdopodobnie do libiąskiej przychodni - zapowiada Latko.

Gmina przymierza się też do

sprzedaży budynku przy Głowackiego w Libiążu. Obecnie mieści się w nim Muzeum Regionalne. Jego eksponaty miałyby w przyszłości znaleźć się w zmodernizowanej świetlicy w Kosówkach. Na razie, na zimę, muzeum zostanie zamknięte i nie będzie ogrzewane.

PODWYŻKI NIE DLA
WSZYSTKICH

Oszczędnościom ma służyć również reorganizacja pracy w urzędzie.

- Staramy się zmniejszyć zatrudnienie, ale w sposób naturalny. Tam, gdzie następuje odejście pracownika (np. na emeryturę, przyp. red.), to zakres jego czynności jest dzielony na pozostałych pracowników, po to, by nie przyjmować nowych ludzi. Mam nadzieję, że nie dojdzie do tego, że trzeba będzie kogokolwiek zwalniać - mówi Latko.

Urzednicy i osoby zatrudnione w jednostkach podległych gminie nie mają jednak co liczyć na podwyżki, bo nie ma na nie pieniędzy. Burmistrz zapowiada jednak, że chciałby wypłacić pracownikom nagrodę roczną, która po części zrekompensowałaby chociażby inflację.

Problematyczna w obecnej sytuacji jest wzrastająca od stycznia płaca minimalna. Gmina potrzebuje na to prawie 2 mln zł. Ponadto, przy braku możliwości podwyższenia innych pensji, nastąpi znaczące spłaszczenie wynagrodzeń.

- To jest bardzo niekomfortowa sytuacja i może być powodem odchodzenia doświadczonych urzędników do innych zakładów pracy - obawia się burmistrz.

Grażyna Kaim

Zamykają trzy wiadukty dla aut, jeden już na zawsze

CHRZANÓW.

Od czwartku

3 listopada nie będziemy mogli przejechać pod wiaduktem kolejowym nad ul. Krakowską.

Przypomnijmy, że wiadukt został już zmodernizowany. Do wykonania pozostała nowa jezdnia pod tym obiektem. Jak mówi Dorota Szalacha z GDDKiA, prace potrwać kilka miesięcy. Ile konkretnie, tego nie precyzuje. Wszystko zależy od warunków atmosferycznych.

PRZEZ TRZEBIŃSKĄ NIE
POJADĄ

Po zamknięciu wiaduktu nad ul. Krakowską wszystkie autobusy linii 9 i 15 będą jeździły północno-wschodnią obwodnicą Chrzanowa aż do dworca ZKKM przy ul. Zie-

lonej, omijając przystanek Chrzanów Trzebińska.

- Autobusy innych linii, które wcześniej kursowały do dworca ZKKM, nadal będą dojeżdżać na dworzec tymczasowy przy ulicy Wyszyńskiego. Obecnie tylko nieliczne autobusy jeżdżą ulicą Krakowską pod wiaduktem, bo tymczasowa nawierzchnia w tym miejscu jest w opłakanym stanie - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM w Chrzanowie.

Po zakończeniu robót pod wiaduktem na ul. Krakowskiej, przejazd będzie się tutaj odbywał dwukierunkowo. Szykują się więc spore zmiany w organizacji ruchu.

TERAZ SIENNA
CZĘŚCIOWO ZAMKNIĘTA

Kierowcy mogą swobodnie jeździć pod czterema przebudowanymi obiektami: nad ul.

Zbożową, Powstańców Styczniowych, 29 Listopada oraz od zeszłego tygodnia nad ul. Kałużką.

14 października zamknięty został ruch pod zabytkowymi wiadukami: nad Sienną i Krasickiego (wjazd od Świętokrzyskiej).

- Przy ulicy Siennej, w miejscu istniejącej konstrukcji, wybudowana zostanie nowa, mocniejsza. Będzie miejsce na dwie jezdnie, w obu kierunkach. Nowa, łukowa budowla będzie podobna do obecnej konstrukcji z okładziną kamienną na ścianach czołowych i skrzydłach. Przewidziano iluminację kamiennego sklepienia - informuje Dorota Szalacha.

KRASICKIEGO TYLKO DLA
PIESZYCH

Z kolei nad ul. Krasickiego wiadukt zachowa dotychczas-



Wiadukt nad ul. Krakowską w Chrzanowie

sową formę. Po zakończeniu prac, pod obiektem nie zostanie jednak przywrócony ruch samochodowy. Będzie można się tam przedostać jedynie pieszo lub na rowerze.

- Na potrzeby kolei, konstrukcja będzie wzmocniona, a kamienne skrzydła oraz ściany czołowe zostaną

oczyszczone. Oświetlenie zapewni komfort pieszym i podkreśli charakterystyczne detale wiaduktu - mówi Dorota Szalacha.

Zgodnie z zapowiedziami inwestora, roboty przy zabytkowych obiektach mają potrwać do końca marca 2023 r.

Michał Koryczan

Nowa szkoła ma 20 lat

PORĘBA ŻEGOTY.
Podstawówka
świętowała jubileusz.
Towarzyszył mu
coroczny Bieg Porębski
„Rzuć światłem”.

Dyrektorka Renata Wojcieszek podkreśla, że kierowana przez nią placówka kładzie szczególny nacisk na propagowanie bezpieczeństwa wśród podopiecznych, ich rodziców i nauczycieli. Dała temu przykład, realizując od wielu lat projekt „Odblaskowa szkoła”, w ramach którego rozdawano kamizelki uczniom, ale też seniorom, m.in. ze Stowarzyszenia Rodzina Kolpinga i Stowarzyszenia na Rzecz Poręby Żegoty. Od 5 lat jest też organizowany Bieg Porębski pod hasłem „Rzuć światłem”, promujący noszenie odblasków.

W tym roku cykliczna impreza sportowa była dodatkiem do jubileuszu 20-lecia funkcjonowania Szkoły Pod-

stawowej w Porębie Żegoty w obecnych budynkach.

W 2002 r. Jan Rychlik zajmował stanowisko zastępcy burmistrza Alwerni.

- Inwestycja w Porębie Żegoty była długo wyczekiwana. Wówczas mieliśmy szczególnie napiętą sytuację finansową ze względu na mnóstwo potrzeb związanych z budową dróg czy wodociągów. Jak się później okazało, to był ostatni dzwonek dla budowy nowej szkoły w Porębie Żegoty. Zaraz potem weszła reforma edukacji, w ramach której powstały gimnazja. Stara szkoła w Porębie Żegoty nie pomieściłaby więcej uczniów – wspomina Jan Rychlik.

Podczas spotkania z emerytowanymi i obecnie pracującymi nauczycielami, a także z byłymi uczniami i samorządowcami, dyrektorka Renata Wojcieszek wyświetliła fragment filmu z 2002 r., pokazującego otwarcie nowej szkoły. Niektórym gościom zakreśliła się łezka w oku.

Łukasz Dulowski



Spotkanie z okazji 20-lecia działalności SP w Porębie Żegoty w nowym budynku prowadziła obecna dyrektorka Renata Wojcieszek. Od lewej siedzą: Maria i Jan Kałamaczy (prężnie działali w sprawie budowy nowej szkoły), Zofia i Leszek Starzycki (emerytowany pracownik administracji i jej mąż – byli sołtys Poręby Żegoty), Elżbieta Głownia (emerytowana nauczycielka) i Teresa Bębenek (emerytowany pracownik obsługi)

Dyrektorzy wspominają szkołę



Zofia Grondalczyk, dyrektorka SP w Porębie Żegoty w latach 1994-2005:

W szkole w Porębie Żegoty pracowałam od 1968 r. Chyba najważniejszy moment w moim życiu zawodowym to 1993 r., kiedy weszłam do rady miejskiej i zaczęliśmy starania o budowę nowej szkoły. W starej były okropne warunki. Ekspertyzy ostrzegały, że budynek może się zawalić. Stropy przegniły, schody drewniane, ubikacje na zewnątrz. Próbowaliśmy m.in. zawiązywać komitety budowy nowej szkoły, ale wszystko szło jak po grudzie. Dobrze, że wtedy wiceburmistrzem była Barbara Bigosińska, która pozwoliła nam zrobić koncepcję nowej szkoły. Po wyborach w 1994 r. okazało się jednak, że znów jest bardzo trudno przeformować tę inwestycję, bo wówczas budowano już szkoły w Brodłach i Kwaczale. Jeździliśmy do kuratorium oświaty, pisaliśmy do ministerstwa. W końcu powstała nowa szkoła w Porębie Żegoty.



Kazimiera Zaczynska, dyrektorka SP w Porębie Żegoty w latach 2005-2015:

Pracę w Porębie Żegoty zaczynałam w 1979 r. jako nauczycielka w oddziale przedszkolnym. Potem skończyłam polonistykę na UJ. Gdy objęłam stanowisko dyrektora, szkoła działała już trzy lata w nowym obiekcie, ale wciąż bardzo się cieszyliśmy z tej zmiany. Szczególnie pamiętam, jak w 2007 r. uroczystości obchodziliśmy stulecie śmierci Stanisława Wyspiańskiego, patrona naszej placówki. Poza tym w szkołach wiejskich – takich, jak w Porębie Żegoty – zawsze dobrze się pracowało, ponieważ klasy są małe pod względem liczności uczniów. Nauczyciele dobrze znają wszystkie dzieci i ich rodziców, a co za tym idzie – mogą pomagać w sposób bardzo indywidualny.



KRONIKA PRAWDĘ POWIE. Szkolne kroniki w Porębie Żegoty wprawiają w zachwyt. Jedną z nich, obejmującą lata 2005-2010, prowadziła Jolanta Szlachetka, nauczycielka nauczania początkowego. Podkreśla, że opisanym w kronice wydarzeniom, np. akademiom, nieraz towarzyszyły silne emocje.

- Każdy wpis wykonywałam samodzielnie. Musiał być dobrze przemyślany pod względem graficznym i kolorystycznym. Żeby był ładny dla oka i zawierał cenne informacje. Zawsze miałam świadomość, że to, co zostanie zanotowane w kronice, będzie mieć wartość historyczną – mówi Jolanta Szlachetka.

KRÓTKO

ALWERNIA

Jesień z teatrem Tradycja

Dzięki grantowi z urzędu marszałkowskiego Teatr Ludowy Tradycja z Okleśnej mógł zaprezentować spektakl „Szablą i sercem” jeszcze szerszej publiczności, m.in. uczniom szkół.

Sztuka „Szablą i sercem” powstała na podstawie pamiętników dziedzica Kwaczały, kapitana Józefa Patelskiego (1805 – 1889). Był szlachcicem i wojskowym. Uczestniczył w Powstaniu Listopadowym i Powstaniu Styczniowym. Za zasługi został odznaczony Orderem Virtuti Militari.

Gdy w 1832 r. ożenił się z Julią Czyżowską, zamieszkał z nią w Kwaczale. Dzisiaj jest patronem tamtejszej podstawówki.

Scenariusz do spektaklu „Szablą i sercem” napisał Zbigniew Klatka, szef Tradycji. Za reżyserię odpowiadają: Marcin Kobierski i Rafał Sadowski.

W przedstawieniu bierze udział 20 aktorów, a tytułową rolę gra Rafał Sadowski na zmianę z Tomaszem Siemkiem.

Grant z urzędu marszałkowskiego w wysokości 20 tys. zł pozwolił, że sztukę „Szablą i sercem” mogła również obejrzeć za darmo młodzież szkolna. Na przykład uczniowie starszych klas podstawówek z gminy Babice zobaczyli przedstawienie w alwerniańskiej remizie.

- Grant obejmuje też transport i materiały promocyjne o Józefie Patelskim – podkreśla Zbigniew Klatka. - Ostatnie przedstawienie w ramach tego grantu odbędzie się 20 listopada, o godz. 17. w Centrum Kultury w Oświęcimiu – dodaje Klatka.

REGULICE

Dziki ryja pod domami

Jan Lizończyk, były sołtys Regulic, alarmuje, że tej jesieni dziki częściej podchodzą pod zabudowania, niż w poprzednim roku.

Tak najpóźniej wynika z jego obserwacji. A skutki nocnych odwiedzin dzików widać bardzo dobrze.

Jan Lizończyk mieszka przy Czarnogórskiej w Regulicach, niedaleko dawnego kamieniołomu melafiru (Czarna Góra). Łąka za jego domem jest miejscami mocno zryta przez dziki.

- W tym roku pojawiają się częściej niż w minionych latach. Przychodzą właściwie co noc. Jak zniszczą całą łąkę, to potem nie będzie się dało jej koś – stwierdza Jan Lizończyk.

W tej sprawie interweniował w Kole Łowieckim „Diana” w Chrzanowie, którego obwód łowiecki obejmuje również część Regulic.

(ŁD)

Młode dziennikarstwo ma się dobrze

TRZEBINIA.

11 uczniów SP8 w Trzebini tworzy szkolną telewizję. Mają profesjonalny sprzęt, nauczycielkę z pasją i zapał do dziennikarskiej roboty.

Aparat fotograficzny z kamerą, program do montażu, statyw, green screen, prompter, mikrofon główny i tzw. „pchełki” wpinane w ubranie, mobilny telewizor i laptop - o takim sprzęcie niektórzy mogą tylko pomarzyć. Urządzenia te szkoła kupiła w ramach programów edukacyjnych, głównie z rządowego - Laboratoria Przyszłości.

TELEWIZYJNA SMYKAŁKA

Pieniądze nie poszły na marne. Wioleta Bączek, nauczycielka z SP 8 w Trzebini, która sama od wielu lat interesuje się mediami, wymyśliła TV Ósemka. Wiosną w szkole odbył się dziennikarski casting. Każdy mógł się zgłosić. Ostatecznie ekipę telewizyjną tworzy zgrana jedenastka uczniów: Stanisław Filippek, Aleksander Matytek, Amelia Świąszek, Patrycja Szuba, Oliwia Wojtas, Aleksandra Furjan, Maja Jakóbiak, Szymon Osiełczak, Adrian Bandoz, Adam Perek oraz Amelia Lasoń. Co miesiąc starają się nagrać nowy odcinek wiadomości szkolnych. Jak za-

pewniają, tematów nigdy im nie brakuje. Skupiają się na imprezach okolicznościowych i wydarzeniach szkolnych.

Każdy z uczniów tworzących ekipę telewizyjną wnosi do niej coś od siebie. Jedni pewnością siebie, inni - radiowy głos, przebojowość, predyspozycje do parodii i dubbingu, młodość, zapał i żywiołowość. Dla niektórych osób czas spędzany na wspólnych nagraniach jest rodzajem terapii - choć na godzinę w tygodniu mogą odebrać się od codziennych trosk. Większość z nich jest z klasy ósmej i już dziś boją, że niedługo kończą podstawówkę, a tym samym przygodę z TV Ósemka. Wkręcili się w dziennikarstwo na całego.

- Najbardziej emocjonujący jest moment, kiedy materiał został już zmontowany i mam go opublikować na YouTube oraz szkolnym Facebooku. Uczniowie nie mogą się doczekać obejrzenia efektu końcowego - opowiada Wioleta Bączek, opiekunka grupy.

NA SZKLANYM EKRANIE

Uczennice zgodnie przyznają, że lubią się oglądać i szlifować później swoje wystąpienia, by być jeszcze lepsze. Na pytanie, który odcinek uważają za najbardziej udany, bez wahania twierdzą, że ostatni. Dlaczego?

- Bo już się nie stresujemy i wszystko lepiej nam wychodzi - zauważa Patrycja Szuba.



Ekipa szkolnej telewizji - TV Ósemka

Jak zaznacza nauczycielka, Patrycja, przewodnicząca samorządu uczniowskiego, na pewno zyskała najwięcej głosów podczas wyborów m.in. dlatego, że jest rozpoznawana wśród kolegów i koleżanek.

Dziewczynki lubią występować przed kamerą. Niektóre wręcz przyznają, że mają parcie na szkło w pozytywnym tego słowa znaczeniu.

- Interesuję się mediami, w tym społecznościowymi, obserwuję i czerpię inspiracje od influencerów w internecie. Na tym się wzoruję - przyznaje Maja Jakóbiak, która widzi się w przyszłości na szklanym ekranie.

Męska część ekipy też nie ma

problemów z występowaniem przed kamerą, ale zdecydowanie bardziej zajmuje ich tzw. backstage tworzenia materiałów dziennikarskich. Jak przyznaje opiekunka grupy, uczniowie w mig pojęli zasady działania programu do montażu.

- Oni mają to we krwi - zaznacza.

Faktycznie, chłopcy wolą montować, edytować i składać poszczególne części nagrania w całość. Do tego tworzyć wstęp i zakończenie szkolnych wiadomości, a także podpisy w trakcie nagrania oraz sam dźwięk. Idzie im to jak z płatka. A efekty można co miesiąc podziwiać na szkolnym FB oraz kanale TV Ósemka na YouTube.

Natalia Feluś

Ze sztuką za pan brat

CHRZANÓW.

Uczennice ze Szkoły Podstawowej nr 6 w Chrzanowie wystawiły swoje prace na pierwszym zorganizowanym w tej placówce wernisażu. Teraz obrazy zdobią szkolne korytarze, a docenione młode artystki mają zamiar tworzyć dalej.

Jak informuje Ewa Banduła, dyrektor szkoły, wernisaż został zorganizowany w ramach obchodów 50-lecia placówki. Pracownice uczennic towarzyszyły obrazom Jolanty Ciejek, emerytowanej nauczycielki plastyki, oraz Małgorzaty Góry-Dereszowskiej, absolwentki „szóstki” prowadzącej galerię Art Deco w Chrzanowie.

- Po wernisażu na szkolnej wystawie zostawiliśmy dzieła uczennic, które każdy może podziwiać - podkreśla dyrektorka.

TAK SIĘ ZACZEŁO

Alicja Wielgus namalowała obrazki farbami akrylowymi.

mi. Trzy z nich przedstawiają ptaki w różnej odświeżonej. Dziewczynka pielęgnuje swoją pasję i chodzi na zajęcia artystyczne do chrzanowskiego MOKSiR-u.

Jej koleżanki z piątej klasy również zainteresowały się malarstwem. Iga Knapik zaznacza, że najpierw wciągnęła ją fotografowanie.

- Pewnego razu odwzorowałam na obrazku to, co było na zrobionym przeze mnie zdjęciu. Udało się i w ten sposób zaczęłam malować - opowiada uczennica.

W szkole można również oglądać prace Igi Knapik i Oliwii Kluzik z klasy piątej. Rysunki i obrazy wystawiły też Amelia Cader, Maja Pajak i Zuzia Cygan - uczennice ostatniej klasy podstawówki.

Oliwia wzięła przykład ze starszej kuzynki Zuzi malując od dawna. Zuzia wspomina, że lubiła rysować już od przedszkola. Uczestniczyła w plastycznych konkursach szkolnych.

- Wolę rysować ołówkiem niż farbami. Skupiam się na portretach ludzi, rysuję bohaterów z filmów. Zastanawiam się nad studiami architektonicznymi - opowiada ósmokla-



Alicja Wielgus, Maja Pajak, Amelia Cader, Oliwia Kluzik, Iga Knapik oraz Zuzia Cygan - uczennice SP6 w Chrzanowie ze swoimi pracami plastycznymi

sistka o artystycznej duszy, ale także lubiąca przedmioty ściśle: matematykę, fizykę czy chemię.

Maja Pajak też najczęściej sięga po ołówek, spod którego wychodzą portrety. Skupia się na detalu.

- Inspiracji szukam w internecie, ale też wiele rzeczy wymyślam sama. Rysuję, jak tyl-

ko znajdę wolną chwilę, godzinę, dwie, ale nie zawsze udaje mi się to robić codziennie - mówi uczennica.

Dziewczyny szlifują warsztat malarski we własnym zakresie. Sprawia im to frajdę. Wernisaż, który odbył się w ich szkole, zmobilizował je do dalszej pracy.

Natalia Feluś

SERWIS OŚWIATOWY

Na góralską nutę

W trzebińskim Sokole 12 listopada o godz. 15.00 nastąpi premiera spektaklu „Mędrole z Podhala”. W sztuce zagrają nauczyciele i uczniowie II Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie oraz przyjaciele. Na widzów czeka góralska muzyka i śpiew, a także prawdziwy góralski taniec.

Obsada: Książd Tischner - Adam Majcherczyk, Gospodyni - Mirosława Sojka, Halinka - Gabriela Bagińska, Kasia - Daria Russek, Hrabina - Dagmara Kozik, Zosia - Anna Bytomska/Wiktoria Gębiś, Hania - Julia Warchoł, Basia - Zuzanna Malik, Baba - Anna Kasprzyk MBP, Jędrak - Tymoteusz Woźniak, Wawrzek - Jan Oczkowski, Józek - Duszan Bobula, Maciuś - Tadeusz Dąbek UTW, Tadek - Karol Partyka.

Puchar Rudolfa

Dyrekcja i nauczyciele języków obcych Szkoły Podstawowej nr 10 w Chrzanowie zapraszają uczniów klas IV-VIII szkół podstawowych z powiatu chrzanowskiego na XXI Powiatowy Konkurs Piosenki Świątecznej o Puchar Rudolfa 2022. Odbędzie się on 14 grudnia 2022 o godz. 9.00 w Klubie Osiedlowym Pegaz w Chrzanowie przy ul. Kardynała Wyszyńskiego 17. Regulamin i zgłoszenia do pobrania na stronie internetowej szkoły.

Prawa dziecka

Szkoła Podstawowa nr 8 w Chrzanowie wpadła na pomysł przygotowania konkursu o prawach dziecka „Swoje prawa mam i dobrze je znam”. W konkursie mogą wziąć udział uczniowie klas 1-3 wykonując prace plastyczne związane z tematyką praw dziecka, dowolną techniką w formacie A4, a także uczniowie klas 4-8, którzy mają za zadanie napisać pracę literacką na temat praw dziecka. Swoją twórczość zaprezentują w postaci opowiadania, eseju lub wiersza. 15 listopada nastąpi rozstrzygnięcie konkursu.

Stypendia dla najlepszych

Nie tylko nauczyciele są doceniani nagrodami. Burmistrzowie miast oraz premier wybitnym uczniom przyznają stypendia. Stypendystami Burmistrza Miasta Chrzanowa zostali nagrodzeni m.in. uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Chrzanowie: Joanna Wawrzonek oraz Wojciech Igieliński. Nagrodę Prezesa Rady Ministrów otrzymały m.in. Olimpia Smaga i Karolina Kłosowska z Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini.

Zdolni fizycy



Zdolni, młodzi fizycy z I LO w Chrzanowie - zwycięzcy konkursu Quizfiz organizowanego przez Instytut Fizyki Jądrowej Polskiej Akademii Nauk w Krakowie

Uczniowie klasy 4a I Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie: Jan Banasik, Jagoda Standera, Marta Stanisławska oraz Kamil Warzecha wzięli udział w finale ogólnopolskiego konkursu Quizfiz organizowanego przez Instytut Fizyki Jądrowej Polskiej Akademii Nauk w Krakowie. W zawodach wzięło udział pięć najlepszych zespołów, wyłonionych spośród dziewiętnastu podczas eliminacji. Po zaciętej rywalizacji w czterech rundach - podczas których uczniowie odpowiedzieli w sumie na 60 pytań, rozwiązali trzy zadania rachunkowe oraz wykonali i opisali dwa eksperymenty - zespół z I LO zwyciężył. Uczniowie odebrali gratulacje i nagrody z rąk pracowników instytutu, a także udzielili wywiadu dla telewizji Polskiej Akademii Nauk. Nagrodami za pierwsze miejsce w konkursie były profesjonalne teleskopy dla każdego uczestnika.

Przedszkole dawniej i dziś

Dziś dzieci chodzą na jogę, basen, dwa języki obce, zajęcia muzyczne. W efekcie nie mają czasu na dzieciństwo – swobodną zabawę, a nawet ponudzenie się - mówi Stanisława Bogusz, emerytowana nauczycielka wychowania przedszkolnego, która w zawodzie przepracowała 42 lata, większość w Przedszkolu Samorządowym nr 1 na osiedlu Kąty w Chrzanowie, w rozmowie z Natalią Feluś.

Co panią skłoniło do wyboru zawodu nauczycielki przedszkola?

Powołanie i pasja. Jako mała dziewczynka godzinami przyglądałam się pracy nauczycielki, która często wychodziła z dziećmi na łąkę. Interesowało mnie, co będą robiły. Podziwiałam tę nauczycielkę. Też to chciałam kiedyś robić, choć podobała mi się również praca w aptece.

To dość odległe dziedziny.

Dlatego trudno mi było zdecydować, kiedy przyszedł czas wyboru studiów. Zwyciężyło moje artystyczne zacięcie. Malowanie, wycinanie, rzeźbienie, taniec i muzyka, czyli wszystko to, co powinien lubić i umieć nauczyciel wychowania przedszkolnego.

I trafiła pani do...

Dwuletniego Studium Nauczycielskiego w Mysłowicach. Szkoła ta przygotowała mnie bardzo dobrze do zawodu. Było dla nas mnóstwo zajęć otwartych w przedszkolach, zajęć pokazowych. Potem sami prowadziliśmy je pod okiem metodyków, nauczycieli. Wszystko co robiliśmy, było omawiane i korygowane. Magisterium zdobyłam w Częstochowie.

Przedszkolaki korzystają teraz z bardzo wielu pomocy dydaktycznych. Jak było wcześniej?

Kiedy zaczynałam pracę w latach 80., sami tworzyliśmy scenariusze zajęć i pomoce dydaktyczne, bo nie było nic w sklepach. Nauczyciel musiał być wtedy niezwykle twórczy, musiał myśleć, szukać pomysłów. Ale w dawnych przedszkolach był klimat, spokój i dużo swobody dla twórczości nauczycieli.

Przedszkolny kącik dla lalek robiłam własnoręcznie z pudełek po butach. Także samodzielnie tworzyłam teatrzyk, scenę i kukiełki. Cały swój wolny czas poświęcałam pracy. To mnie cieszyło. Wiedziałam, że dzieci też się ucieszą, a dyrektor będzie zadowolony, mając takiego nauczyciela. Z czasem tworzyłam wspólnie z koleżankami programy autorskie, zatwierdzane na radzie pedagogicznej przez dyrektora oraz rodziców.

Teraz mamy w przedszkolach mnóstwo pomocy naukowych oferowanych przez wydawnictwa. Nauczyciele mogą z tego korzystać, korygować, modyfikować, inspirować się i opierać na tych materiałach. To ogromne ułatwienie.

Wspomniła pani, że były to czasy, kiedy praktycznie niczego nie było. Rodzice pomagali?

Rodzice ściśle z nami współpracowali. Mam wrażenie, że poświęcali dzieciom dużo więcej czasu niż obecnie. Zapewne ze względu na to, że nie pracowali jak teraz - do późnych godzin wieczornych. Pracę zazwyczaj kończyli o 15., najpóźniej o 16. Przedszkola były czynne od 6. do 16. Rodzice zawsze mieli czas, żeby porozmawiać z nauczycielem i zapytać, w czym mogą pomóc. Sami proponowali, że zatroszczą się o materiały potrzebne na zajęcia. Czuli się dowartościowani, że mogą to zrobić.

Dziś jest przesył wszystkiego.

Tak. Dotyczy to na przykład zabawek z plastiku. Wyjątkiem są klocki LEGO, które wciąż fascynują kolejne pokolenia dzie-

ci i chyba zostaną z nami do końca świata. Wracamy natomiast chętnie do naturalnych materiałów, do ekologii. Coraz więcej jest zabawek drewnianych. Dawniej dzieci mogły do zabawek dokładać swoją twórczość. Polegało to na tym, że mając pociąg z wagonikiem, dziecko z czarnej bibuły robiło kuleczki, które były węglem.

Teraz pewnie niejedno dziecko jak nie ma plastikowego węgla, to nie będzie się bawić ciuchcią.

Niestety tak czasem jest. Ale i teraz, i wówczas, najważniejsze w przedszkolu jest, że maluchy wchodzi w interakcje z rówieśnikami. Uczą się pracy w zespole, socjalizują się.

Jakie były przedszkolaki kilka dekad temu?

Na pewno spokojniejsze. Nie były tak przebudzowane np. zajęciami dodatkowymi. Dziś dzieci chodzą na jogę, basen, dwa języki obce, zajęcia muzyczne. W efekcie nie mają czasu na dzieciństwo – swobodną zabawę, a nawet ponudzenie się. Trzeba iść za pasją dziecka, ale w jednym dziedzinie. Jestem przeciwna pakowaniu w nie kilku dodatkowych zajęć. Dawniej dzieci były też bardziej nieśmiałe. Potrzebowały czasu, by się otworzyć. Ale gdy zaczynały działać, widać było u nich twórcze myślenie, skupienie, uwagę. Jak pani w przedszkolu coś powiedziała, to była świętość. Nie przypominam sobie, żebym musiała kilkakrotnie prosić dzieci o ciszę.

Co się zmieniło, że teraz tak ciężko jest się przebić przez dziecięcy hałas?

Rzadko zdarza się wybitnie spokojna grupa. Były i są zespoły bardzo żywiołowe, dzieci, które w każdej sytuacji chcą być pierwsze.

Moją receptą na to, by mieć u dzieci posłuch, było świetne przygotowanie i zaskakiwanie ich zajęciami. Zawsze uczyłam się tekstów literackich, piosenek i zagadek na pamięć. Po to, by mieć kontakt wzrokowy z dziećmi. Tylko wtedy dzieci się patrzą na panią i ona jest dla nich najważniejsza.

Co się jeszcze zmieniło w przedszkolach na przestrzeni lat?

Mamy tablice interaktywne. Dawniej były magnetyczne czy tradycyjne z kredą. Nowoczesne tablice powodują jednak, że dziecko od razu wychodzi z założenia, że jak się nie uda, to wykasuje. Kiedyś musiało się bardziej zastanowić nad tym, co robi, bo trudniej było naprawić błąd. Uczyło to uwagi, wytrwałości i cierpliwości. Nowinki są dobre, ale nie można na nich bazować cały czas.

Jak wyglądało kiedyś wnętrze przedszkola?

Smutno i ubogo. W oczy rzucały się leżaki na półkach oddzielonych od głównego pomieszczenia zasłonką na drucie. Mielśmy radio, dzięki któremu słuchaliśmy słuchowisk nadawanych z Warszawy. Same akompaniowałyśmy sobie na pianinie. Praktycznie każdy nauczyciel umiał grać i śpiewać. Teraz w przedszkolach jest kolorowo, wesoło i multimedialnie. Mamy wszystko.

Jak w tym kolorowym otoczeniu nie przebudzować dzieci?

Mądry nauczyciel pracuje nad tym, żeby dzieci umiały słuchać i się skupić. Musi dobierać formy pracy tak, żeby nie było chaosu. Może sięgać po bajki terapeutyczne czy relaksacyjne. Ważny jest czas na wyciszenie i odpoczynek, by dziecko mogło się zregenerować.

Lepiej, by dziecko do przedszkola poszło jak najwcześniej, nawet w wieku 2,5 lat, czy dopiero do zerówki?

Uważam, że najlepiej, gdy dziecko edukację przedszkolną zacznie jak najwcześniej. Wcześniej wchodzi wówczas w grupę społeczną, uczy się rywalizacji, motywacji do działań. Dziecko, które się z tym nie zaznajomi – będzie miało dużo większy stres, gdy pójdzie do szkoły. Nawet jeśli maluch płacze, trzeba uzbroić się w cierpliwość. Młodsze dzieci dużo szybciej stają się samodzielne, bardzo szybko się uczą. Poza tym, maluszki chodzące do przedszkola, mające trudności w sferze poznawczej czy emocjonalnej, są szybko wyłapywane i mogą w łatwy sposób zostać skorygowane przez nauczycieli czy psychologów. Dziecko, które w tym czasie jest w domu, tkwi w swoim stanie i nie rozwija się tak, jak jego rówieśnicy. Nauczyciele mają możliwości i narzędzia do pracy z dziećmi, które mają trudności. Tak samo jest z dziećmi nad wyraz zdolnymi, utalentowanymi. Dla nich też pisze się osobne programy, żeby je rozwijać.

Skąd pani czerpała przez 42 lata ciągłą motywację do pracy?

Wdzięczność dzieci, ich radość z tego, co robimy wspólnie i zabawa, zawsze mnie napędzały. Podobnie jak różne wyzwania zawodowe. Wcześniej na przykład nie było przedszkoli integracyjnych. Dzieci niepełnosprawne chodziły do tych samych grup co inni. Miałam raz pod opieką dziewczynkę z porażeniem mózgowym. To była ciężka praca, choć jej mama ze mną ściśle współpracowała. Pewnego dnia wróciłam do domu i się rozpłakałam, bo nigdzie w literaturze nie mogłam znaleźć wskazówek, jak mam z tą dziewczynką postępować, jakie zajęcia z nią prowadzić, by jej pomóc. Miałam wątpliwości, że może nie pracuję z tym dzieckiem tak, jak powinnam. Ta sytuacja skłoniła mnie do podjęcia studiów podyplomowych. Poszłam na pedagogikę specjalną – oligofrenopedagogikę, żeby zdobyć wiedzę. Później niejednokrotnie prowadziłam zajęcia rewalidacyjne z dziećmi mającymi różne niepełnosprawności np. afazję, autyzm, mutyzm.

Przy tym wszystkim miała pani swoją rodzinę.

Praca i rodzina były dla mnie zawsze najważniejsze. Mój mąż też posiadał artystyczną smykałkę. Jego pasją była metaloplastyka. Miał piękne pismo. Niejednokrotnie prosiłam go o ozdobne napisy do przedszkola, np. na przedstawienia. Chętnie i często mi pomagał. Za to nasz syn, jako mały chłopczyk, był o mnie bardzo zazdrosny. Na placu zabaw trzymał mnie za rękę i opowiadał wszystkim, że jestem jego mamusią. Nie chciał się mną dzielić z innymi.



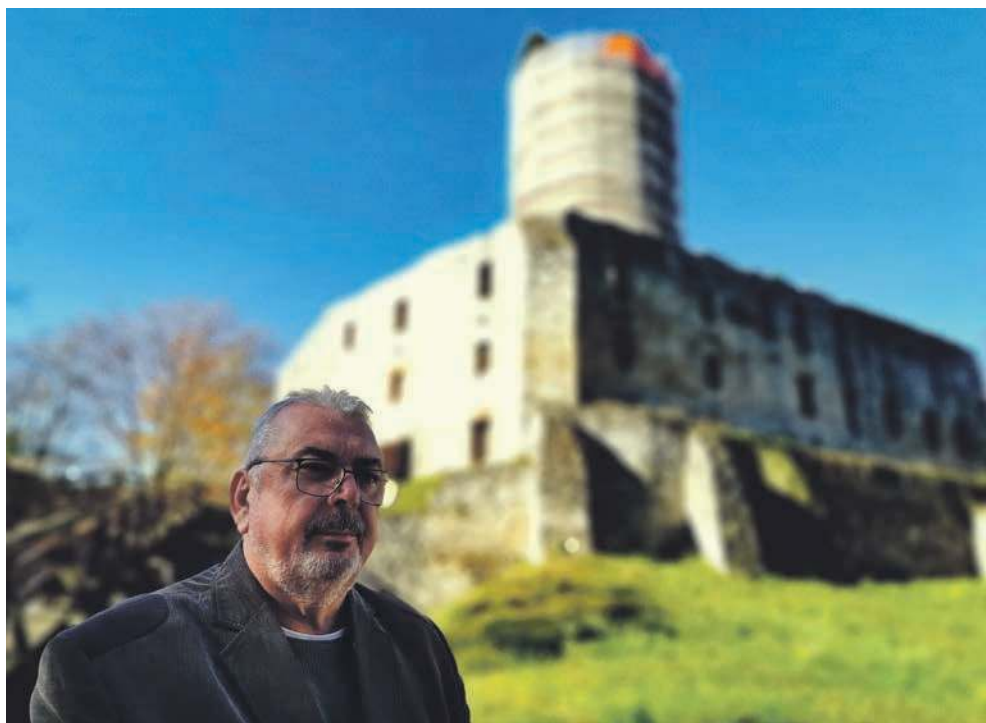
Stanisława Bogusz



Stanisława Bogusz jako młoda nauczycielka z dziećmi z PS nr 1 na os. Kąty w Chrzanowie w latach 80.



Bał przebierańców w latach 80. w przedszkolu na Kątach w Chrzanowie. W żółtej bluzce Stanisława Bogusz



Marek Bębenek na tle zamku Lipowiec



Prace konserwatorskie objęły m.in. dziedziniec zamkowy

Lipowiec wraca do życia

Po przeszło dwuletniej przerwie, w najbliższy weekend turyści będą mogli znów wejść na teren Lipowca. Aby jednak zobaczyć wszystkie efekty prowadzonych na zamku prac, muszą jeszcze poczekać.

Średniowieczna perła ziemi chrzanowskiej od ponad dwóch lat pozostaje zamknięta dla zwiedzających. Siarczyste mrozy oraz deszcze odcisnęły piętno na twierdzy, która przez kilkadziesiąt lat czekała na prace konserwatorskie. Poprzednie takie roboty prowadzone były tutaj w latach 60. ubiegłego wieku.

OSTATNI DZWONEK DLA ZAMKU

W 2011 r. Lipowiec zaczął się rozpadać. Część zamku, w tym wieża z tarasem widokowym, dwukrotnie była zamykana dla turystów na kilka tygodni. Kolejne lata tylko pogłębiły problem. Z wieży spadały głązy ważące nawet ćwierć tony.

Od kilku miesięcy dawna siedziba biskupów krakowskich to plac budowy. Na zamkowych murach można spotkać robotników, a wieżę Lipowca otaczają rusztowania.

- To był już ostatni moment, żeby nie przepaść nam dofinansowanie unijne. Jednocześnie był to ostatni dzwonek, żeby zająć się zabezpieczeniem murów, których stabilność pozostawiała wiele do życzenia. Charakterystyczne zęby na koronie wieży zamkowej trzymały się już tylko na ziemi nawianej przez wiatr, bo spoiwo budowlane zostało przez lata wypłukane. Głązy ważyły kilkadziesiąt kilogramów w każdej chwili mogły polecieć w dół. Udało się uratować dużą część murów przed poważniejszą destrukcją – mówi Marek Bębenek, dyrektor Muzeum Nad-

wiślański Park Etnograficzny w Wygiełzowie i Zamek Lipowiec.

To dopiero pierwszy etap renowacji zabytku. Dyrektor liczy, że ten drugi, znacznie poważniejszy etap prac, rozpocznie się w najbliższej przyszłości. Być może już w przyszłym roku. Muzeum będzie się ubiegać o dofinansowanie unijne.

OTWARCIE PO DWÓCH LATACH

Zgodnie z opracowaną kilka lat temu koncepcją, na kompleksową renowację zabytku potrzeba 8-9 mln złotych. Przy dzisiejszych realiach może nawet kilkadziesiąt milionów. W planach było m.in. pokrycie części pomieszczeń drugiego piętra zielonymi stropami, a kaplicy - szklanym sufitem. Odbudowane miało być sklepienie pomiędzy kaplicą a skarbcem.

Obecne prace, warte ponad 1,6 mln zł brutto, wykonuje Firma Konserwatorska Piotr Białko Zabytki Malarstwa, Rzeźby, Architektury spółka z o.o. z Krakowa.

- Objęły mury obronne, bramę główną, pomieszczenia na parterze, w tym słynną wozownię, a także wieżę zamkową i ścieżkę na nią prowadzącą – wylicza Marek Bębenek.

Jak informuje, w ostatni weekend października turyści znów będą mogli wejść na teren Lipowca. Na razie jednak tylko na podzamcze i tylko w soboty i niedziele. Zamek wraz z wieżą mają

być udostępnione zwiedzającym dopiero po zakończeniu wszystkich robót i uprzątnięciu terenu. Jest szansa, że nastąpi to jeszcze w tym roku.

Oficjalne otwarcie zamku, połączone z jubileuszem 55-lecia parku etnograficznego, planowane jest na maj przyszłego roku, gdy rozpocznie się kolejny sezon turystyczny.

CO SKRYWA LIPOWIEC

Na wiosnę, na pierwszym piętrze zamku otwarte zostaną dwie sale ekspozycyjne poświęcone średniowiecznym dziejom Lipowca. Wystawę przygotowuje Muzeum Archeologiczne w Krakowie.

- Instytucja ta wypożyczy nam eksponaty, bo zamek swoich przecież nie posiada. Pamiętajmy, że Lipowiec nie jest do końca zbadany i wciąż skrywa wiele tajemnic. W latach 60. ubiegłego wieku prace na zamku prowadziły pracownice konserwacji zabytków. Przypominało to bardziej roboty budowlane niż prace naukowe. Dlatego cieszę się, że udało nam się nawiązać współpracę z Muzeum Archeologicznym w Krakowie. Mam nadzieję, że poza działalnością turystyczną, będziemy kontynuować także prace badawcze i naukowe. Od czasu poprzednich widzimy niesamowity postęp jeśli chodzi o technikę, metody badawcze i narzędzia. Dziś w pracach archeologicznych używane są urządzenia, których kiedyś nie było. Najważniejsze, że o Wy-

giełzowie i Lipowcu zaczyna się mówić głośniejszym głosem. Zachodnia część województwa to też Małopolska, a mam wrażenie, że nasze dziedzictwo jest trochę zapomniane – uważa dyrektor Bębenek.

KRÓL, BISKUP I CZAROWNICE

W miejsce obecnej bramy, na zamku zostanie wstawiona oryginalna, która od lat znajduje się na terenie skansenu. W planach jest też wykonanie nowego mostu drewnianego, prowadzącego z podzamcza w stronę bramy.

Na wiosnę ma zostać otwarty punkt obsługi turystów na terenie podzamcza. Na przełomie roku Muzeum ogłosi przetarg na jego prowadzenie. W punkcie będzie kawiarenka z małą gastronomią, sklepik z pamiątkami, punkt kasowy oraz nowe toalety, w tym także dla osób niepełnosprawnych, mające zastąpić sławojki (drewniane ubikacje podwórzowe).

W przyszłym roku na zamku planowane są różnego rodzaju wydarzenia kulturalne, w tym turnieje i przedstawienia. Jest szansa, że po wielu latach na Lipowcu wróci sztandarowa impreza babickiego ośrodka kultury, czyli „Złot wiedźm i czarownic”.

- Chcemy wykorzystać wydarzenia z historii zamku, związane ze znanymi postaciami jak król Jan III Sobieski czy biskup Jan Muskata – powiada Marek Bębenek.

Michał Koryczan

Oni byli na Lipowcu

Franciszek Stankar - Włoch, jeden z czołowych ideologów reformacji. Jego zamknięcie w 1550 r. odbiło się głośnym echem w Europie. W czasie pobytu w Lipowcu Stankar rozpoczął pracę nad dziełem o zreformowaniu Kościoła w Polsce. Skończył je po ucieczce z warowni i wydał drukiem w Krakowie w 1552 roku. Książka uznana została za dzieło heretyckie, którego cały nakład spalono, a do naszych czasów przetrwało zaledwie kilka jego kart w zbiorach Biblioteki Jagiellońskiej w Krakowie.

Jan III Sobieski - polski król idący z Krakowa pod Wiedeń przeciw armii Imperium Osmańskiego i prowadzący 27 tys. żołnierzy, zatrzymał się na zamku Lipowiec. Fakt ten upamiętnia tablica umieszczona w sieni przejazdowej prowadzącej na dziedziniec zamku, wmurowana dla uczczenia 300. rocznicy tego wydarzenia, które miało miejsce 17 sierpnia 1683 r. Co ciekawe, monarcha w tym dniu obchodził 54. urodziny.

Jan Muskata - biskup krakowski, był posiadaczem zamku w pierwszym dziesięcioleciu XIV stulecia. Duchowny znany był jako stronnik Wacława II i Wacława III oraz zagorzały przeciwnik Władysława Łokietka.

Zbigniew Oleśnicki - biskup krakowski, kardynał i doradca Władysława Jagiełły i Władysława Warneńczyka. O pobycie Zbigniewa Oleśnickiego na Lipowcu zachowała się wzmianka z 1430 r. W 1444 r. biskup wystawił tutaj przywilej dla księstwa siewierskiego.



Wieżę zamku otaczają rusztowania

Zakres robót prowadzonych na Lipowcu

Prace budowlano-konserwatorskie na elewacji oraz koronie wieży obejmują wymianę jej tarasu, balustrad, drabiny i schodów, konserwację działobitni i murów zamkowych, rekonstrukcję nadproży i otworów okiennych dziedzińca, a także roboty budowlane i konserwatorskie w wartowni.

Wrzenie świata, wędrówki ludów i przepiórki na Dniach Kiszyniowa

W poniedziałek nad Mołdawią przeleciały rosyjskie pociski, a ja od dwóch tygodni miałam w kieszeni bilet do Kiszyniowa na czwartek. - Nie rekomenduję tego wyjazdu - napisała córka. - Teraz się jeździ na zachód, nie na wschód - usłyszałam od koleżanki w pracy. Oczywiście nie posłuchałam.

Mołdawia jest mało znanym w Polsce krajem. Niektórym kojarzy się z winem i dwoma największymi w Europie piwnicami win: Crikova i Milesti Mici.

Ma ok. 8 mln mieszkańców, z czego bardzo wielu na emigracji zarobkowej w Rumunii i Turcji. Młodzi, których na to stać, wyjeżdżają na studia najchętniej również do Rumunii, bo to dla nich Zachód i Unia Europejska, o której marzą od lat. Poza tym blisko i język znany.

Jeszcze niedawno Mołdawia mówiła głównie po rosyjsku. Teraz w kraju rządzą dwie zorientowane na Zachód kobiety. Maja Sandu - prezydentka, ekonomistka, i Natalia Gavrilita - premierka, ekonomistka. Mołdawianie mówią więc teraz głównie po rumuńsku, bo języka mołdawskiego po prostu nie ma. Po rosyjsku mówią w Mołdawii uchodźcy wojenni z Ukrainy, bo Mołdawia jest drugim po Polsce krajem, który przyjął ich największą liczbę. W ten sposób łatwo ich rozpoznać.

W KISZYNIOWIE ŚWIĘTO Z PRZEPIÓRKAMI

Do Mołdawii nie jest daleko. Samolot z Warszawy leci do Kiszyniowa 1,5 h. Port lotniczy w stolicy - Kiszyniowie jest niewielki, bardzo zadbane. Odprawia pasażerów sprawnie. Wśród pasażerów, którzy przylecieli z Warszawy, pogranicznikom wyraźny problem sprawiły moje znajome Białorusinki. Zaproszenie na międzynarodową konferencję dla mediów otwarło na szczęście bramkę. Białorusi Łukaszenki jest w Mołdawii traktowana tak jak w Polsce. Białorusini - na szczęście - bardzo indywidualnie.

Późnym wieczorem w Kiszyniowie światło przygasa. Lampy uliczne świecą jakby słabiej. W mieszkaniach wszyscy starają się siedzieć w jednym pomieszczeniu. Widać to szczególnie w blokach. Ja trafiłam jednak na dwa dni święta miasta w piątek i sobotę. Do północy świeciły się na ulicach nawet noworoczne girlandy. Spragnieni zabawy kiszyniowianie tłumnie wylegli na ulice. Były koncerty na wielkiej scenie, a przede wszystkim biesiadne stoły na głównej ulicy. Całe rodziny zasiadały aby zjeść coś z grilla, potem sałatkę, i posmakować wina. Na talerzach królowały... przepiórki. Są w Mołdawii na ulicznych imprezach bardziej popularne niż kurczak, kiełbasa czy wieprzowina. Zjadłam przepiórkę z sałatką i domowym winem ze smakiem, ale odchorowałam.

Kiszyniów nie jest ładnym miastem. Poza katedrą, łukiem triumfalnym, merostwem, nie ma tam ani ciekawych obiektów architektonicznych, nie wielkich atrakcji. Te istniejące można oblecieć w godzinę. Sporo się buduje, ale tak, jakby architekt miejski nie istniał. Sklepy są dobrze zaopatrzone, ale ceny nieatrakcyjne. Na półkach towary z całej Europy. Większość z etykietami po rumuńsku, ale są też etykiety pisane cyrylicą. Wrzucam pierwszego dnia do koszyka kilka czekolad. W hotelu się im przyglądam: białoruska, ukraińska i rosyjska, a ja chciałam mołdawską... Na stoisku monopolowym w supermarkecie o nazwie Nr1, stoją wina i koniaki. Ogromny wybór mołdawskich i z Naddniestrza. Tych ostatnich tubylcy nie polecają, bo Naddniestrze to separatystyczna republika prorosyjska, ale marka KVINT nie daje za wygraną. W wino z małej winnicy zaopatrzyłam się na starganie podczas Dni Kiszyniowa. Zestaw turystyczny koniakowych „małpek” kupię na lotnisku. Najstarsza buteleczka to będzie na pewno trunek 30-letni. Do tego cukierki, śliwki i orzechy w czekoladzie, mołdawski ser, miód, azerska herbata i część turystyczno-pamiątkowa z głowy.

WRZENIE ŚWIATA

Na konferencję na temat kryzysowej sytuacji mediów w Europie wschodniej przyleciało do Mołdawii kilkadziesiąt osób. Z Armenii, Gruzji, Białorusi, Ukrainy, Kazachstanu, Polski, Szwecji. Była ostatnią w międzynarodowym projekcie wydłużonym przez

covid i skomplikowanym przez wojnę w Ukrainie. Na początku pracowali z nami również Rosjanie. Teraz w Rosji nie ma już niezależnych mediów. Te, które użyją słowa „wojna”, są uznawane za zagranicznego agenta i zamykane. Dla dziennikarzy, którzy się wojnie sprzeciwiają, nie ma miejsca w kraju. Nadają jak Meduza, Nexta, Ochevidci - zza granicy i żyją wyłącznie dzięki datkom sponsorów lub czytelnikom.

Ivan z Ukrainy opowiada, że wojna wybuchła, gdy wsiadał na statek, którym wracał z wakacji w Turcji. Postanowił nie płynąć z powrotem. Został. Stamtąd pracuje dla mediów. Jest bardzo doświadczonym ekspertem. Dużo podróżuje. Pamiętam jak podczas dyskusji na konferencji w Rydze, jeszcze z udziałem Rosjan, ostro zareagował na słowa: „Słuchajcie starszego brata”. Rosyjski żurnalista zwrócił się w ten sposób półzartem dla Ukraińców. Ukraińcy byli oburzeni. Ten konflikt udało się ugasić. Dziś wiem, że o to samo chodzi Putinowi w wojnie z Ukrainą. Z Kiszyniowa Ivan nie wracał do domu w Ukrainie, tylko do Turcji.

Janę i Olę z Białorusi wojna na Ukrainie zastała na Litwie. Od ponad roku jako opozycjonistki mieszkają w Wilnie. To kilkadziesiąt kilometrów od ich domów, ale za granicą. Uciekły przed reżimem Łukaszenki. Ich dzieci rozjechały się po świecie. Powrót do kraju byłby dla nich równoznaczny z aresztowaniem i podzieleniem losu Andrzeja Poczobuta. Obie więc pracują dla białoruskich mediów na Litwie. Z konferencji w Kiszyniowie Jana i Olga wracały nie do Mińska, ale do Wilna.

Manon z Gruzji opowiada, że w jej kraju coraz bardziej widać kurs prorosyjski. W ten sposób Gruzja oddala się od członkostwa w Unii Europejskiej, o czym marzą niezmiennie zorientowani prodemokratycznie obywatele. Kilkanaście lat temu Gruzja była obiektem westchnień Amerykanów. Kupowali tam namiennie nieruchomości. Inwestowali w ich odbudowę. W międzyczasie zainteresowanie osłabło. Wiele budynków w Tbilisi przeszło jednak w ręce Arabów. Niewykluczone, że tych inwestorów zastąpią teraz Rosjanie. Ogłoszona przez Putina mobilizacja spowodowała masowe ucieczki Rosjan do Gruzji. Nie są tam zbyt mile widziani. Mają pieniądze i psują rynek. Rząd w Tbilisi nie zdążył lub nie chciał wprowadzić żadnych ograniczeń dla rosyjskich przybyszów.

Narine z Armenii rysuje jeszcze bardziej ponury obraz sytuacji w jej kraju. Armenia jest w ciągłym stanie wojny z Azerbejdżanem, toczącej się na Zakaukaziu. Chodzi w niej o Górski Karabach. Poza tym, rząd Armenii oficjalnie popiera Putina. Sytuacja mediów niezależnych jest tam bardzo skomplikowana.

Veronika z Rosji i Oksana z Ukrainy dawno już wybrały Szwecję jako miejsce stałego pobytu. Irina z mężem uciekła niedawno do Gruzji przed mobilizacją. W Rosji mają ładny dom. Chwilowo zamieszkali w nim krewni, ale ostatecznie też uciekli z miasta. Dla Iriny i jej męża wojna w Ukrainie to wojna, nie jakaś operacja specjalna, jak chce Putin. Małżonkowie z zagranicy starają się łączyć przebywających w kraju i na emigracji żurnalistów. Publikują wyłącznie na Facebooku.

Ostatniego wieczoru, po konferencji, wszyscy siedliśmy przy jednym stole w Kiszyniowie. Pijemy mołdawskie wino. Niektórzy pytają o niezależne media w Polsce. Tłumaczę, że jeszcze są. Kilka ogólnopolskich, niedobitki na poziomie regionalnym i trochę lokalnych, i że rynek zalewają publikatory rządowe i samorządowe. Dokładnie tak jak na Wschodzie przed wojną.

Rano się rozjeżdżamy. Każdy w swoją stronę. Właściwie tylko Joanna i ja do kraju, w którym na szczęście walczą tylko politycy i demokracja jeszcze nie umarła.

Alicja Molenda



Kiszyniów. Bulwar Stefana III Wielkiego. Z lewej teatr, obok merostwo, najchętniej fotografowany budynek stolicy



Stragan z pamiątkami z Mołdawii



Na Dniach Kiszyniowa nie zabrakło parady lokalnych winnic



Aktualności z powiatu chrzanowskiego

Więcej na www.powiat-chrzanowski.pl 26 października 2022 r.



Polub nas na FB – w zamian najaktualniejsze informacje o imprezach i wydarzeniach w powiecie.

Kolejne dotacje dla Powiatu

Dostępny Powiat Chrzanowski to projekt, którego realizacja pozwoli na wprowadzenie w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie ułatwień dla osób ze szczególnymi potrzebami. Powiat Chrzanowski uzyskał dotację w wysokości 99 999 zł ze środków Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój w ramach Konkursu Dostępny Samorząd, koordynowanego przez PFRON.

Dzięki pozyskanym środkom rozpoczniemy prace nad dostosowaniem urzędu do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami. Na każdym piętrze budynku przy ul. Partyzantów 2 zainstalowane zostaną plany tyflograficzne, które ułatwią osobom niewidomym i słabowidzącym poruszanie się w budynku. Ponadto na tabliczki informacyjne zostaną założone nakładki w systemie Braille'a, a funkcje istniejącej windy zostaną poszerzone o informację głosową. W ramach projektu zaplanowano również instalację barierki przyścienną wzdłuż ciągu schodów biegnących od strony Dziennika Podawczego wraz z dotykowymi, brailowymi nakładkami na poręcze. Przy wejściach zamontowane zostaną urządzenia typu Totupoint, które współpracować będą z bezpłatną aplikacją. Te znaczniki dźwiękowe wchodzące w skład systemu nawigacyjno-informacyjnego pomogą w poruszaniu się w budynku starostwa.

Ze środków dotacji zakupimy też dwie przenośne pętle indukcyjne. Zainstalowane urządzenia wpłyną na poprawę zrozumienia mowy osobie słabosłyszącej. Projekt przewiduje również środki na doradztwo eksperckie w zakresie wdrażanych w urzędzie rozwiązań.

-Powiat Chrzanowski realizuje szereg zadań z zakresu szeroko rozumianej dostępności. W tym obszarze aktywność powiatu, od wielu lat, kierowana jest na likwidację barier architektonicznych, transportowych, o charakterze społecznym i kulturalnym. Powiat jest organem prowadzącym dla Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Chrzanowie oraz Powiatowego Domu Pomocy Społecznej w Płazie. Organizowany od 15 lat Festiwal Osób Niepełnosprawnych „Domek Artystów Wszelakich” stał się marką rozpoznawalną w regionie. Ścisła współpraca z PFRON pozwala na realizację projektów własnych, a także



przekazywanie dotacji i dofinansowań dla podmiotów z terenu powiatu chrzanowskiego. Ponadto, w urzędzie wyznaczono Koordynatora ds. dostępności, który m.in. realizuje zadania z zakresu wsparcia osób ze szczególnymi potrzebami. Projekt Dostępny

Powiat Chrzanowski skierowany na wdrożenie w urzędzie nowych rozwiązań architektoniczno-informacyjno-komunikacyjnych, to kolejny krok ku realizacji polityki równych szans – komentuje Starosta Chrzanowski Andrzej Uryga.



Rozwijamy się cyfrowo

Kolejny sukces Powiatu Chrzanowskiego w pozyskiwaniu środków zewnętrznych to dotacja pozyskana w ramach konkursu Cyfrowy Powiat w wysokości 350 tys. zł, jednocześnie to maksymalna kwota, o jaką mógł starać się Powiat Chrzanowski. Projekt w 100% finansowany jest ze środków unijnych w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa.

Zgłoszone przez powiat zadanie ma na celu wsparcie realizacji usług publicznych świadczonych przez Starostwo Powiatowe w Chrzanowie na drodze teleinformatycznej poprzez zwiększenie stanu cyfryzacji urzędu oraz zwiększenie cyberbezpieczeństwa. W ramach pozyskanych środków nastąpi rozbudowa sieci LAN w Wydziale Komunikacji i Paszportów. Rozwiązanie to pozwoli na podjęcie nowych usług i usprawni pracę urzędu, a także wpłynie na poprawę jakości i komfortu obsługi w Wydziale Komunikacji. Rozbudowana sieć LAN umożliwi w przyszłości wprowadzenie zintegrowanego systemu kolejkowego, realizację płatności elektronicznych w każdym okienku obsługi interesanta (obecnie jest to możliwe na 4 stanowiskach obsługi z 15 istniejących stanowisk), wprowadzenie



sieciowego skanowania i drukowania dokumentów. Od rozbudowy sieci LAN uzależnione jest też, planowane w przyszłości przez Urząd

Wojewódzki, wdrożenie nowoczesnego kolejkowego systemu związanego z paszportami. Pozyskane środki wydatkowane zostaną też

na modernizację sprzętu informatycznego. W ramach zadania przewidziana jest również diagnoza cyberbezpieczeństwa.

11 listopada otwieramy Lodowisko

Zgodnie z obietnicą, sezon sportów zimowych na terenie kompleksu przy ulicy Wyszyńskiego w Chrzanowie startuje wcześniej! To dzięki zadaszeniu obiektu, które wykonaliśmy w ubiegłym roku! Miłośnicy szaleństwa na lodzie mogą szykować łyżwy.



Tafla powiatowego lodowiska ma w sumie aż 900 m² powierzchni!

- Budowa zadaszenia i zewnętrznej zaplecza sportowego przy ul. Wyszyńskiego w Chrzanowie była bardzo dobrą i przemyślaną decyzją. Dzięki zadaszeniu obiekt funkcjonuje przez cały rok, niezależnie od warunków pogodowych. Cieszy mnie, że dla mieszkańców powiatu i okolicy stworzyliśmy miejsce z szeroką ofertą dyscyplin sportowych. Kompleks oferuje uprawianie różnych aktywności jak jazda na łyżwach, tenis ziemny, piłka nożna, piłka ręczna, siatkówka plażowa, koszykówka, lekkoatletyka czy gra w bule. Poprzez takie inwestycje promujemy zdrowy i aktywny tryb ży-

cia wśród mieszkańców – mówi Wicestarosta Bartłomiej Gębała.

Mamy dla Was coś jeszcze – tegoroczna tafla będzie większa o ok. 100 m². Poprawi to komfort jazdy na łyżwach i będzie więcej miejsca na akrobacje dla tych zaawansowanych. Zarząd Obiektów Powiatowych już ostrzy łyżwy. Ci, którzy zaczynają swoją przygodę na lodzie będą mogli wypożyczyć łyżwy i kaski, a nawet skorzystać z chodników na lodowisko, które ułatwiają stawianie pierwszych kroków na tafli. W przewie będzie można rozgrzać się w strefie gastronomicznej, gdzie dostępne są ciepłe napoje i przekąski.

Czy wiecie, że...

z powiatowego lodowiska w sezonie 2021/2022 skorzystało 50 471 osób?

To blisko dwa razy więcej użytkowników niż w latach ubiegłych!

Całe życie z kurczakami

Na dawnym placu targowym, tam, gdzie dzisiaj jest parking, stały niegdyś ławy. W l. 90 przyjeżdżało tu mnóstwo Rosjan. Sprzedawali zegarki, złoto. Ona miała na targu swój stolik z mięsem.

O początkach handlowania kurczakami w Chrzanowie Ewie Solak opowiada Lucyna Rejman. Prowadzi swój biznes od 30 lat.



Lucyna Rejman w swoim sklepie na ul. Świętokrzyskiej



Kemping z kurczakami przy ul. Świętokrzyskiej w Chrzanowie (obok kiosku Ruchu). Rok 1991

Jako dziecko często stałam w kolejce do pani budki z mięsem. To były początki lat 90. Kurczaki sprzedaje pani do dziś.

W latach 90. zaczynałam działalność. Ale tak naprawdę najpierw sprzedawałam warzywa. Handlowałam nimi w Jaworznie. Mieliliśmy swoje gospodarstwo w Balinie. Gdy mój mąż zachorował i nie mógł wrócić na kopalnię, musiałam zacząć działać. Sprzedawałam płyny. Któregoś dnia zwróciłam uwagę na mężczyznę, który handlował na stoisku podrobami. Zagadałam, skąd je przywozi. Postanowiłam spróbować z kurczakami.

Tam w Jaworznie?

Nie, nie chciałam robić konkurencji. Zdecydowałam się na Chrzanów.

To wtedy pojawiła się przyczepa kempingowa na małym targu?

Trochę to trwało, zanim dorobiłam się kempingu. Na początku miałam tylko zwyczajny stolik. Rozkładałam go przed SAM-em. Kierowniczką nie raz mnie stamtąd przeganiała, ale ja wtedy niewiele jeszcze sprzedawałam, ledwie parę pojemników z mięsem. Jeździliśmy po nie do Tomic, bezpośrednio do ubojni. Zresztą do dziś współpracuję tylko z ubojnią, a nie z pośrednikami. Chcę mieć pewność co do jakości mięsa.

Na początku l. 90 stare targowisko tętniło życiem. Do dziś śnią mi się te drewniane budki z warzywami, pasmanterią i różnymi gadżetami.

To było zanim powstał pasaż handlowy. Tam, gdzie dziś jest parking strzeżony, stały ławy. Wtedy do nas przyjeżdżało mnóstwo Rosjan, handlujących złotem, zegarkami i wszystkim, co się tylko dało. Ja miałam swój stolik, ale pewnego dnia przyszedł do mnie pan z sanepidu. Powiedział, że nie mogę tak handlować, ale jeśli załatwię sobie przyczepę, to problemu nie będzie. Niewiele się namyslałam, pojechałam z mężem na giełdę samochodową do Mysłowic. Rozglądałyśmy się, a tu stoi przyczepa. Jacyś goście coś w niej pichcili. Mąż poszedł się rozeznaczyć, bo od razu wpadła nam w oko. Kupiliśmy od ręki.

W ten sposób stała się pani sprzedawcą z wyższej półki.

Boże, ile z tym wszystkim było zachodu. Cieszyłam się strasznie, że mam dach nad głową, ale trzeba było jeszcze załatwić samochód z agregatem. W środku nie było ogrzewania, więc jak przyszła zima, to musiałam ciepłą wodą polewać szyby, żeby je w ogóle otworzyć. Jedyne, co mogłam tam sobie zrobić, to herbatę, ale co to dawało? Co dzień o świcie jeździliśmy do tych Tomic po kurczaki i podroby. Ale dobrze nam szło. Przenosili nas z tym kempingiem w różne miejsca, bo w 1992 r. zaczęła się budowa pawilonu. My stałyśmy z budką raz tu, raz tam, ale klientów zawsze było sporo.

Ze wszystkim sama pani sobie radziła?

Nie, pomagał mąż i syn z córką, jak tylko nie mieli szkoły. Syn miał 14 lat, córka 12.

Po paru latach przeniosła się pani do sklepiku w nowym pawilonie. Tam w soboty przed południem kolejki ciągnęły się wiele metrów za drzwi.

W piątki po południu też tak bywało. Faktycznie mieliśmy wtedy naprawdę dużo klientów. Musiałam zatrudnić ludzi do pomocy. Czasem obsługiwałyśmy ponad 700 osób dziennie. Trochę wcześniej zaczęłam poszerzać asortyment. Już nie tylko kurczaki się kupowało, ale także indyki, kaczki, gęsi czy królika. To były czasy, gdy handel kwitnął. Jeszcze nie było marketów, nie było galerii.

Jak zaczął powstawać pierwszy supermarket - Tesco na ul. Szpitalnej - jeden pan podszedł do mnie i mówi, „Oj, zobaczycie, że długo tak nie pociągniecie”.

Ale udało się do dziś.

Udało się, ale dziś handel na Rynku umiera. Coraz mniej ludzi nas odwiedza, bo marek-tów jest tyle, że małe sklepiki z dobrej jakości żywnością mają marne szanse. Kiedyś mieliśmy po 900 klientów, a dziś 200 to jest maksimum. Znajoma mi nawet kiedyś powiedziała, że nie będzie do mnie po mięso chodzić, bo w markecie jej wygodniej kupować. Tam kupi nie tylko kurczaka, ale też proszek do prania i chleb.

Kiedy przeniosła się pani z handlem na ul. Świętokrzyską?

W 1997 r. dostaliśmy wypowiedzenie z lokalu w pawilonie, chociaż sami za niego zapłaciliśmy. Ale nie mieliśmy własności ziemi. Kiedy zmienił się jej właściciel, wręczył nam wypowiedzenia. Długo walczyliśmy o odszkodowanie. Ale już wiedzieliśmy, że nie możemy ciągle walczyć się po sądach i że zostać tam też pewnie nie będziemy mogli. Kupiliśmy z mężem na licytacji rudę na Świętokrzyskiej, wierząc, że uda nam się ją choć trochę wyremontować, żeby szybko się przenieść. Architekt podpowiedział nadbudowę piętra. Wszystko to działo się w sporych nerwach, stresie. Ale od 2005 r. jesteśmy tu, choć mocno przypłaciłam to zdrowiem. Przez 13 lat nie jeździłam na urlop, cały czas pracowałam. W końcu musiało się to na mnie zemścić. Pojechałam wtedy na 10-dniowy wypoczynek i szkolenie żywieniowe. Poczułam się o wiele lepiej i od tamtej pory jeżdżę na wakacje co rok.

Przy ul. Świętokrzyskiej prowadzi pani sklep od 17 lat. Kiedyś były tu też wędliny.

Tak, stoiskiem zajmował się syn, ale z czasem zapotrzebowanie na nie spadło, więc trzeba je było zlikwidować.

Kurczaki od pani jednak do dziś wszystkim smakują.

I do dziś mam klientów, którzy są z nami od samiusieńkiego początku. Czasem sobie wspominamy. Ja już od paru lat jestem na emeryturze. Sklep przejęła córka, ale pomagam jej często, bo lubię pracę. Nie wiem jednak, jak będzie wyglądać przyszłość, bo jeśli sytuacja na rynku się nie zmieni, to coraz trudniej będzie nam prowadzić interes. Może nawet trzeba go kiedyś będzie zamknąć. Ale nie chcę na razie myśleć w ten sposób, może się wszystko ułoży.

Nigdy nie myślała pani, żeby handlować czymś innym?

Nigdy, zawsze wiedziałam, że chcę handlować jedzeniem. Żyłkę do handlu miał też mój tata, który jeździł z warzywami na targowiska i sprzedawał. Zawsze go podpatrywałam i chyba stąd wzięła się też moja pasja.

Ale nie chodziła pani do szkoły handlowej.

Nie, uczyłam się na kelnerkę i nią zostałam. Tyle, że w zawodzie nie miałam za bardzo okazji pracować. Za to zawsze lubiałam restauracje. Kiedy w Chrzanowie coś się otwiera, idziemy z mężem od razu zobaczyć. Lubię ten klimat. Ale lubię też wycieczki, teraz często gdzieś wyjeżdżamy czy to z PTTK, czy z jaworznickim biurem turystycznym.

Ma pani jakieś plany?

Nie sięgam daleko w przyszłość. Przede wszystkim chcę pomagać córce w prowadzeniu sklepu. Ale jeśli się nie uda, nie będę się załamywać. Jestem już na emeryturze, czasem trzeba przystopować i odpocząć.

Dlaczego nie stoimy pod URM-em

Czy Polska jest bezpieczna? - Stanu polskiej armii nie ocenię, ale wierzę, że deklaracje NATO związane z gotowością obrony każdego kawałka ziemi państw członkowskich są szczere, i że parasol NATO jest nad nami rozpięty skutecznie - mówił w Chrzanowie na spotkaniu z sympatykami KO senator PO Bogdan Klich.

Tematem głównym spotkania było bezpieczeństwo kraju, a że Polacy lubią politykować na każdy temat, więc wątków było znacznie więcej. Klich jest politykiem, z którym można się nie zgadzać, ale jest niezwykle rzeczowy w wypowiedziach, dlatego można go długo słuchać.

O WOJNIE JEDNYM GŁOSEM

Bogdan Klich zaczął od wojny na Ukrainie i relacjach polsko-ukraińskich.

- Od roku 2016 do końca ubiegłego, PiS traktowało te relacje wyłącznie historycznie. Zdewastowało je dodatkowo ustawą

o IPN, która zepsuła stosunki polsko-ukraińskie i polsko-izraelskie. A przypomnę, że Polska jako pierwsza uznała niepodległość Ukrainy. Od 19 listopada ub. roku, kiedy to amerykański wywiad przekazał rządowi polskiemu informację o nadchodzącej wojnie i rosyjskiej agresji, stosunek naszego rządu do Ukrainy się zmienił. Teraz na szczęście w tej kwestii władza patrzy w przyszłość, co jest zgodne z polską racją stanu. Bo nie ma bezpiecznej Polski bez niepodległej Ukrainy - powiedział senator.

Przypomniawszy ostrzeżenia Jerzego Giedrocia, że relacje Polski z Rosją nie będą łatwe. - Trzeba stać przy Ukrainie, walcząc z rosyjskim reżimem terrorystycznym. To dobrze, że na temat wojny i pomocy Ukrainie w Polsce mówimy w naszym kraju jednym głosem - dodał.

PRAWORZĄDNOŚĆ I DEMOKRACJA

Senator zwrócił też uwagę na zagrożenie bezpieczeństwa demokratycznego Polski, bo obecne władze, podobnie jak węgierskie, zmierzają do sterowania procesem wyborczym. Nie udała im się na razie likwidacja wolnych mediów jak Orbano- wi, ale są zdeterminowane, by je Polakom odebrać. Ostrzegając przed skutkami procedowanej ustawy o stanie nadzwyczaj-

nym, stanowiącej duże zagrożenie dla procesu wyborczego.

- Ten rząd jest antyunijny. Wywołał największy kryzys prawny w UE działając na niekorzyść Polaków, pozbawiając nas prawa do obiektywnych sądów. Nazywanie Unii wymagowaną wspólnotą przez prezydenta i mówienie, że Polska jest bardziej zagrożona z Zachodu niż Wschodu jak prof. Krasnodębski, nas po prostu zatkało - powiedział w Chrzanowie senator Klich. I zadeklarował w imieniu opozycji: „praworządności nie odpuścimy!”

- Inflacja, służba zdrowia, edukacja, czyste powietrze - to są sprawy, których się nie da załatwić bez praworządności, punkt wyjścia do naprawy państwa po wygranych wyborach - uważa B. Klich.

TELEWIZJA SIEJE ZAMĘT, SAMORZĄD ADMINISTRUJE

Jako przedstawiciel KO widzi też konieczność „rządowych organizacji pozarządowych” w tym jednej nacjonalistycznej, korzystających ze stworzonych dla nich specjalnych państwowych funduszy. Podkreśla konieczność zreformowania sięjącej zamęt w umysłach Polaków telewizji rządowej zwanej publiczną. Możliwość widzi w indywidualnej ocenie jej twórców. W obszarze zainteresowa-

nia KO jest też przywrócenie służby cywilnej i znaczenia samorządom lokalnym, które już nawet nie zarządzają, ale administrują, co podkreśliła obecna na spotkaniu Jolanta Zubik, wiceburmistrz Chrzanowa, związana z PO.

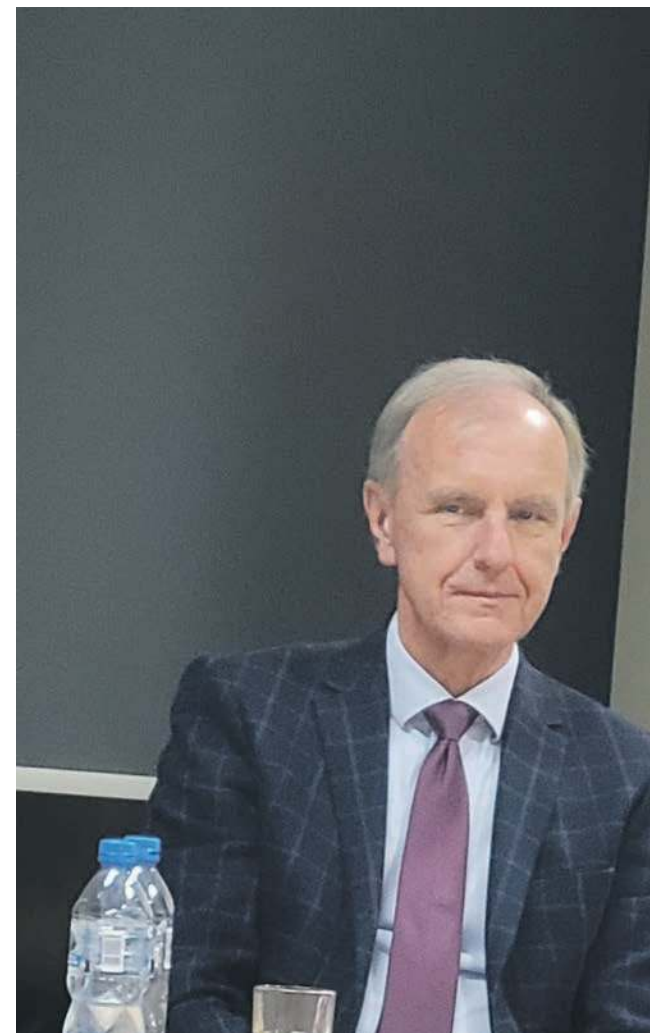
UNIA TO MY

Na spotkanie przyszedł też przeciwnik opozycji i senatora Klicha - byłego ministra obrony. Zabrał w którymś momencie głos. Nie pytał, ale po swoim oceniał. Mówił m.in. o winnych śmierci generałów w katastrofie smoleńskiej, kontestował nasze członkostwo w Unii.

Senator Klich sugerował, aby po odpowiedzi o generałów w jednym samolocie udał się do ministra Sasina.

- A Unia to nie jest jakaś obca organizacja. Unia to my! Z Unii mamy otrzymać prawie pół biliona złotych. Dokładnie 534 168 000 000 zł. Czemu nie stoimy dziś wszyscy przed URM-em i nie domagamy się tych pieniędzy? Rząd w tej sprawie gra z panem w gumy. Pan powinien tam stanąć i to powiedzieć - odpowiedział B. Klich adwersarzowi.

Spotkanie z Bogdanem Klichem w bibliotece zorganizowała Platforma Obywatelska, której w powiecie przewodniczy Tadeusz Arkit, były poseł.



Senator Bogdan Klich w Chrzanowie

Impotencja elit politycznych według posła Bosaka

Goszczący w Chrzanowie Krzysztof Bosak, jeden z liderów Konfederacji, starał się momentami sypać „złotymi myślami”.

Działacze Konfederacji Wolność i Niepodległość wynajęli salę odczytową w Miejskiej Bibliotece Publicznej (150 zł za godzinę). Przyciągnęli całkiem dużo osób. Nie ma się co dziwić, bo przecież 39-letni poseł Krzysztof Bosak to postać medialna. Wystąpił w „Tańcu z gwiazdami”, a w 2020 r. kandydował w wyborach na prezydenta RP. Poza tym, Bosaka dobrze się słucha. Nie wykrzykuje „Złodzieje do więzienia!”. Raczej stara się unikać taniego populizmu. Woli podsumować jakiś wątek w formie „złotej myśli”, na przykład takiej: „Polska polityka to jazda bez trzymanki”.

PANOWANIE NAD JĘZYKIEM

Na początku spotkania Bosak zagał, że jest z inżynierskiej rodziny, więc stara się analizować konkrety. Tymczasem, jak zauważył, większość polskich polityków to absolwenci wydziałów humanistycznych.

- Koncentrują się na tym, kto co powie; jakie inteligenckie metafory zostały wykorzystane, kto ma jaką erudycję - wyliczał, po czym wygłosił kolejną „złotą myśl”: „Większość polityków nie panuje nad językiem”.

KTO SIĘ WYCHYLA, WYPADA

Poseł Krzysztof Bosak pokusił się również o definicję „stawnego zachowania” aktualnych elit politycznych, co - jego zdaniem - stanowi klucz do zrozumienia obecnej sytuacji w Polsce, m.in. kryzysu energetycznego. Przytoczmy tę wypowiedź w dosłownym brzmieniu.

- Ci, którzy awansują do elit, chcą wśród tych elit być. W związku z tym tam nie ma z reguły odwrotności, którzy będą się wychylać. Jak ktoś się wychyla, myśli inaczej, to po prostu wypada. Albo jest stygmatyzowany jako dziwak, jest odwoływany z pełnionych funkcji, przestaje być zapraszany do mediów, zaczyna być wyśmiewany. W związku z czym, co do zasady, wszyscy ci, którzy są blisko kręgów decyzyjnych, wyczuwają, co jest w danym czasie wersją obowiązującą i po prostu ją powtarzają. Ja niewielką część swojego życia spędziłem w PRL (urodził się w 1982 r. - dop. aut.),

ale przypuszczam, że dokładnie tak samo to wyglądało. Była jakaś linia partyjna. Wielu towarzyszy przy wódeczce mówiło, że w sumie to oni się z linią partyjną nie zgadzają. No, ale jakoś trzeba żyć. Czasy się zmieniły, ale w polityce mamy dokładnie to samo - stwierdził.

RYNEK BEZ REGUŁ

Bosak przekonywał więc, że dotychczasowy chory system trzeba przewietrzyć, usuwając „oportunistów i ludzi pozbawionych odwagi”. Potem wprowadzić nowe osoby „gotowe do konfrontacji z realiami”. Oczywiście, taką świeżą krew ma do zaoferowania Konfederacja Wolność i Niepodległość (federacyjna partia polityczna o charakterze prawniczym i eurosceptycznym).

Widać, że Krzysztof Bosak dobrze czuje się w sprawach gospodarczych. Spotkanie w chrzanowskiej bibliotece właściwie zdominował temat energetyki.

W tym zakresie Konfederacja przeciwstawia się gwałtownemu zamykaniu kopalń węgla. Jednocześnie postuluje m.in. budowę elektrowni jądrowych oraz wiatrowych, aby odpowiednio wcześniej przygotować alternatywę wobec planowanej dekarbonizacji.



Poseł Krzysztof Bosak (w środku) w towarzystwie Anny Barcik i Bartosza Wilczyńskiego

ZŁOTE MYŚLI POSŁA KRZYSZTOFA BOSAKA

„W energetyce impotencja obecnego rządu wychodzi bardzo wyraźnie”
„W Polsce jest taka polityka, że rzeczy z zagranicy po prostu się przyjmuje jako dobre”
„Weszliśmy w obszar, gdzie nie ma czytelných reguł, one są na poczekaniu wymyślane”

- Cała konstrukcja polskiego rynku energetycznego, wdrażana przez ten i poprzedni rząd, nie jest oparta na żadnych regułach. Obecnie jeste-

śmy importerem energii i o tym eksperci mówili już przed wojną w Ukrainie - przypomniał poseł Bosak.
I na koniec jeszcze jedna

„złota myśl” Krzysztofa Bosaka: „W energetyce impotencja obecnego rządu wychodzi bardzo wyraźnie.”
Łukasz Dulowski

ARTUR SARNA: MIASTA NOCĄ

OŚWIĘCIM



KOŚCIÓŁ PW. WNIEBOWZİĘCIA NAJSWIĘTSZEJ MARIİ PANNY W OŚWIĘCIMIU położony jest pomiędzy zamkiem a rynkiem, na wprost wyjazdu z Mostu Piastowskiego, przez co nie sposób go nie zauważyć.

Już na przełomie XII i XIII wieku w tym miejscu lub w pobliżu stał drewniany kościół parafialny, zniszczony wraz z osadą podczas najazdu Tatarów w 1241 roku. Jeśli wierzyć kronikom i dokumentom źródłowym, został odbudowany i do XV wieku służył parafianom.



W pierwszej połowie XIV wieku został wytyczony główny plac handlowy w Oświęcimiu - obecny **RYNEK GŁÓWNY**.

Pierzeje kwadratowego rynku stanowiła drewniana zabudowa, a rozplanowanie działek lokacyjnych w wielu przypadkach zgodne jest z obecną zabudową. Wiadomo, że w XVI wieku wybudowano piętrowy ratusz, ale zabudowa przy rynku nadal była drewniana. W XIX wieku rynek oświęcimski opisał Jan Nepomucen Gątkowski w „Rysie dziejów księstwa oświęcimskiego i zatorskiego” z 1867 roku: „W środku po największej części przez domki drewniane z podsieniami uformowanego rynku stał ratusz piętrowy, w roku 1792 odnowiony i zegarem zaopatrzony”.

W latach 2012-14 przebudowano Rynek Główny. Na płycie rynku zostały wyeksponowane i podświetlone fragmenty murów XVI-wiecznego ratusza, a także odtworzono przedwojenną studnię miejską. W jego północno-zachodniej części umieszczono punkt informacyjny, zaś w części północno-wschodniej znajduje się fontanna z nieką przykrytą płytami granitowymi. W godzinach wieczornych strumień wody są podświetlane przez kolorowe reflektory ledowe.



MUZEUM ZAMEK W OŚWIĘCIMIU. Centrum miasta zaczyna się za rzeką Sołą, przez którą można przejść kładką dla pieszych lub przez Most Piastowski. Pomiędzy kładką a mostem wznosi się Wzgórze Zamkowe, na którym zbudowano Zamek Książąt Piastowskich. Zamek spłonął na początku XVI wieku. Po odbudowie ponownie został zniszczony podczas potopu szwedzkiego w 1656 roku, przez następne wieki popadał w ruinę.

Obecny wygląd Zamek Książąt Piastowskich w Oświęcimiu zawdzięcza remontowi z lat 2004-2006. Od 2010 roku w zamku działa Muzeum Zamek (wcześniej w pomieszczeniach mieściły się Zbiory Historyczno-Etnograficzne).



HAMPTON BY HILTON OŚWIĘCIM to najbardziej znany oświęcimski obiekt noclegowy w centrum miasta, oddany do użytku w 2018 roku. Hotel zbudowano na terenie dawnej Kamienicy Habersfeldów, wchodzącej swego czasu w skład kompleksu fabryki wódek i likierów. Kamienica przez lata szpeciła wjazd do centrum miasta, aż w maju 2003 roku zawałiła się jej część, co zmusiło władze do błyskawicznej rozbiórki.

Muszę przyznać, że hotel bardzo dobrze wkomponowuje się w otoczenie. Cieszy się dużą popularnością wśród turystów.



FONTANNA NA RYNKU. Głównym celem rewitalizacji oświęcimskiego rynku było przekształcenie centralnej części miasta w atrakcyjną przestrzeń publiczną, która będzie przyciągała większą liczbę mieszkańców i turystów.

Zachowano otwarty charakter rynku, nawiązujący do jego wyglądu z lat międzywojennych.

W znacznej części został zrekonstruowany historyczny bruk z otoczków rzecznych.

Tekst i zdjęcia Artur Sarna

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZA z doświadczeniem oraz pomocników zatrudni od zaraz. Praca cały rok, stawka do uzgodnienia - w zależności od umiejętności i doświadczenia. Dobre warunki finansowe, tygodniówki Tel. 509-235-853

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• BRUKARZY, pomocników, operatorów minikoparki. Wymagane doświadczenie. Tel. 667-034-962

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracownika działu handlowego oraz pracownika sekretariatu ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysyłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracowników produkcji oraz stolarza cieślę. CV prosimy przysyłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA budownictwa drogowego zatrudni pracowników. Tel. 509-583-967, 502-373-819

• FIRMA z Krzeszowic zatrudni: docieplenia, remonty. Tel. 602 101 440, 12-282-57-89

• KIEROWCA C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka 2dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza Tel. 662-013-700.

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ kat. C+E zatrudni w ruchu międzynarodowym (system pracy do uzgodnienia). Tel. 602 702 591, 606 337 282

• KIEROWCĘ z kategorią C do pracy na wywrotkach (4-ośka) na stałe lub dorywczo. Tel. 693-573-119.

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OSOBE do lekkich prac ogrodowych na bardzo korzystnych warunkach (Wola Filipowska) Tel. 604-426-083

• OSOBE do sprzątania pokoi. Praca z zakwaterowaniem na miejscu. Umowa. Okolice Wrocławia. Od zaraz. Tel. 791 710 088

• PILNIE! Pracowników ogólnobudowlanych zaliczki, obiadokolacja wynagrodzenie 5000-10000 Tel. 601-998-930.

PRACA dla Pań i Panów w Chelmu. Umowa o pracę. Wynagrodzenie 4.846 brutto + dodatek nocny i Karta Sodexo. Tel. 725-253-908

• PRACOWNIKÓW do budowy dróg zatrudnimy. Tel. 693-573-119.

• PRZYJMIEMY pracowników remontowo-budowlanych. Tel. 533-515-690

• ZATRUDNIMY osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności do sprzątania obiektu przemysłowego przy ul. Europejskiej w Chrzanowie. Praca na dwie zmiany. Wynagrodzenie od 3010 zł brutto. Tel. 513 019 406

• ZATRUDNIMY osobę na stanowisko magazyniera. Wymagania: uprawnień na wózek widłowy, podstawy obsługi komputera, dyspozycyjność, punktualność. Więcej informacji pod nr tel: 032-627-60-38. Email: aero-bw@aerosol.com.pl

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C+E w transporcie międzynarodowym. Tel. 515-036-591.

• ZATRUDNIĘ osobę na stanowisko kucharz. Praca w miejscowości Libiąż. Dania kuchni polskiej. Oczekujemy: - doświadczenia na stanowisku kucharz - dobrej organizacji czasu pracy - praktycznej wiedzy kulinarnej Zainteresowane osoby prosimy o kontakt telefoniczny. Tel. 666-842-555.

• ZATRUDNIĘ pilarza, drwala – Małopolska/Śląsk. Tel. 606-616-860

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• CIĄGNIK (esiok) S15 + osprzęt (pług, brony, kultywator z wałkiem), 1-osiołka. Tel. 668-133-605

• MERCEDES ML 2.7 (2002r.). Tel. 510-964-360

• SEAT arona 1.0 (2019r.), biały; wystawiam fakturę vat. Tel. 603-411-433

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-560-566

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889 098 521

• AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skroderowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autokup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 1287m2 (WZ) w Wygiełzowie; 2 działki (WZ): 578m2, 758m2 (sprzedaż łączna) - w Bołecinie. Tel. 509-741-716

• DZIAŁKA rolna, częściowo zadrzewiona 1ha - Plaza, Siemota. Tel. 516-168-102

• DZIAŁKĘ rekreacyjną w POD Kroczy-miech sprzedam Tel. 664-701-709.

• MIESZKANIE 42m2, Chrzanów, Mieszka I - sprzedam Tel. 509-715-638

• MIESZKANIE 43m2, umeblowane, IVp., klimatyzacja, 230.000zł - Trzebinia, Wiśniowa. Tel. 606-746-393

• SPRZEDAM mieszkanie centrum Chrzanowa 61m Tel. 516-198-474.

• SPRZEDAM ładną 4,6 ara działkę w ROD Komunalnik. Tel. 668-954-921.

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• 2-POKOJOWE, kuchnia, łazienka w Porębie Żegoty. Tel. 796-264-266

• CHRZANÓW - biura, pomieszczenia, magazyny, hale, place, garaże, miejsca postojowe w bardzo atrakcyjnych cenach. ochrona 24 h/dobę. Tel. 600-263-504

• CHRZANÓW - stolarnia wraz z maszynami (opcjonalnie tartak) Tel. 600-263-504

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• HALA produkcyjna + magazyn + część socjalna + plac - ogrodzone. Tel. 604-424-563

• KAWALERKA 20m2 w Chrzanowie. Tel. 793-770-307

• MIESZKANIE M4 - Chrzanów, Północ; wynajmie właściciel. Tel. 536-944-990

• MIESZKANIE w Libiążu 35m2 - 1100zł. Tel. 501 652 277

• WYNAJMĘ 3 pokojowe mieszkanie w centrum Chrzanowa Tel. 692-809-513.

USŁUGI

Budowlane

• 515-728-836 malowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż paneli podłogowych, ocieplanie poddaszy wełną mineralną. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 692-169-356 Kompleksowe prace remontowo-wykończeniowe domów, mieszkań, biur. Docieplenie poddaszy i adaptacja na mieszkania. Inne prace. Firma z 25 letnim doświadczeniem. Tel. 692-169-356

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ABSOLUTNIE najtaniej, malowanie, gładź, regipsy, płytki, łazienki kompleksowo, instalacje woda, prąd, gaz. Tel. 793-333-895.

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

BRAMY, OGRODZENIA, BALUSTRADY



796 17 17 55

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

Wyciąg z ogłoszenia o przetargu z dnia 20.10.2022 r.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE, ŻE

na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini przy ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: bip.malopolska.pl/umtrzebinia/, została podana do publicznej wiadomości pełna treść ogłoszenia:

- I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej działki położonej przy ul. Spokojnej w Trzebini – jednostka ewidencyjna Trzebinia - miasto, obręb ewidencyjny Trzebinia, stanowiącej własność Gminy Trzebinia, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00026077/0.

L.p.	Oznaczenie działki	Cena wywoławcza wraz z 23% Vat	Wysokość wadium	Termin przetargu
1.	Działka nr 579/54 o pow. 0,0637 ha – jednostka ewidencyjna Trzebinia – miasto, obręb ewidencyjny Trzebinia	77.000,00 zł	10.000,00 zł	06.12.2022 r. godz. 9:30

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini – ul. Narutowicza 10, III piętro, pokój nr 30.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta w Trzebini przy ul. Narutowicza 10, II piętro, pokój nr 23, tel. (32) 71 11 069.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o. o. w Trzebini ogłasza przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem wolnych lokali usytuowanych w budynku naszej spółki przy ul. Matejki 1 w Trzebini:

- Lokal biurowo-usługowy o powierzchni 19,73 m2, parter, wyposażony w instalację elektryczną, c.o., klimatyzację oraz instalację alarmową, wspólny sanitariat i dostęp do wody; stawka wyjściowa 16,00 zł/m2; wadium 1.100,00 zł.
- Lokal z przeznaczeniem na magazyn o powierzchni użytkowej 75,24 m2, parter, niezależne wejście, wyposażony w instalację elektryczną, c.o. i alarmową; stawka wyjściowa 11,00 zł/m2, wadium 2.000,00 zł.
- Lokal z przeznaczeniem na magazyn, warsztat lub inne nieuciążliwe usługi o powierzchni użytkowej 167,60 m2, parter, niezależne wejście, wyposażony w instalację elektryczną, c.o., składający się z dwóch hal oraz pomieszczenia pomocniczego, socjalnego i sanitarnego; stawka wyjściowa 11,00 zł/m2, wadium 2.500,00 zł.
- Lokal z przeznaczeniem na magazyn o powierzchni użytkowej 11,54 m2, parter, wyposażony w instalację elektryczną, bez okien; stawka wyjściowa 11,00 zł/m2, wadium 500,00 zł.
- Wolnostojący budynek gospodarczo usługowy o powierzchni użytkowej 19,80 m2, na ogrodzonym terenie, wyposażony w instalację elektryczną; stawka wyjściowa 10,00 zł/m2, wadium 700,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 03.11.2022r. o godz. 9.00 w sali narad Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o. o. ul. Matejki 1 w Trzebini.

Zapraszamy do zapoznania się ze zdjęciami w/w lokali dostępnych na naszej stronie internetowej: www.mzn-trzebinia.pl

Więcej informacji zawartych jest w ogłoszeniu o przetargu umieszczonym na tablicach ogłoszeń, na drzwiach od lokalu, w siedzibie spółki oraz na stronie internetowej: www.mzn-trzebinia.pl

Firma WODHURT

oferuje kotły:

♦ węglowe

♦ gazowe

♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34

Tel 602 172 986



eco

5

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

SKUP POJAZDÓW

LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogro-
dzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BRUKARSTWO, ogrodzenia pa-
nelowe, szamba, zbiorniki beto-
nowe. Tel. 536-143-333**

• BUDOWA domów od podstaw Tel.
604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjaz-
dów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel.
798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz
z kryciem; wymiana pokryć dachow-
wych. Tel. 602-643-330

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy.
Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-
339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termo-
izolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel.
602-101-440, 12-282-57-89

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-
456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykoń-
czenia. Buduj z góralami!!!; www.
wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe -
montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

GŁADZIE, malowanie agregatem,
łazienki, instalacje wod-kan. Tel.
790-521-514.

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz. Tel.
501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań,
wymiana instalacji elektrycznej. Wy-
miana kanalizacji, wody; ogrzewanie
podłogowe, płytki, remont łazienek,
odpływ liniowy; remont kuchni, sufity
podwieszane, ścianki działowe, malo-
wanie. Tel. 692-651-866

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań
(Krys-Pro-Rem) Tel. 696-576-467

• MALOWANIE dachów, elewacji;
konserwacja konstrukcji stalowych
betonowych, drewnianych. Wielolet-
nia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01,
602-882-325

• MALOWANIE elewacji, ocieplenia
budynków, odnowa elewacji Tel. 604-
478-121

• MALOWANIE natryskowe dużych po-
wierzchni (hale, konstrukcje stalowe,
dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, tech-
niki malarskie: trawertyn, glasser, etc.
Tel. 575-872-318

• **MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel.
501-215-951**

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-
189

• **MDM Ogrodzenia betonowe
– produkcja, sprzedaż; Olszyny,
Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-
082**

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, eko-
szamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa ele-
wacji, malowanie 20 lat doświadcze-
nia Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA - kompleksowy mon-
taż każdego rodzaju - pomiar i wycena
- gratis. Tel. 533-560-566

**OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884**

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-
286

• REMONTY kompleksowo, wolne ter-
miny Tel. 516-152-854

• PROJEKTY budynków indywi-
dualnych, gotowych, rozbudowy,
adaptacje, kosztorysy, nadzory
budowlane. Świadectwa energety-
czne – F.H.U. „Natalia” Chrza-
nów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek
Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-
623-95-35, 600-238-671

• REMONTY łazienki wykończenia
wnętrz Tel. 602-318-845.

• **SCHODY drewniane produk-
cja-montaż Tel. 793-583-607.
www.schodydrzwi.com.pl**

• SCHODY marmurowe, granito-
we, blaty Tel. 606-135-088

• SCHODY, drzwi drewniane. Pro-
ducent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek,
kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi
Tel. 668-340-936

• **UKŁADANIE kostki brukowej
Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, ła-
zienki, tarasy itp.). Szybko i tanio.
Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, su-
che tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł,
malowanie 15zł, gładź 20zł, flizo-
wanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i
minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparką, koparko-łado-
warką, transport. Tel. 694-485-
750

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-
340-936

• USŁUGI remontowo-wykończe-
niowe Tel. 518-124-309. Email:
ibkdebekrenovation@gmail.com

• USŁUGI – koparko-ładowarką
JCB, kucie młotem, wyburzenia
kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu
Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wy-
wóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszyno-
we. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydryto-
we, przemysłowe, styrobeton. Solidne
wykonanie. Tel. 534-535-078

**WYNAJEM
minikoparki
rębaka, wozidła
Tel. 667 034 962**

• WYNAJEM. Tel. 667-034-962

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin.
Tel. 506-818-366, www.tools-chrza-
now.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elek-
tryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT,
domofony, wideodomofony, tele-
wizja obserwacyjna, komputerowe
LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Pre-
wen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-
471

• **ALLSYSTEM – instalacje alar-
mowe, przeciwpożarowe, tele-
wizja przemysłowa, naziemna
i satelitarna, powiadomienie
GSM, centrale telefoniczne Tel.
692-054-349, www.allsystem.pl**

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, odgromo-
we; pomiary, dokumentację powyko-
nawcze. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: in-
stalacje elektryczne, odgromowe, te-
letechniczne, podłączenia urządzeń
elektrycznych, naprawy, pomiary.
Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po
17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-
635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-
789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrze-
wanie podłogowe, wymiana kotłów.
Montaż kotłowni. Próby szczelności ga-
zu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Montaż
instalacji sanitarnych, grzewczych i ga-
zowych. Wymiana kotłów węglowych i
gazowych. Modernizacje kotłowni. Tel.
692-189-394

• PRZERÓBKI elektryczne, wodne, awa-
rie. Tel. 883-740-510

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa
pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie proble-
mów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-
863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Do-
jazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwa-
rancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, ko-
tłów gazowych. Przeglądy, konserwacje,
próby szczelności, analiza spalin, upraw-
niania. Podłączanie kuchenek, gwaran-
cje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant,
Saunier-Duval, DeDietrich, Beretta, inne
Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-
333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i ka-
tering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-
861-673

Nauka

• J. niemiecki, szwedzki - lekcje, także
online, przygotowanie do matury, DSD
Tel. 663-805-890.

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatko-
wa. Spadki, darowizny, inne nabycia;
pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spła-
cie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel.
603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• POŻYCZKI - szybko z komornikiem;
Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Fi-
nanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33,
516-516-611

Sprzątanie

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur,
mieszkań, domów (też po remon-
cie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-
653**

• OZONOWANIE. Tel. 513-905-984

• PRALNIA dywanów, pranie gardero-
by, obszywanie, sprzedaż dywanów,
czyszczenie tapicerki meblowej - Li-
biąż (sklep z dywanami). Tel. 664-
053-102

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań,
biur, gabinetów, poremontowe,
mycie okien oraz drobne prace
ogrodowe. Zawsze sprzątamy na
błysk Tel. 880-719-897, 665-630-
660**

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka nie-
mieckiego - Chrzanów, Broniewskiego
14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-
523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wy-
wóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wybu-
rzenia, kucie młotem, kompleksowe
usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kon-
tenery - wywóz gruzu, załadunek Tel.
501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel.
668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-
828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, eko-
szamba, kanalizacja Tel. 501-066-
248

ZAWIADOMIENIE

Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 24.10.2022 r. do 17.11.2022 r. wyklada do publicznego wglądu:

- a) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
b) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
c) w Biuletynie Informacji Publicznej,

lokalę użytkową będącą własnością Gminy Chrzanów przeznaczone do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:

1. Lokal użytkowy przy Rynek 16 – o powierzchni 132,51 m2 - zlokalizowany na parterze przy płycie Rynku, dotychczas w lokalu prowadzona była działalność gastronomiczna.
2. Lokal użytkowy przy Rynek 16 – o powierzchni 131,05 m2 - zlokalizowany w piwnicy, dotychczas w lokalu prowadzona była działalność gastronomiczna.
3. Lokal użytkowy przy Rynek 16 – o powierzchni 56,86 m2 - zlokalizowany na I piętrze

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH


WOD-term
www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

- **BRÖTJE**
- Vaillant
- Saunier Duval
- **WOLF**
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEPROWADZKI. Transport dostawczy. Niskie ceny. Kompleksowo. Tel. 501-090-761

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszywo 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT ziemi, piasku, betonu; kamień, węgiel. Tel. 697-982-969

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwykła, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **MULCZER leśny - karczowanie działek. Tel. 667-034-962**

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• DREWNO opałowe brzoza 2 mp.; 1 mp. 450 zł. Tel. 603-040-177

• LODÓWKA, zamrażarka, pralka, kuchenka gazowo-elektryczna. Stan dobry. Tel. 603-411-433

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KAŻDY Akordeon Tel. 660-031-024

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800**

• **KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418**

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 5 listopada. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; pon. i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 13-19, wtorek 8-16, czwartek 11-17, piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Kopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18. Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86. Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęciny, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20. Tel. 881-025-724

Medycyna estetyczna

• LEKARZ medycyny estetycznej Ewelina Kubańska Tel. 501-377-511.

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 606-762-523

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewiczza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20. Tel. 791-932-912

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12. Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl



WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT EKOGRÓSZKU




32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza

Chrzanów, ul. Kałużek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00

Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM

LABORATORIUM ANALITYCZNEGO

NZOS Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia

zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM

szczegółowo w Rejestracji przychodni:

ul.J.Goląba 1 w Babicach

ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz

ul.Św.Floriana 15 w Mętowie

ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY





WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO



łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu pionizatory, kule, balkoniki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060

www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45

zadzwoń - zamów - dowieziemy

Rentgen stomatologiczny



CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a

tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka 1A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej – czynne codziennie – Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Mateusz Mroczkowski - spec. ortopeda-traumatolog. Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wt 16-20, przychodnia Sportoklin, Kraków-Kałuża 1 (stadion Cracovii). Rejestracja VITALIS: Tel. 733-433-494. Email: poczt@mmroczkowski.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Bożena Zaor, specjalista psychologii klinicznej, psychoterapeuta poznawczo-behawioralny w trakcie szkolenia Tel. 535-557-771. Chrzanów, Wyszyńskiego 17, Westa-Med.

• PSYCHOTERAPIA osób dorosłych i psychoterapia par. Aleksandra Wołoszczak - psychoterapeutka i specjalistka psychoterapii uzależnień. Przyjmuje w: Libiąż, al. Jana Pawła II 13/1, rejestracja Tel. 739-214-958. dromedica.pl

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Stowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalniana 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Stowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. Zapraszam do nowego gabinetu USG - Piła Kościelecka, ul. Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosńska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• RehOrt Stamera ...-Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE

250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis! Pomiar Dojazd Montaż

22 lata tradycji

FACHBUD

TELEFON 32 616 47 00 601 435 839

Jaworzno ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

ESTETYCZNA
GID
STOMATOLOGIA
Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



/EstetycznaStomatologia

OBWIESZCZENIE

Starosty Chrzanowskiego z dnia 21 października 2022 r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 i ust. 4 w związku z art. 11a ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 1363 z późn. zm.) oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 735 z późn. zm.) Starosta Chrzanowski zawiadamia o wydaniu decyzji nr 6/2022 z dnia 21 października 2022 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji pn.:

„Rozbudowa drogi powiatowej nr 1055K w miejscowościach Alwernia oraz Regulice polegająca na budowie ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż jezdni drogi powiatowej” w ramach inwestycji pn.:

„Wykonanie dokumentacji projektowej dla separowanego od jezdni ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż DP 1055K, ul. Prusa w Alwerni”

wraz z:

• zatwierdzeniem podziału nieruchomości wyznaczonego liniami rozgraniczającymi teren inwestycji;

• zatwierdzeniem projektu budowlanego;

• ustaleniem przejścia przez teren linii kolejowej zgodnie z art. 20a;

• ustaleniem obowiązku budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu;

• ustaleniem obowiązku przebudowy zjazdów;

• nadaniem decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności.

Zakres przedmiotowej inwestycji obejmuje:

• Budowę ścieżki pieszo-rowerowej;

• Poszerzenie jezdni drogi powiatowej nr 1055K;

• Przebudowę systemu odwodnienia (kanalizacja deszczowa, rowy przydrożne, ściek betonowy);

• Wydłużenie istniejącego przepustu pod drogą powiatową;

• Przebudowę przepustu pod zjazdem indywidualnym w km 0+750;

• Przebudowę zjazdów publicznych i indywidualnych w ciągu ścieżki pieszo-rowerowej;

• Rozbiórkę ogrodzeń kolidujących z projektowanymi elementami drogi;

• Budowę oświetlenia przejścia dla pieszych i przejazdu dla rowerów;

• Rozbiórkę słupów energetycznych kolidujących z projektowanymi elementami drogi i budowę nowych słupów;

• Rozbiórkę słupów teletechnicznych kolidujących z projektowanymi elementami drogi i budowę nowych słupów;

• Wycinkę drzew i krzewów kolidujących z projektowanymi elementami drogi.

1. Lokalizacja inwestycji

Inwestycja zlokalizowana jest w miejscowościach Alwernia i Regulice położonych w gminie Alwernia, w powiecie chrzanowskim, w województwie małopolskim wzdłuż drogi powiatowej nr 1055K w km od 0+017 do km 1+810. Cały zakres inwestycji zlokalizowany jest w terenie zabudowy.

a) Nieruchomości objęte przedmiotową inwestycją (objęte zakresem linii rozgraniczających):

7, 182, 145/2 (przed podziałem 145), 133/2 (133), 118/2 (118), 111/2 (111), 92/2 (92), 80/2 (80), 75/2 (75), 59/2 (59), 57/2 (57), 38/2 (38), 37/2 (37), 30/2 (30), 29/2 (29), 28/2 (28), 10/11 (10/1), 10/13 (10/2), 8/3 (8/1), 1932/2 (1932) – jednostka ewidencyjna 120301_4 Alwernia - miasto, obręb 0001 Alwernia.

d) Nieruchomości poza liniami rozgraniczającymi, dla których ustala się ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości ze względu na przebudowę zjazdów, zgodnie z art. 11f ust. 1 pkt 8 lit. „h” ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych:

Lp.	Numer działki przed podziałem	Numer działki po podziale	Planowane roboty budowlane
obręb 0001 Alwernia, jednostka ewidencyjna 120301_4 Alwernia - miasto			
1	80	80/1	Przebudowa zjazdu publicznego – drogi wewnętrznej
2	64	-	Przebudowa zjazdu indywidualnego
3	38	38/1	Przebudowa zjazdu indywidualnego
4	22	-	Przebudowa zjazdu indywidualnego
5	1932	1932/1	Przebudowa zjazdu indywidualnego

e) Nieruchomości poza liniami rozgraniczającymi, dla których ustala się ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości ze względu na przejście przez teren linii kolejowej, zgodnie z art. 20a ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych:

Lp.	Numer działki przed podziałem	Numer działki po podziale	Planowane roboty budowlane
obręb 0001 Alwernia, jednostka ewidencyjna 120301_4 Alwernia - miasto			
1	18/5	-	Budowa ścieżki pieszo-rowerowej wraz z przebudową skarpy, przebudowa zjazdu publicznego, przebudowa zjazdu indywidualnego, przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej, przebudowa doziemnej sieci teletechnicznej, wycinka drzew

Starosta Chrzanowski zawiadamia, iż zgodnie z art. 11f ust. ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego z treścią decyzji można zapoznać się, w ciągu 14 dni od zawiadomienia, w Wydziale Architektury i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Chrzanowie, ul. Partyzantów 2, pokój 11 na parterze, w dniach pracy Urzędu: poniedziałek 7.00 – 17.00, wtorek 7.00 – 15.00, czwartek 7.00 – 15.00, piątek 7.00 – 13.00, środa – dzień wewnętrzny.

Znak sprawy: AGN.6740.2.3.2022.AK9

Od w/w decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Wojewody Małopolskiego za pośrednictwem organu wydającego decyzję, tj. Starosty Chrzanowskiego na adres: ul. Partyzantów 2, 32- 500 Chrzanów, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu odbioru decyzji przez wnioskodawcę, a dla pozostałych stron po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia, tj. ukazania się obwieszczenia o wydaniu decyzji (art. 49 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).

b) Nieruchomości podlegające podziałowi:

Lp.	Numer działki przed podziałem	Numer działki po podziale – przejętej na rzecz jednostki samorządu terytorialnego tj. Powiatu Chrzanowskiego	Numer działki po podziale – pozostającej przy dotychczasowym właścicielu
obręb 0001 Alwernia, jednostka ewidencyjna 120301_4 Alwernia - miasto			
1	145	145/2	145/1
2	133	133/2	133/1
3	118	118/2	118/1
4	111	111/2	111/1
5	92	92/2	92/1
6			92/3
7	80	80/2	80/1
8	75	75/2	75/1
9	59	59/2	59/1
10	57	57/2	57/1
11	38	38/2	38/1
12	37	37/2	37/1
13	30	30/2	30/1
14	29	29/2	29/1
15	28	28/2	28/1
16	10/1	10/11	10/10
17	10/2	10/13	10/12
18	8/1	8/3	8/2
19	1932	1932/2	1932/1

c) Nieruchomości poza liniami rozgraniczającymi, dla których ustala się ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości ze względu na budowę lub przebudowę sieci uzbrojenia terenu, zgodnie z art. 11f ust. 1 pkt 8 lit. „e” ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych:

Lp.	Numer działki przed podziałem	Numer działki po podziale	Planowane roboty budowlane
obręb 0001 Alwernia, jednostka ewidencyjna 120301_4 Alwernia - miasto			
1	829	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
2	817	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
3	791/2	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
4	215/1	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
5	207/1	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
6	201/2	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
7	184/3	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
8	181	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
9	179	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
10	173	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
11	174	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
12	171	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
13	165	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
14	162	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
15	153	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej, przebudowa napowietrznej sieci energetycznej
16	152	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej, przebudowa napowietrznej sieci energetycznej
17	117	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej, przebudowa napowietrznej sieci energetycznej
18	92	92/1	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
19	79	-	Przebudowa napowietrznej sieci teletechnicznej
20	8/1	8/2	Przebudowa napowietrznej sieci energetycznej
21	1932	1932/1	Przebudowa napowietrznej sieci energetycznej, przebudowa doziemnej sieci energetycznej
22	6	-	Przebudowa napowietrznej sieci energetycznej, budowa doziemnej sieci energetycznej
obręb 0010 Regulice, jednostka ewidencyjna 120301_5 Alwernia – obszar wiejski			
23	1564/5	-	Budowa doziemnej sieci energetycznej

LAPTOPY

PROMOCJA

NOTEBOOK LENOVO 100

WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS

TRZEBINIA

ul. Targowa 2

Obok Placu Targowego

POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO

Tel. 32 753 4004

PROMOCJA

LENOVO 100- WINDOWS 10

PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,

RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,

KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Doliny Chechło-Północ w Chrzanowie

Na podstawie art. 17 pkt 9 w związku z art. 8d ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 503 z późn. zm.) oraz w związku z uchwałą Nr XLV/461/2022 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 24 maja 2022 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Doliny Chechło-Północ w Chrzanowie,

Burmistrz Miasta Chrzanowa

zawiadamia o wyłożeniu do publicznego wglądu

projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Doliny Chechło-Północ w Chrzanowie, uchwalonego Uchwałą Nr XXX/440/08 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 25 listopada 2008 r. ze zmianą uchwałą Uchwałą Nr XXXVI/361/2017 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 28 listopada 2017 r., w dniach od 3 listopada 2022 r. do 2 grudnia 2022 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, pok. nr 72, w godzinach pracy Urzędu. Projekt zmiany planu dostępny będzie również w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>.

W związku z art. 48 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1029 z późn. zm.), odstąpiono od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowiska dla ww. projektu zmiany planu miejscowego.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie zmiany planu odbędzie się w dniu 7 listopada 2022 r. w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie w sali nr 26, początek o godzinie 15.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 i 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść uwagi.

Uwagi do wyłożonego projektu zmiany planu należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16 grudnia 2022 r. z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczeniem nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Uwagi w przedmiotowej sprawie można wnosić:

• w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20 w pok. nr 1 (Dziennik Podawczy);

• przez operatora pocztowego na adres: Urząd Miejski w Chrzanowie, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;

• drogą elektroniczną: za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP lub w postaci elektronicznej, opatrzonej bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym;

• zwykłą pocztą elektroniczną na adres: anna.zima@chrzanow.pl, w temacie maila proszę wpisać: projekt zmiany planu - wyłożenie.

Uwagi są rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Chrzanowa, w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania. Rozpatrzenie następuje w formie Zarządzenia Burmistrza Miasta Chrzanowa publikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>.

Burmistrz Miasta Chrzanowa

Robert Maciaszek

Ponadto informuje się, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie.

2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Chrzanowa z siedzibą 32-500 Chrzanów, Al. Henryka 20 i są one podawane w celu składania uwag do planu miejscowego.

3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.

4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym do zarchiwizowania.

5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

6. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.

7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania.

8. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 503 z późn. zm.), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.

9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.

10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iodo@chrzanow.pl

eprasa.pl 01e0afa408

Ciasto biszkoptowe z serkiem mascarpone



Taki deser najlepiej smakuje z kawą

Smakuje jak delikatny torcik i wcale nie jest zbyt skomplikowane w przygotowaniu. Warto wypróbować nasz przepis.

Składniki:

- 6 jajek
- 180 g cukru
- 140 g mąki pszennej
- 1 łyżka kakao
- 1 łyżeczka proszku do pieczenia

Ubijamy pianę z białek. Potem stopniowo dodajemy cukier i żółtka. Wsypujemy mąkę, kakao i proszek do pieczenia. Mieszymy dokładnie szpatułką. Gotowe ciasto przekładamy do formy. Pieczemy w temperaturze 180 stopni przez ok. 30 minut. Sprawdzamy patyczkiem, czy ciasto nie jest mokre. Wyjmujemy z piekarnika i studzimy. Kroimy na

dwie części i nasączamy ostudzoną, mocną herbatą.

Masa:

- 250 g serka mascarpone
- 0,5l śmietany 30 proc.
- 3 łyżki cukru pudru
- 1 łyżka żelatyny

Ubijamy schłodzoną śmietanę, dodajemy cukier puder, a potem serek mascarpone. Żelatynę rozpuszczamy 1/4 szklanki gorącej wody. Ostudzoną dodajemy do masy (uwaga, żeby za mocno nie stężała). Na koniec dodajemy lekko tężejącą żelatynę i miksujemy na mniejszych obrotach. Jeśli masa nie jest zbyt gęsta, wkładamy ją na pół godziny do lodówki.

Na spód ciasta nakładamy grubą warstwę masy. Na nią kładziemy wierzch biszkoptu. Smarujemy resztą masy i dodajemy kolorową posypkę do ciast. Smacznego!

(E)

8 tygodni dla zdrowia. Na NFZ to wszystko masz za darmo

Nie wszystkich stać na siłownię, zajęcia, fitness, dietetyka czy osobistego trenera. Jest na to rada. W domu również można zadbać o kondycję w oparciu o wiedzę fachowców.

„8 tygodni do zdrowia” - to programy treningowe długości 35 minut, o wzrastającej stopniowo intensywności. Od 29 września związane z nimi filmy są prezentowane na kanale YouTube Akademia NFZ. Jeden w każdym tygodniu. Będzie ich 8. Dodatkowo uczestnicy projektu otrzymają zalecenia aktywności fizycznej o wzrastającym wymiarze czasowym od 100 do 170 minut tygodniowo.

JAK ZACZĄĆ

Żeby zacząć, trzeba odpowiedzieć na 7 prostych pytań z kwestionariusza PARQ. Jeżeli na którekolwiek pytanie odpowiesz twierdząco – skontaktuj się ze swoim lekarzem prowadzącym, aby określił ryzyko podjęcia aktywności fizycznej. Nie martw się, przeciwwskazań do ruchu jest niezwykle mało. Przygotuj wygodne buty i strój, hantle (obciążenie dostosowane do obecnych Twoich możliwości), matę do ćwiczeń, wodę oraz ręcznik.

WARTO MONITOROWAĆ

Aktualną kondycję fizyczną można sprawdzić korzystając z 1 z 2 wersji testu Coopera – biegowej lub marszowej. W ten łatwy sposób samodzielnie określimy poziom wy-



źródło: pacjent.gov.pl

NFZ oferuje „Wsparcie psychologiczne”. Na stronie funduszu znajdziecie też opisy technik relaksacji.

NFZ prowadzi portal z dietami. Bezpłatnie można wybrać tu jadłospis, poszukać przepisów i pobrać gotowe listy zakupów. Są tu jadłospisy dla osób z konkretnymi problemami zdrowotnymi, np. nadciśnieniem czy cukrzycą. Można też tu szukać inspiracji, gdy nie mamy pomysłu, co zrobić na obiad. Każda osoba z dostępem do internetu bez wychodzenia z domu może skorzystać z bezpłatnych porad dietetyka, psychodietetyka lub specjalisty od aktywności fizycznej. Taką telekonsultację można umówić w Centrum Dietetycznym Online prowadzonym w ramach Narodowego Centrum Edukacji Żywnościowej. Każdy może skorzystać z tylu konsultacji, ile potrzebuje. Możliwe są także porady rodzinne.

NFZ przygotowuje program rehabilitacji dla osób odczuwających skutki chorowania na COVID. Też będzie dostępny dla wszystkich online.

źródło: pacjent.gov.pl

dolności fizycznej na początku projektu, w trakcie oraz po jego zakończeniu. Sprawdź ile ważysz oraz zmierz obwód pasa w cm i zapisz wyniki, aby móc zauważyć postępy. Zapisz wyniki. Jeśli ściągniemy aplikację programu „8 tygodni dla zdrowia” na telefon, mamy możliwość zapisywać liczbę wykonanych dziennie kroków. Można też ćwiczyć z NFZ bez

instalowania aplikacji - wystarczy wpisać w wyszukiwarkę „8 tygodni do zdrowia” i zobaczymy filmy.

Każdy trening poprzedza instrukcja fizjoterapeutki, która pokazuje, jak prawidłowo wykonać ćwiczenia. Treningi prowadzi Małgorzata Perl, wykwalifikowana trenerka, a o znaczeniu ćwiczeń dla zdrowia mówi dr Anna Plucik-Mrozek.

Po niej występuje jeszcze lekarz i psycholożka z poradą dotyczącą motywacji.

Treningów jest osiem - wydolnościowe, wykorzystujące obciążenie własnego ciała i interwałowe. Można jest dowolnie powtarzać.

Filmy z treningami, testy i program dostępne są na stronie Akademia NFZ: <https://akademia.nfz.gov.pl/>

Pieczona dynia makaronowa z kurczakiem i sosem pomidorowym

Skoro nadeszła jesień, warto sięgnąć po sezonowe warzywo – dynię. Tym razem zachęcamy do zakupu rzadszej odmiany - dyni makaronowej, która ma włóknistą strukturę mięszu.

Po upieczeniu zamienia się w małe niteczki przypominające makaron spaghetti.

- 1 dynia makaronowa (waga ok. 1300 g)
- sól
- 1 łyżka oleju roślinnego
- świeżo zmielony pieprz
- 4 filety z udźca kurczaka bez skóry
- 1 łyżka oleju
- 2 cebule
- 2 ząbki czosnku
- 1/2 ostrej papryczki
- 100 ml białego wytrawnego wina
- 200 g przecieru pomidorowego
- 2 łyżeczki curry
- 1 łyżeczka mielonego kminu rzymskiego
- 2-3 łyżeczki miodu
- 100 g sera (np. cheddar lub parmezan)
- natka pietruszki albo świeża kolendra



Dynię myjemy i osuszamy, a potem przecinamy na równe połowy. Przy pomocy łyżki wydrążamy gniazdo nasienne. Wnętrze dyni opróższamy solą i pieprzem, skrapiamy olejem. Połówki dyni na blasze wyłożonej papierem do pieczenia wstawiamy do piekarnika nagrzanego do 200 st. C. Pieczemy ok. 45 minut do miękkości mięszu. Przy pomocy widelca rozdzielamy miąższ na włókna.

Mięso kroimy w kostkę, cebulę w piórka. Czosnek i papryczkę chili siekamy. Na dużej patelni rozgrzewamy troszkę oleju, wrzu-



camy kawałki kurczaka i smażymy na dużym ogniu aż do zrumienienia. Dorzucamy cebulę, czosnek i chili, wsypujemy curry i kumin. Wlewamy wino i dodajemy pomidory. Dusimy, by sos w większości odparował. Dorzucamy jeszcze pokruszony ser, doprawiamy solą i miodem. Na miąższ z dyni układamy kurczaka z sosem i wstawiamy jeszcze na kilka minut do piekarnika. Posypujemy zieleniną.

(AF)

KSIĄŻKA

2030

Jeśli nie lubicie czytać książek historycznych, to mamy dla Was ciekawą propozycję lektury na temat nieodległej przyszłości.

Muro F. Guillén, hiszpańsko-amerykański socjolog, ekonomista i edukator w dziedzinie zarządzania, dwa lata temu, oddając do druku „2030”, postanowił nam uświadomić, że świat zmienia się na naszych oczach. I zapytał, czy jesteśmy gotowi?

Jest to zatem, jak zauważył w swojej recenzji Adam Grant, książka bardzo prowokacyjna. Traktuje np. o tym, dlaczego mamy mniej dzieci, dlaczego klasa średnia trwa w chocholim tańcu, jakby zamarała; skąd biorą się nowe mocarstwa. Uświadamia również, co zmieni się na naszych oczach w technologiach, kulturze, gospodarce, w urbanistyce, w naszym życiu codziennym i pracy.

To pisanie o przyszłości dotyczy zatem bardzo wielu sfer życia: państwowego, społecznego, firmowego, prywatnego. Jest więc lekturą dla każdego. Bardzo ciekawy rozdział dotyczy seniorów i tzw. siwego rynku: zasobności jego portfela, zdolności do pracy. Siwy rynek to pokolenie boomersów (60+). Autor książki dokonał bardzo ciekawej analizy, jak oddziałuje na nie reklama i nie ukrywa, że boomersi są tzw. trudnym konsumentem. Prawie wszystko już widzieli, nie dadzą się łatwo nabrać, są wymagający. Wbrew pozorom stanowią znaczącą siłę nabywczą dla branż takich jak fitness, turystyka. No i rzecz jasna dla branży zdrowotnej.

„Nie przetrwamy wobec wyzwań roku 2030 jeśli nie zmienimy naszego tradycyjnego sposobu myślenia, który jest zbyt liniowy i zbyt pionowy, żeby nam pomóc. Nie jest za późno, by się przygotować na nadchodzące przemiany. (...) I pamiętaj, nie ma odwrotu. Świat, który znamy, wkrótce się zmieni i nie wróci w najbliższym czasie, jeśli w ogóle kiedykolwiek. Zasady zmieniają się na zawsze” – konkluduje autor książki.

Ciekawe, dla kogo taka prognoza brzmi optymistycznie? Polecam tę książkę, bo na pewno ułatwia spokojniejsze podejście do „zmian”, które są ponoć jedyną w życiu rzeczą stałą, co dawno już obwieścił światu Heraklit z Efezu.

Alicja Molenda



MUZYKA

Policjanci zsynchronizowani

„Synchronicity” z 1983 r. to ostatnia płyta brytyjskiego zespołu The Police. Ten skład warto zapamiętać: Sting (śpiew i bas), Andy Summers (gitara) i Stewart Copeland (perkusja). Na punkcie ich muzyki świat w pewnym momencie oszalał. Zastąpili jako prekursorzy nowej fali (poza tym latami 90. taka historia się powtórzyła w przypadku Nirvany i grunge'u).

Album rozpoczyna bardzo energiczny, w stylu new wave, tytułowy „Synchronicity”. Za drugą część tego numeru, „Synchronicity II”, utrzymaną już w trochę innym klimacie, The Police otrzymał nagrodę Grammy (muzyczne Oskary) w kategorii utworu rockowego. Kolejna piosenka „Walking In Your Footsteps”, za sprawą afrykańskich bębnow, wprowadza nas w trans. Fajna linia basu trzyma całą kompozycję „O My God”. Następna piosenka „Mother” to pełny industrial wpisujący się w atmosferę cold wave, motoryczny, groźnie wykrzyczany.

Największym hitem na tym krążku jest „Every Breath You Take” – jeden z najczęstiej, obok „Roxanne”, coverowany utwór The Police. Opowiada m.in. o obsesyjnym kontrolowaniu drugiej osoby i śledzeniu jej na każdym kroku. Sting jakby się przestraszył popularnością tego numeru. Mówił: „Byłem raczej przerażony na myśl, że ta mroczna piosenka do tego stopnia opanowała eter”. Później na swój solowy album napisał utwór „If You Love Somebody Set Them Free”, mający być przeciwagą dla „Every Breath You Take”.

Na płycie „Synchronicity” jest przynajmniej jeszcze jeden przebój – bardziej kojarzony po melodii niż po tytule. To „Wrapped Around Your Finger” („Owinięty wokół twojego palca”). Posłuchajcie, przypomnijcie sobie, bo warto.

Łukasz Dulowski



KINO

Orzeł. Ostatni patrol

Długo wyczekiwany film w rzadkim u nas, bo drogim, gatunku marynistycznym, przynosi niestety wiele zawodów. Stojącego za kamerą znakomitego dokumentalistę Jacka Bławutę zgubiły zbyt wielkie ambicje.

Historia jest oparta na faktach. Podwodny torpedowiec ORP Orzeł to duma przedwojennej polskiej marynarki wojennej, który po wybuchu II Wojny Światowej znalazł się na terenach Wielkiej Brytanii. Wiosną 1940 roku otrzymuje rozkaz patrolu po wodach Morza Północnego. Dumna polska załoga jest w siódmym niebie. Trafia jednak na znacznie liczniejsze i mocniejsze statki niemieckiego wroga. Uszkodzony w walce Orzeł osiada na dnie. Czy zdeterminowanym marynarzom uda się go jeszcze uruchomić?

Bławut obiera w scenariuszu niezwykle trudną ścieżkę pragnąc opowiedzieć o bohaterze zbiorowym. Na planie udało mu się zgromadzić pierwszą ligę polskich aktorów z Ziętkiem, Schuchardtem, Kościukiewiczem i Woronowiczem na czele. Znakomitych nazwisk jest więcej.

Cóż z tego, skoro właściwie nie mają co grać? Siatka konfliktów między postaciami nie istnieje. Natomiast zagrożenie z zewnątrz nie jest wystarczająco ukazane, zapewne z powodu ograniczeń budżetowych. W efekcie jedna strzelanina, która pojawia się w filmie, wypada raczej na nieudolną niż waleczną. Co pozostaje? Śledzenie kolejnych, fachowych rozkazów, kropel potu i wilgoci wpływających po twarzach marynarzy i klaustrofobiczna atmosfera narastającego niepokoju wykreowana poetyckimi zdjęciami Jo-li Dylewskiej.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 26 października do 1 listopada

BARAN



Nów Księżyca odczujesz w domu i relacjach rodzinnych. Zwłaszcza urodzeni w pierwszym dekanacie lub mający silny znak Skorpiona w horoskopie urodzeniowym odczują działanie sił wyższych. Wiele spraw trzeba będzie przemyśleć, nowe obowiązki, nowe perspektywy, to wszystko powinno Cię wprawiać w radosny nastrój. Wiele zależy od tego czy zobaczysz, że tam gdzie jedno się kończy, to co innego się zaczyna.

BYK



Ktoś wyraźnie będzie usiłował wyprowadzić Cię z równowagi. Czasem krzykiem będziesz maskował swoją bezsilność, a dodatkowo odczujesz ból i chrypkę z powodu nadwyższych strun głosowych. Zamiast walczyć z przysłowiowymi wiatrakami ciesz się z tego, co masz. A masz teraz na pewno dużą temperamentalność, znajdzie się ktoś kto będzie chciał zaspokoić Twoje pragnienia. W weekend ważne rozmowy przyniosą nowe ustalenia, zwykle dotyczyć będą związku.

BLIŹNIĘTA



Dynamiczne układy planetarne ułatwią Wam wyjazdy za granicę i spełnianie marzeń. Najczęściej przeżywać będziesz teraz drugą miłość, młodość lub cieszyć się owocami swojej długoletniej pracy. Podczas wyjazdu, nawet jeśli będzie on tylko służbowy, nie zabraknie czasu na zwiedzanie czy rozrywkę. Pieniądze uzyskacie głównie dzięki swojej pracy, choć kobietom będzie łatwiej, bo będą miały potężne wsparcie partnera.

RAK



Jeśli uważnie czytałeś horoskop tydzień temu, nie będziesz zaskoczony trudnościami, które pojawiają się głównie w obszarze ważnych dla Ciebie relacji, czyli żona-mąż lub pracownik-szef. To kolejny tydzień, kiedy zostaniesz skonfrontowany ze swoimi dawnymi sprawami, które z jakiegos powodu odłożyłeś do szuflady i nawet o nich zapomnieliś. Im szybciej je uporządkujesz tym lepiej dla Ciebie. Twoje doskonałe zdrowie będzie źródłem Twojego dobrego nastroju.

LEW



Nikt nie będzie w stanie Cię teraz przegadać, ostre riposty, ironiczne zakończenia pokaza innym, zwłaszcza domownikom, że ich miejsce jest teraz pod Twoim pantoflem. Los okaże się jednak przewrotny i pod koniec tygodnia okaże się, że nie do końca wychodzisz na swoje. Stಾನiesz się skłonny do refleksji nad swoim zachowaniem, niektórzy nawet do przeprosin, zwykle najbliżsi pokażą swoją wielkoduszość. Końcem tygodnia także inne ważne rozmowy - służbowe - też dadzą Ci do myślenia.

PANNA



Szczęśliwy czas dla lekarzy, pielęgniarek i działaczy społecznych – w pracy dobra atmosfera i pozytywne decyzje szefa dla tego co chciałeś od dawna uzyskać - oraz dla chorych – opuścisz szpital lub zobaczysz pierwsze efekty leczenia. Dbając o zdrowie innych nie zapominaj o sobie, możesz mieć skłonność do poświęceń, które osłabiają Twój organizm. Gwiazdy będą sprzyjały spacerom.

WAGA



Zdziwisz się jak szybko Twoje sprawy zawodowe nabiorą tempa i Twoje marzenia o lepszej pracy, pensji zaczną się urzeczywistniać. To bardzo dobry czas na ryzykowne posunięcia, te które dotąd napawały Cię obawą. Jest to też czas na zaplanowanie wymarzonej podróży – czasu, trasy i pieniędzy jakie na to przeznaczysz – Twoje marzenia szybko zaczną się spełniać. Spotkasz kogoś kto pomoże Ci urzeczywistnić Twoje marzenia.

SKORPION



Będzie to tydzień, w którym zajdą duże zmiany w związkach. Wrażliwy na potrzeby innych zdobędziesz serce dotąd niezdołbyte, a związki przeżyją prawdziwą erupcję pozytywnych, gorących uczuć. Niektórzy z Was zdecydują się jednak na rozstanie, będzie burzliwie, na szczęście krótko. W sprawach zawodowych wszystko co teraz będziecie robić z pasją, czeka jedynie sukces. Nie obawiaj się realizować swoich śmiałych pomysłów.

STRZELEC



Dobrze by było poświęcić więcej czasu niż ostatnio rodzinie i znajomym. Niektórzy z Was nie będą odczuwać takiej potrzeby, jednak pojawi się ktoś kto zaprosi Cię do siebie, wciąż w interesującą rozmowę lub wręcz wymusi na opiekę nad nim. Rak i Bliźnięta będą mieli na Ciebie teraz duży wpływ, pozytywny i odświeżający – dojrzyj coś, co dotąd umykało Twojej uwadze. W pracy czeka Cię poprawa relacji z szefem.

KOZIOROŻEC



Niespodziewanie dla Ciebie rozstanieś się z partnerem, na szczęście jednak na krótko. Jedno z Was wyjedzie na delegację lub pochłonięty pracą będziesz miał mało czasu dla rodziny. Ucierpi na tym nieco Twoje życie uczuciowe, ale bądź czujny – druga połowa następnego tygodnia przyniesie Ci w tej sferze sporą niespodziankę. Niektórzy z Was spotkają kogoś, kto będzie interesująco opowiadał o sprawach Tobie nieznanach.

WODNIK



Będziesz chciał przejąć inicjatywę, to jednak okaże się zbyt trudne, lepiej pogódź się z tym, że nie masz wpływu na decyzje innych i zrób wszystko, byś nie stracił zbyt wiele. Masz dobry czas na rozmowy ze znakami żywiołu Wody oraz załatwianie spraw związanych z sądownictwem oraz szpitalami. Jako chory będziesz szybko dochodził do zdrowia. W weekend spotkasz pokrewną duszę, spędzisz wiele czasu na rozmowach i spacerach pośród jesiennych liści.

RYBY



Pamiętajcie, że do odważnych świat należy. Nawet, jeśli jakieś ważne sprawy przeciągają się i tracicie już cierpliwość, bądźcie wytrwałe, bo pewnie to już ostatnie przeszkody do osiągnięcia celu. Nagromadzenie planet w znakach Waszego żywiołu sugeruje, że przeżywaćcie przełomowe dni w jednej dziedzinie życia, zwykle uczuciowej. Wiele zależy od wiary we własne siły. Dlatego otaczajcie się optymistami i same twórzcie dobrą energię.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Orzeł. Ostatni patrol - 26-27.10 godz. 15.30
- Bilet do raju - 26-27.10 godz. 18.00, 20.15
- Johnny - 29-31.10 godz. 17.00; 2-3.11 godz. 17.00
- Egzorcyzmy Siostry Ann - 29-31.10 godz. 19.30; 2-3.11 godz. 19.30

Halloween w kinie Sztuka - 31 października

- Egzorcyzmy Siostry Ann - godz. 19.30
- Siedlisko zła - godz. 21.30

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuski 74, tel. 32 611 06 21

- Miłość na pierwszą stronę - 26.10 godz. 17.00; 27.10 godz. 19.30; 29.10 godz. 19.30; 2.11 godz. 18.15; 3.11 godz. 20.30
- Ania - 26.10 godz. 19.30; 27.10 godz. 17.00; 29.10 godz. 17.15; 2.11 godz. 20.30; 3.11 godz. 18.15
- Pan Wilk i Spółka. Bad Guys - 29.10 godz. 15.00; 2-3.11 godz. 16.00

Halloweenowy seans w kinie Sokół

Sierota. Narodziny zła - 31.10 godz. 20.45

Trzebińskie Kino na Obcasach - 28 października godz. 18.00

W programie: seans filmowy, konsultacje i pomiary dietetyczne, porady dotyczące urody i triki w makijażu, stoiska promocyjne i handlowe, niespodzianka dla każdej z pań i słodki poczęstunek. Bilety: 30 zł



KinoBzik

Piosenki o miłości - 31 października godz. 18.00, wstęp wolny. Film jest polską produkcją, którego premiera odbyła się 20 września 2021 roku podczas Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni. Seans tylko dla widzów dorosłych.

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Nelly Rapp - Upiorna Agentka - 28.10 godz. 17.00; 29.10 godz. 16.00; 30-31.10 godz. 17.00
- Egzorcyzmy siostry Ann - 28.10 godz. 19.00; 30-31.10 godz. 19.00

Ale! Kino Kobiet

- 27 października - Spotkanie z Martą Harańczyk-Biel, fizjoterapeuta uroginekologiczną - godz. 18.00

- Ania - biograficzny film o Annie Przybylskiej - godz. 19.00

Bilety: 16 zł



Ale! Straszne Kino dla dzieci - 29 października godz. 15.00

Popołudnie rozpocznie się animacjami, zabawami na dyniowym torze przeszkód, malowaniem twarzy i spotkaniem z FOTO czarownicą. Będzie też czas na psikusy, więc warto przebrać się w upiorne stroje. Na zakończenie film „Nelly Rapp – upiorna agentka” Bilety: 18 zł - normalny, 16 zł - ulgowy

Maraton Halloween w Ale! Kino - 29 października

- Nie patrz w dół - godz. 18.00
 - Egzorcyzmy siostry Ann - godz. 20.00
 - Smakosz odrodzenie - godz. 22.00
- Bilety: 40 zł - normalny, 35 zł - ulgowy

KONCERTY

KONCERT ZESPOŁU: WŁAŚNIE NIE WIEM - 5 listopada godz. 20.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie.

To chrzanowska grupa hip-hopowa, w której skład

wchodzą: Albano, Stanu oraz Alex. Podczas koncertu zaprezentują wspólny materiał, a także solowe produkcje. Po koncercie after party zagra Lidka Zjankovič. Wstęp: 5 zł.



67. KRAKOWSKIE ZADUSZKI JAZZOWE - 30 października godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. Zagra Piotr Schmidt Quartet. W jego składzie, prócz Piotra Schmidta (trąbka) znajduje się trzech innych znakomitych instrumentalistów: Michał Barański - kontrabas, Sebastian Kuchczyński - perkusja, Paweł Tomaszewski - fortepian. Bilety: 60 zł.

„40 LAT MINĘŁO” - KONCERT MUZYKI JERZEGO „DUDUSIA” MATUSZKIEWICZA Z POLSKICH FILMÓW I SERIALI

- 6 listopada godz. 14.00, Dom Kultury „Sokół” w Trzebini. Koncert w wykonaniu muzyków Orkiestry Filharmonii Krakowskiej. Koncert jest organizowany w ramach obchodów Europejskiego i Ogólnopolskiego Dnia Bilety 5 zł. Rezerwacja pod numerem: 32 611 06 21.



IMPREZY

STRASZNE ROLLER I DISCO

- 31 października godz. 17.30-19.30, Trzebiński Park Rozrywki w Myślachowicach. Wstęp: 40 zł (rezerwacja biletów)



SPOTKANIA

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 27 października godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Tym razem klubowicze rozmawiać będą o książce Larsa Saabye Christensena „Beatles”.

ZŁOTY KLUCZYK - ROZSTRZYGNIECIE KONKURSU

- 28 października godz. 17.00, klub Stara Kotłownia w Chrzanowie. Ideą Małopolskiego Konkursu Recytatorsko-Poetyckiego im. Lucyny Szubel „Złoty Kluczyk” jest spopularyzowanie wśród młodzieży twórczości chrzanowskiej poetki Lucyny Szubel zmarłej w 2020 roku.

SPEKTAKL

BABSKI PRZEKRĘT - 28 października godz. 18.00, MOKSiR w Chrzanowie. Spektakl Krakowskiej Fundacji Teatralnej.

„Babski przekręt” to historia czterech nietuzinkowych kobiet, które otrzymują zlecenie, by ukraść

słynny obraz Mona Lisy. Wszystkie są wściekle i zdeterminowane, żeby dokonać kradzieży i odegrać się na ludziach, którzy je skrzywdzili. Czy otrzymają obiecane 100 milionów dolarów i co zamierzają zrobić z tak niewyobrażalną sumą? Obsada: Małgorzata Lewińska, Ewa Kuklińska, Laura Samojłowicz, Joanna Chutek.

PODRÓŻ DO KRAINY CIENI - 14 listopada godz. 16.00, Dom Kultury Sokół w Trzebini. Spektakl w reżyserii Marcina Kobierskiego z udziałem uczniów I LO w Chrzanowie i seniorów z UTW w Chrzanowie.

WYSTAWY

STOPKLATKA OBECNOŚCI - WYSTAWA FOTOGRAFII DANUTY WĘGIEL, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach - wernisaż 4 listopada godz. 19.00.

Danuta Węgiel od lat portretuje ludzi kultury. Przed jej obiektywem stanęli między innymi: Stanisław Lem, Jerzy Pilch, Andrzej Stasiuk, Ewa Lipska, Julia Hartwig, Tadeusz Różewicz, czy Nobliści: Wisława Szymborska, Czesław Miłosz oraz Olga Tokarczuk. Prezentowane na wystawie fotografie są swoistym zapisem portretowych spotkań i fascynacji znanymi osobami.

KOSMOGONIA - wystawa Czesława Dźwigaję, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. Wystawa czynna do końca listopada.

WYSTAWA 77 – UPAMIĘTNIAJĄCA 77. ROCZNICĘ WYZWOLENIA OBOZU KL AUSCHWITZ, Libiąskie Centrum Kultury.

Wystawa „77” - prezentuje dzieła artystyczne (malarstwo, rzeźba, grafika) pochodzące z tzw. kolekcji oświęcimskiej będącej w posiadaniu LCK od 2012 r. Wystawa czynna do 25 listopada.

STREFA POZYTYWNYCH MYŚLI, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Wystawa podopiecznych Klubu Pacjenta Piwnica oraz pacjentów Oddziału Dziennego Psychiatrycznego Szpitala Powiatowego w Chrzanowie w ramach Światowego Dnia Zdrowia Psychicznego. Wystawa czynna do 25 listopada.

OPOWIEŚĆ O DAWNYM CHRZANOWIE, Dom Urbańczyka, oddział wystaw czasowych Muzeum w Chrzanowie.

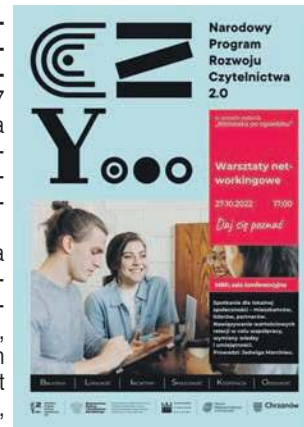
Wystawa to próba odkrycia na nowo historii mia-

sta, którego już nie ma. Pomogą w tym obrazy sprzed niemal 100 lat, czarno-białe fotografie oraz przedmioty należące do dawnych mieszkańców Chrzanowa. Wystawa czynna do 13 listopada.

WARSZTATY

DAJ SIĘ POZNAĆ - WARSZTATY NETWORKINGOWE - 27 października godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Spotkanie dla lokalnej społeczności – mieszkańców, liderów, partnerów. Celem spotkania jest wymiana wiedzy, umiejętności, nawiązanie współpracy i zaplanowanie wspólnych działań. Wstęp wolny.



„TRZYMAMY SIĘ” - BEZPŁATNE WARSZTATY DLA NIEPRACUJĄCYCH MAM. Warsztaty dedykowane są mieszkankom gminy Trzebinia, będą prowadzone w Wiejskim Domu Kultury w Karniowicach na przełomie października i listopada. Zapisy na stronie www.sama-mama.pl/szkolenia

W ramach projektu przewidzianych jest 50 godzin darmowych warsztatów.

- W programie są spotkania z:
- doradcą zawodowym (12 godz.)
 - mentorką biznesu (12 godz.)
 - psychodietetykiem (4 godz.)
 - doradcą wizerunkowym (4 godz.)
- Ponadto warsztaty tematyczne:
- opiekun osób starszych i niepełnosprawnych (6 godz.)
 - obsługa gości hotelowych (6 godz.)
 - wirtualna asystentka (6 godz.)

REKREACJA

NORDIC WALKING W LIBIĄŻU - w każdy wtorek o godz. 9.00, zbiórka uczestników pod LCK (ul. Górnicza 1). Zajęcia prowadzi instruktor nordic walking – Anna Kremer.



FOT. LCK

KONKURS SATYRA UROBKOWA ROZSTRZYGNIĘTY.

To ogólnopolski konkurs literacki organizowany przez Libiąskie Centrum Kultury. W tym roku odbyła się jego czwarta edycja. Wpłynęły 64 prace. Ich autorzy pochodzą z różnych części Polski, m.in. z Suwałk, Warszawy, Gdańska, Łodzi, Świnoujścia. Konkurs został rozstrzygnięty 22 października.

Nagrodę specjalną otrzymała Anna Piliszewska.

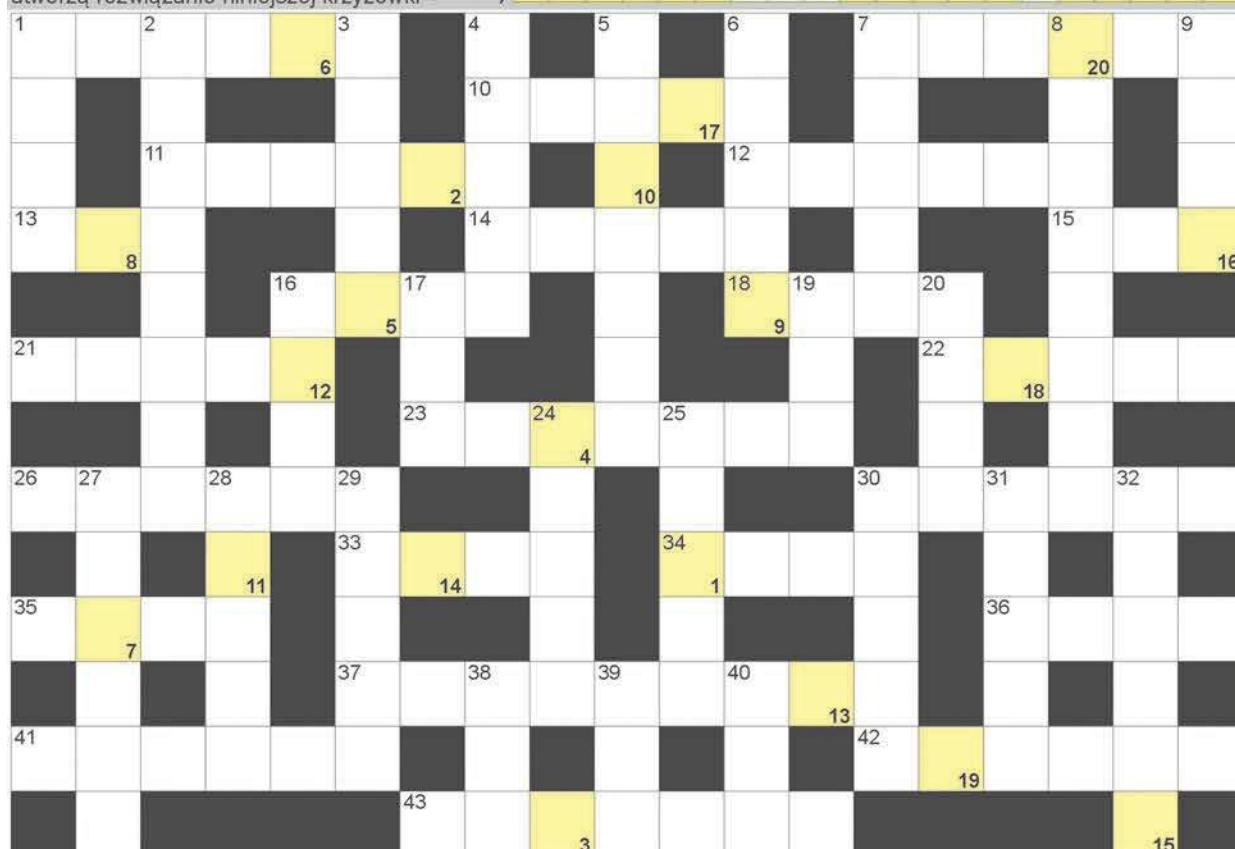
Imię zajęł Kajetan Suder, II - Justyna Cholewiak, III - Zbigniew Marten.

Wyróżnienia zdobyli: Piotr Zemanek i Marek Kubicki; wyróżnienia górnicze: Tadeusz Charmusko, Agnieszka Berdyszak, Maria Chruściel.

(zew)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 17

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki (2022)



POZIOMO: 1) mrożony deser z owoców; 7) czapla zielonoskrzydła krócej; 10) japoński rosół; 11) jej stolica Lusaka; 12) wolny bieg małymi kroczkami; 13) przydrożny lub tektoniczny; 14) inaczej foka obrączkowana; 15) sztuka po łacinie; 16) falset lub kontralt; 18) odbłask pożaru; 21) rowerowy bywa z noskiem; 22) starożytne miasto, które upadło przez konia; 23) "... posłów greckich" Jana Kochanowskiego; 26) brydżyści i piłkarze; 30) udomowiona lama; 33) pachnące, długowieczne drzewo; 34) Gustav Jung, słynny psychiatra; 35) dno szklanki; 36) zapory wodne inaczej; 37) obicie samochodowe potocznie; 41) wypadek drogowy; 42) ósma planeta od Słońca; 43) inaczej birkuty, ptaki drapieżne. **PIONOWO:** 1) dawna polska ciężarówka; 2) była mężatką; 3) przepływa przez Lisakowsk; 4) pierwiastek Fr; 5) brazylijski producent samolotów; 6) jednostka równa jednej beczce; 7) kleryk, student seminarium; 8) poetka przenośnia; 9) jeden z powieściowych muszkieterów Dumasa; 16) duży kamień; 17) statek do przewozu ropy naftowej; 19) mała Urszula; 20) Bikini, albo Mururoa; 24) zesłane egipskie nieszczęścia; 25) giełdowe papiery wartościowe; 27) wojskowe sprawozdanie; 28) dziwak, ekscentryk; 29) śmietanka towarzyska inaczej; 30) Starski, polski scenograf; 31) część "Trylogii" Sienkiewicza z Kmicicem; 32) kuchnia okrętowa; 38) 21 litera alfabetu greckiego; 39) dawna miara grubości desek; 40) dwanaście miesięcy.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

			6	7			1	3
	1			4		8		2
				3			9	
3		8		1	5			6
4			7	6			5	8
		1	9					7
				9		2		
8	3	2	1	5	7			9
	9		2		4	7	3	5

		9			3			
			6	2		9		4
8	2	7				6		3
2	1		3	6			4	5
	9	6		7				
7				4		1	9	
	6	2	4	5		3		
1			7		6	4		
3			9	8	2		6	

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 23 polskie marki kosmetyczne. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos: Acerin, Ajeden, Allerco, Anwen, Catzy, Colway, Clochee, Duetus, Halier, Hean, Ziaja, Herla, Indigo, Iuno, Janda, Kabos, Delia, Kumazu, Krayna, Lirene, Soraya, Yumi, Miya.

JOLKA z HASŁEM Nr 17

kolorowe bloki czytane poniżej pionowo, utworzą rozwiązanie: (2022)



Na diagramie po lewej ujawniliśmy spółgłoski "R" i litery pomocnicze. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych bloków, czytanych pionowo.

Fatla, Miss Polonia 1986; rysunkowy do szkoły; przedmiot wykonany przez człowieka; karciany kolor z koniczynką; polska rozpuszczalna kawa zbożowa; pierwiastek P; inaczej miejsce, zasięg występowania; wiadoma w równaniu; przeciwnik, konkurent; Richard, kompozytor "Walkirii"; ćwiczy, by zostać profesjonalistą; Orbison, amerykański piosenkarz; piszą je poeci; śpiewająca para na scenie; Tupac, ostatni władca Inków; niejedyn białły wśród gwiazd; przepływa przez Sochaczew; ryżniak błotny krócej; senne zatrzymanie oddechu; francuska kraina ze stolicą w Dijon; "... Wspaniały" Ludwika Jerzego Kerna; Gide, pisarz francuski; dawny komputer, rywal IBM; mieszkańcy państwa z Praga; ludzki staw z rzepką; krótki przy koszulce; osoba o rozległym wykształceniu; biblijny budowniczy Arki; Bergman, słynna szwedzka aktorka; azjatycka taksówka rowerowa; ojczysta Samuela Becketta; warzywo na Halloween; euro, frank i dolar; w herbie i na fladze Łodzi; stolica Egiptu; potocznie o przejściu dla pieszych; silny ciąg powietrza w kominie; brutalna gra jajowatą piłką.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

U	S	M	Y	K	I	E	L	B	A
M	A	C	A	R	B	U	J	A	K
K	A	B	L	E	N	A	W	U	J
H	O	L	Y	O	N	U	M	O	C
S	E	U	H	D	C	A	I	A	D
P	M	R	A	O	Z	H	T	U	M
I	G	U	L	U	R	Z	E	I	H
S	L	W	I	A	Y	T	Y	E	K
N	A	I	E	J	U	A	A	J	R
Y	C	T	R	S	J	N	Z	S	A
Z	A	L	L	E	R	C	O	N	Y
I	J	A	D	L	N	R	W	I	N
A	D	E	L	I	A	E	S	K	A
J	N	A	C	Y	N	A	F	O	G
A	O	W	A	C	E	R	I	N	A
N	I	N	D	I	G	O	P	A	T

„Żółto-czarne” strzelby

Duet napastników MKS Trzebinia – Michał Kowalik i Hamed Arfa jest autorem ponad połowy strzeleckiego dorobku całej drużyny nowego lidera zachodniej grupy małopolskiej V ligi.

Trzebiński zespół odniósł kolejne efektowne zwycięstwo. Dzięki wygranej nad Błękitnymi Modlnica, MKS awansował na pierwsze miejsce w tabeli. Dotychczasowy lider - Niwa Nowa Wieś zremisował bowiem na wyjeździe z Jutrzenką Giebułtów. W pierwszej w historii konfrontacji Trzebini z Modlnicą, po swoim dziewiątym trafieniu w sezonie dorzucili Michał Kowalik i Hamed Arfa. Duet napastników jest autorem ponad połowy strzeleckiego dorobku całej drużyny w obecnych rozgrywkach ligowych.

Pół żartem, pół serio można powiedzieć, że trzebinianom pomogła porażka na swoim stadionie z Sokołem Kocmyrzów. Po tym meczu MKS zaczął grać trójką środkowych obrońców (jeden z nich nastawiony mocno na ofensywę, zwłaszcza Krzysztof Sieczko), wahałłowymi i duetem napastników.



Hamed Arfa, napastnik MKS Trzebinia

Od tego czasu „żółto-czarni” grają nie tylko efektywnie, ale i efektownie. W sześciu kolejnych meczach ligowych zdobyli 24 bramki, co daje średnio cztery trafienia na spotkanie.

- Już wcześniej, przed meczem z Sokołem były plany, żeby zagrać trójką z tyłu. Moim zdaniem czekaliśmy na powrót Marcina Kalinowskiego, który idealnie pasuje do tej formacji. Wrócił i mamy wyniki – mówi Tomasz Wróbel, bramkarz MKS.

W rundzie jesiennej trzebinianie mają do rozegrania jeszcze trzy mecze: ze Zjednoczonymi Branice (wyjazd), Spójnią Osiek (dom) i Orleńtami Rudawa (wyjazd).

- Celem jest komplet punktów i utrzymanie pozycji lidera. Nieskromnie powiem, że lokomotywa ruszyła i nikt jej nie zatrzyma. Awans musi być nasz. Nie widzę innej opcji – mówi Tomasz Wróbel.

MKS Trzebinia - Błękitni Modlnica 4-1 (Michał Kowalik 44, Hamed Arfa 51, Jakub Grzyb 64, Łukasz Sochacki 82 - Patryk Liszewski 62)

MKS: Wróbel - Sieczko, Martyniak, Kalinowski - Kamionka (67. Sochacki), Zybiński (67. Kozlik), Grzyb, Ł. Skrzypek, Kusiak (67. Gałka), Kowalik (85. Sz. Kurek), Arfa (73. J. Pająk)

Michał Koryczan

Chrzanowianie przeskoczyli Wisłę

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów odnieśli pierwsze w tym sezonie zwycięstwo we własnej hali.

W pierwszych dwóch domowych meczach chrzanowianie

musieli uznać wyższość rywali z Kielc i Krakowa. Trzecia konfrontacja we własnej hali przyniosła już oczekiwany triumf MTS. Podopieczni Sławomira Szenkela w efektownym stylu pokonali Wisłę Sandomierz. Podbudowani zwycięstwem mierzą się teraz na wyjeździe z SMS ZPRP I Kielce, gdzie powalczą o drugie w sezonie zwycięstwo w delegacji.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - SPR Wisła Sandomierz 39-30 (17-12) MTS: Górkowski 2, Plaszcak, Smaciarz - Nowak 9, D. Skoczylas 7, Malinowski 5, Cieniek 4, M. Hardzina 3, B. Skoczylas 3, Cieśliak 2, Sieczka 2, Węgrzyn 2, Dobrzański 1, M. Skoczylas 1, Chmielewski, Rusin.

(MK)

Świt wrócił na szczyt

Zespół z Krzeszowic przerwał serię czterech meczów bez zwycięstwa, pokonując na swoim stadionie Prądnik Sułoszowa.

Drużyna Świtu wygrała 4-1 z ostatnią w tabeli ekipą z Sułoszowej. Dwie bramki dla gospo-

darzy zdobył Dominik Mączyński, a po jednym trafieniu dorzucili Krzysztof Księżyc i Antoni Suwała.

Podopieczni Zdzisława Janika przerwali tym samym serię czterech ligowych meczów bez zwycięstwa. Jednocześnie wrócili na pierwsze miejsce w tabeli. Plasujące się za plecami Świtu ekipy z Pilicy i Olkusza ma-

ją jednak tyle samo punktów na koncie, a czwarty w klasyfikacji Wolbrom traci do nich tylko jedno „oczko”. Stawka w czołówce jest więc niezwykle wyrównana.

Teraz zespół z Krzeszowic czeka wyjazdowa potyczka z nieprzewidywalnym Legionem Bydlin, który potrafił już ograć Piliżankę, w dodatku na jej terenie.

(MK)

Ruch odjechał Jutrzence

Zespół z Młoszowej wykorzystał potknięcie Ostreżnicy i umocnił się na pierwszym miejscu w tabeli chrzanowskiej B-klasy.

Drużyna Ruchu drugi raz w sezonie wygrała z Płazą 2-1. Lider zwiększył tym

samym przewagę w klasyfikacji nad Jutrzenką, która przegrała w Lgocie. Dla miejscowej Korony było to pierwsze w sezonie zwycięstwo, odniesione w dodatku w niezwykle prestiżowym meczu. Na trzecie miejsce w tabeli awansowała Okleśna, która nie miała problemów z pokonaniem Rozkochowa.

Wyniki 8. kolejki: Korona Lgota - Jutrzenka Ostreżnica 3-2 (Kamil Babecki 38, 45, Oleh Wasylshyn 59 - Szymon Latko 13, 47), **Wisła Rozkochów - Nadwiślanka Okleśna 0-6** (Kamil Jochymek 13, 25, Filip Armatys 35, Adam Jakubik 62, Dawid Ignaciak 79, Bartłomiej Sołtyś 88), **Ruch Młoszowa - Tempo Płaza 2-1** (Grzegorz Ślusarczyk 9, Kamil Ostrowski 68 - Piotr Olszowski 81)

(MK)

Jesień Błyskawicy

Na kolejkę przed zakończeniem pierwszej rundy, zespół z Myślachowic zapewnił sobie tytuł mistrza jesieni chrzanowskiej A-klasy piłkarskiej.

Drużyna Błyskawicy odniosła ósme zwycięstwo w sezonie. Tym razem odpawiła z kwitkiem świetnie spisujący się na wyjazdach MKS Alwernia, który dopiero pierwszy raz przegrał w delegacji. Myślachowice zapewniły sobie tym samym tytuł mistrza jesieni. Na zakończenie pierwszej rundy rozgrywek niepokonany jak dotąd lider zmierzy się na wyjeździe z Regulicami. Miejscowy SPRiN wciąż ma szansę, aby zakończyć jesienną rywalizację na pozycji wicelidera. Do rozegrania ma bowiem jeszcze zaległe spotkanie z UKS Górnik Siersza, zaplanowane na sobotę, 5 listopada.

Aktualnie drugie miejsce w tabeli okupuje Polonia, która pokonała ekipę z Sierszy. Potwierdziło się, że Luszowice mają patent na Górnika, ale tylko u siebie. Na wyjazdach to

rywale mogą się pochwalić korzystniejszym bilansem.

W ostatniej jesiennej kolejce Polonia zagra w Alwerni, gdzie drużyna gospodarzy jeszcze nie wygrała w tym sezonie.

Drugie efektowne zwycięstwo z rzędu odniosła Zagórzanka, dzięki czemu zbliżyła się do ligowego podium. Teraz przed ekipą dowodzoną przez Jakuba Kiklę trudny wyjazd do Sierszy.

Wyniki 10. kolejki: Wisła Jankowice - Wolanka Wola Filipowska 3-1 (Robert Kluska 44, Dominik Bachowski 70, Gabriel Szala 89 - Sebastian Kocot 16), **Zagórzanka Zagórze - Tęcza Tenczynek 5-0** (Patryk Szczepina 4, 26, 29, Maksymilian Kosowski 74, Piotr Sołtyś 85), **Polonia Luszowice - UKS Górnik Siersza 3-0** (Kamil Lizończyk 4, Paweł Stępień 53, 56), **Korona Mętków - Promyk Bołęcin 1-1** (Kamil Piegzik 16 - Daniel Doległo 28), **Zryw Brodła - SPRiN Regulice 1-1** (Rafał Kobylecki 45 - Paweł Matusik 19), **Błyskawica Myślachowice - MKS Alwernia 3-0** (Mateusz Wilk 10, 58, Patryk Cybulski 52)

(MK)

Fablok poległ z Hejnałem

Spośród reprezentantów powiatu chrzanowskiego w oświęcimskiej klasy okręgowej, w 12. kolejce zapunktowały tylko Żarki.

Drużyna LKS Żarki zremisowała na wyjeździe z sąsiadującym w tabeli LKS Rajsko. To w tym sezonie piąty remis żarczan, którzy najczęściej w lidze dzielili się punktami z rywalami. Wydawało się, że Fablok, który niedawno przełamał ligową niemoc, wygrywając po raz pierwszy od pięciu meczów, pójdzie za ciosem. Tymczasem chrzanowianie przegrali z niżej notowanym Hejnałem.

Po czterech spotkaniach bez porażki pogromcą znalazł Gro-

miec. Nadwiślanin był jednak bliski wywalczenia punktowej zdobyczy na terenie wicelidera, który wygraną przypieczętował w samej końcówce meczu.

Wyniki 12. kolejki: Zgoda Byczyna - Brzezina Osiek 1-2 (Oskar Orawski 26 - Marcin Baranowski 10, Bartłomiej Kozioł 78), **Babia Góra Sucha Beskidzka - Victoria 1918 Jaworzno 0-3** (Jakub Lipiec 7, Dawid Zięba 21, Przemysław Duda 66), **Naroże Juszczyń - Nadwiślanin Gromiec 2-1** (Marcel Stawicki 15, Paweł Romaniuk 87 - Piotr Witoń 18), **Hejnał Kęty - Fablok Chrzanów 2-0** (Przemysław Dudzić 67, 78), **LKS Rajsko - LKS Żarki 0-0**, **Halniak Targanice - Ciężkowianka Jaworzno 8-0** (Andrzej Górski 11, 14, Konrad Nieciąg 39, 65, 69, 74, Michał Studnicki 41, 49)

(MK)

V liga - grupa zachodnia

1. Trzebinia	11 26	33-9
2. Nowa Wieś	11 25	30-17
3. Białka	11 25	33-19
4. Grabie	12 22	19-15
5. Siepraw	11 21	26-23
6. Chelmek	12 20	28-25
7. Pcimianka	11 18	30-18
8. Kocmyrzów	11 16	27-22
9. Rudawa	11 11	16-21
10. Garbarnia II	11 11	18-26
11. Modlnica	11 10	19-31
12. Spójnia	11 10	26-29
13. Branice	11 6	8-21
14. Clepardia	12 6	9-34
15. Giebułtów	11 6	8-20

Klasa okręgowa - Kraków I

1. Krzeszowice	10 21	24-9
2. Pilica	10 21	30-4
3. Olkusz	10 21	30-12
4. Wolbrom	10 20	20-5
5. Proszowice	9 18	27-8
6. Bydlin	9 18	18-13
7. Zielonki	10 16	14-18
8. Skala	10 12	12-18
9. Klucze	10 12	20-28
10. Przeginia	9 8	17-31
11. Bębło	10 6	8-29
12. Bukowno	11 5	12-29
13. Sułoszowa	10 4	9-37

Klasa okręgowa - Oświęcim

1. Gorzów	12 29	39-11
2. Juszczyń	12 25	27-16
3. Targanice	12 23	38-21
4. Wadowice	12 21	25-16
5. Brzezina	12 20	20-12
6. Brzeszcze	12 20	30-23
7. Bobrek	12 19	17-20
8. Gromiec	12 18	21-18
9. Byczyna	12 17	20-24
10. Victoria	12 14	19-24
11. Żarki	12 14	15-18
12. Rajsko	12 14	20-24
13. Chrzanów	12 12	12-27
14. Kęty	12 9	16-32
15. Ciężkowianka	12 8	10-29
16. Babia Góra	12 6	11-25

Klasa A - Chrzanów

1. Myślachowice	10 26	32-9
2. Luszowice	10 20	27-16
3. Regulice	9 17	23-12
4. Zagórze	10 16	23-10
5. Brodła	10 16	21-17
6. Wolanka	10 14	18-22
7. Alwernia	10 14	16-17
8. Jankowice	10 12	19-23
9. Siersza	9 9	17-22
10. Mętków	10 7	20-30
11. Tenczynek	10 7	15-34
12. Bołęcin	10 5	11-30

Klasa B - Chrzanów

1. Młoszowa	8 21	30-13
2. Ostreżnica	8 16	25-15
3. Okleśna	8 15	21-13
4. Płaza	8 13	21-10
5. Lgota	8 4	14-29
6. Rozkochów	8 1	5-36

(MK)

PIŁKARSKI WEEKEND

V liga: Zjednoczeni Branice - MKS Trzebinia (niedziela, 30 października, godz. 13)

Klasa okręgowa - Kraków I: Legion Bydlin - Świt Krzeszowice (sobota, 29 października, godz. 15)

Klasa okręgowa - Oświęcim: Fablok Chrzanów - Górnik Brzeszcze, LKS Żarki - Hejnał Kęty, Nadwiślanin Gromiec - Halniak Targanice (sobota, 29 października, godz. 14), Victoria 1918 Jaworzno - LKS

Bobrek (sobota, 29 października, godz. 14.30), Skawa Wadowice - Zgoda Byczyna Jaworzno, Ciężkowianka Jaworzno - Babia Góra Sucha Beskidzka (sobota, 29 października, godz. 15)

Klasa A: Tęcza Tenczynek - Wisła Jankowice, Wolanka Wola Filipowska - Korona Mętków, UKS Górnik Siersza - Zagórzanka Zagórze (sobota, 29 października, godz. 14), MKS Alwernia - Polonia Lu-

szowice (sobota, 29 października, godz. 14.30), SPRiN Regulice - Błyskawica Myślachowice, Promyk Bołęcin - Zryw Brodła (niedziela, 30 października, godz. 13)

Klasa B: Jutrzenka Ostreżnica - Tempo Płaza (sobota, 29 października, godz. 15), Wisła Rozkochów - Ruch Młoszowa, Nadwiślanka Okleśna - Korona Lgota (niedziela, 30 października, godz. 13)

(MK)

PLOTKI NA MARGINESIE

Nocna prohibicja w całym Chrzanowie, spowodowana działalnością jednego sklepu całodobowego przy al. Henryka, stała się łakomym kąskiem również dla ogólnopolskich mediów. Śmieją się z nas w całej Polsce. Ponoć, gdy teraz ktoś się poparzy kawą na jakiejś stacji benzynowej w Chrzanowie po godz. 23. i zacznie wrzeszczeć wniebogłosy, to w ramach walki o przestrzeganie ciszy nocnej, burmistrz zaproponuje wprowadzenie zakazu sprzedaży kawy w całym mieście w godz. od 23 do 6 rano. Dobry temat dla zespołu Poparzeni Kawą Trzy.

Gdy w Puszczy Dulowskiej pojawiły się drewniane chaty, wszyscy zaczęli się zastanawiać, coż to takiego. Część osób stwierdziła, że to efekt realizacji rządowego programu „Mieszkanie Plus”. Inni dopatrzili się tutaj wioski na przyszłoroczne Igrzyska Europejskie, organizowane w Krakowie. Okazało się, że prawda jest nieco inna. Jest to bowiem wioska germańska. Oczywiście powstała na potrzeby serialu „Barbarzyńcy”, a nie w ramach niemieckiej kolonizacji, przed którą przestrzega pewien prezes.

Mieszkańcy osiedla Sierśza przecierali oczy ze zdumienia, gdy zobaczyli, jak drogowcy pomalowali pasy na powiatowych szosach. Wydałoby się, że robota prosta, ale linie wyszły jakieś krzywe. Ponoć to dlatego, że drogowcy uczyli się obsługi nowej maszyny. Następnym razem ma być lepiej. Krzywo pomalowane linie można też czasem spotkać na boiskach piłkarskich, co jest raczej efektem zmęczenia malujących „nocnymi Polaków rozmowami”. Miejmy nadzieję, że drogowców ten problem jednak nie dotyczy.

ZKKM Chrzanów narzeka na małą liczbę pasażerów. Jak więc chce przyciągnąć nowych? Zmniejszaniem liczby kursów i podniesieniem ceny biletów. Idąc tą drogą, to niedługo doczekamy się bezpłatnej komunikacji, bo autobusami będą jeździć wyłącznie ci, którzy już dziś nie kupują biletów, czyli gapowicze.

przełomowe KADRY



„Halloween” w obiektywie Michała Otrębskiego



Katarzyna i Michał Otrębscy

„Czarownice już lecą na miotle. To znaczy, że zbliża się Halloween” – napisał Michał Otrębski na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”.

Zamieścił fantastyczne zdjęcie czarownic pędzących na miotle na tle dogasającego nieba. Zresztą pan Michał słynie z ciekawych aranżacji fotograficznych. To już nie pierwszy jego koncept na „PRZEŁOMowych Kadrach”.

Jeśli chodzi o sam zwyczaj Halloween, to w wielu krajach jest kultywowany wieczorem 31 października. Jego symbolami są m.in. dynie, nietoperze, wampiry, czarne koty i właśnie czarownice.

Michał Otrębski posiada na FB wspólny profil z żoną Katarzyną. Państwo Otrębscy mieszkają w Jaworznie, w dzielnicy Koźmin, a więc od strony Chrzanowa. Mają dwie córki: Sarę i Maję. Michał Otrębski pracuje w spółce Tauron Wydobywie.

(ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dawna siedziba władz powiatowych w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie z dwudziestolecia międzywojennego przedstawia al. Henryka, w rejonie skrzyżowania ze Słowackiego.

Po lewej mamy więc budynek, w którym dzisiaj mieści się urząd miejski. Ale wygląda on inaczej. Zgadza się. Stara fotografia, pochodząca ze zbiorów Muzeum w Chrzanowie, pokazuje bowiem ten obiekt, będący wówczas siedzibą starostwa, w pierwotnym kształcie, w jakim został wzniesiony w 1894 r. Jego przebudowa nastąpiła w 1930 r. i w takiej postaci dostrzeż do naszych czasów.

(ŁD)



Al. Henryka w Chrzanowie pod koniec lat 30. XX w.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



TYGODNIK
LOKALNY

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



26 października 2022 nr 43 (1571)

KRZESZOWICE

Najdłuższa drabina w okolicy

s. 2

NOWA GÓRA

Zniknął Paryż czy tylko tabliczka

s. 7

KRZESZOWICE

Łagodzenie uchwały antysmogowej

s. 9

KRZESZOWICE

Bezpieczniej na Jurajskim

s. 10

NOWA GÓRA

Podstawówka przebrała się za warzywa i owoce

s. 2

KRADZIEŻ NA TENCZYNIE

Następnym razem złodzieje trafią do kozy

Czterech młodych mężczyźn włamało się do zamku Tenczyn w Rudnie. Chcieli obrabować kasę. Ostatecznie ukradli pamiątki. Po medialnej nagonce zwrócili fanty. Fundacja opiekująca się ruinami warowni ostrzega, że z następnymi złodziejami rozprawi się koza.

s. 2

Koza z Zamkowej Zagrody na Tenczynie



FOT. FUNDACJA NEW ERA ART

Igrzyska w Krzeszowicach

W mieście powstanie obiekt sportowy na Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023.

s. 2

Ile kosztuje darmowa podróż autobusem

Część polskich miast zdecydowało się na bezpłatną komunikację miejską. Jak będzie u nas?

s. 4

Odwolana likwidacja komisariatu

Życie pokazuje, że nie ma takiej decyzji, której nie można by zmienić.

s. 6

Przedszkole dawniej i dziś

Dzieci chodzą na jogę, basen, dwa języki obce, zajęcia muzyczne. W efekcie nie mają czasu na dzieciństwo.

s. 15

Impotencja elit politycznych według pośła Bosaka

Krzysztof Bosak, jeden z liderów Konfederacji, sypał „złotymi myślami” jak z rękawa.

s. 20

Dlaczego nie stoimy pod URM-em

Czy Polska jest bezpieczna? Mówi o tym Bogdan Klich, senator Platformy Obywatelskiej.

s. 20

SPORT

s. 31

- „Żółto-czarne” strzelby
- Jesień pod znakiem Błyskawicy
- Fablok poległ z Hejnałem
- Świt wrócił na szczyt
- Ruch odjechał Jutrzence

Restauracja „Utarte” znika z Chrzanowa. Magda Gessler prowadziła tam „Kuchenne rewolucje”

s. 5



FOT. MICHAŁ KORZYAN

Lipowiec wraca do życia

Po długiej przerwie turyści znów wejdą na teren remontowanego zamku, ale nie zobaczą wszystkich atrakcji.

s. 16



FOT. EWA SOLAK

Całe życie z kurczakami

W latach 90. było pełno Rosjan na targu, a Lucyna Rejman miała stolik z mięsem. Tak zaczynała swój biznes.

s. 19

Następnym razem złodzieje trafią do kozy

RUDNO. Czterech młodych mężczyzn wtargnęło na zamek Tenczyn i ukradło pamiątki. Dostali czas, żeby honorowo przyznać się do winy i zwrócić fanty. Ich poczynania nagrały kamery.

Apel fundacji sprawującej opiekę nad zamkiem Tenczyn w Rudnie poskutkował.

Kilka dni temu czterech młodych mężczyzn sforsowało mury zamku i wtargnęło do środka. Mieli ze sobą latarki. Chcieli się włamać do budki kasowej, ale im

się nie udało. Dostali się jednak do kantorka, gdzie trzymane są pamiątki: magnesy, kartki, figurki. Zabrali część z nich.

Robert Szczuka z Fundacji New Era Art zaapelował, żeby przyznali się do winy. W przeciwnym wypadku, sprawa trafi na policję.

- Chłopcy dobrowolnie zgłosili się, okazali skruchę, naprawili szkodę oraz zobowiązali się do zadośćuczynienia – napisał na FB Robert Szczuka.

Sprawcy musieli też wysłuchać opowieści na temat stosowanej w czasach świetności zamku metody karania rzezimieszków. Delikwenta sadzano na krześle, zakuwano w dyby, a stopy polewano słoną wodą i przyprawiano kożę. Zwierzę zlizywało słony



Zamek Tenczyn w Rudnie

ne kryształki, jednocześnie łaskocząc uwięzionego.

Ostatecznie sprawę załatwiono polubownie, jednak jak można przeczytać w poście Zamek Tenczyn w Rudnie, to pierwszy i jedy-

ny przypadek, gdy fundacja podchodzi do włamania tak pobłażliwie.

Przypomina również, że zamek jest objęty monitoringiem.

Ewa Solak

Strażacy mają wóz z 30-metrową drabiną



FOT. OSP KRZESZOWICE

Samochód dla OSP Krzeszowice sprowadzono z Niemiec

KRZESZOWICE. Druhowie OSP mają nowy samochód – drabinę. Sprowadzili ją z Niemiec.

Dotychczas służąca im drabina z 1986 r. została sprzedana. To, co udało im się ze sprzedaży uzyskać, a także własne oszczędności starczyły na zakup nowego samochodu – Man SD30 z 1995 r. Kosztował 150 tys. zł.

- Drabina nie jest fabrycznie nowa, ale za to w pełni sprawna. Przeszła wszystkie możliwe przeglądy – zaznacza prezes OSP Krzeszowice Stanisław Mirek.

Obecnie na wyposażeniu jednostki znajdują się 3 samochody marki Man: średni, lekki i drabina.

- Nasz najnowszy nabytek ma 30-metrową drabinę, więc jest najdłuższa w okolicy. Ma również kosz. Taki sprzęt może służyć podczas akcji w wysokich budynkach – tłumaczy Stanisław Mirek.

Zaznacza, że załatwienie formalności związanych ze sprowadzeniem samochodu nie było proste, ale udało się je pomyślnie zakończyć. Samochód już stoi w remizie.

(E)

Igrzyska na placu targowym

KRZESZOWICE. Powstanie obiekt sportowy na przyszłoroczne Igrzyska Europejskie Kraków - Małopolska 2023.

Podczas zeszłotygodniowego Europejskiego Kongresu Sportu i Turystyki w Zakopanem zaprezentowany został oficjalny program Igrzysk Europejskich Kraków - Małopolska 2023.

Impreza sportowa rozpocznie się 21 czerwca 2023 roku na Stadionie Miejskim w Krakowie.

Rywalizacja w 28 dyscyplinach sportowych odbywać będzie się w 11 miastach. Naj-

więcej sportów gościł będzie Kraków, gdzie odbędą się także ceremonie otwarcia i zamknięcia Igrzysk.

Zawodnicy pojawią się również na obiektach w Krzeszowicach, Chorzowie, Krynicy-Zdrój, Zakopanem, Nowym Targu, Tarnowie, Wrocławiu, Rzeszowie, Oświęcimiu, Nowym Sączu.

W Krzeszowicach będziemy mogli zobaczyć zawodników rywalizujących w kolarstwie BMX. Jak mówi Dawid Gień, rzecznik spółki Igrzyska Europejskie 2023, zawody będą się odbywać w BMX Park, który powstanie specjalnie na czas Igrzysk Europejskich na terenie placu targowego. Po zakończeniu imprezy sportowej obiekt zostanie zdemontowany.

- To będzie obiekt o najwyższym światowym poziomie trudności. Choćby ze względów bezpieczeństwa nie mogliby z niego korzystać zwykli użytkownicy. Poza tym taki jest trend europejski, żeby nie budować na stałe kosztownych obiektów sportowych, tylko takie tymczasowe. Inwestycją zajmie się spółka. Krzeszowice nie poniosą żadnych kosztów – informuje Dawid Gień.

W ramach Igrzysk Europejskich rywalizacja w niemal wszystkich sportach olimpijskich będzie równocześnie turniejem kwalifikacyjnym do Igrzysk Olimpijskich 2024. Taką rangę ma 19 spośród 21 sportów olimpijskich. W ramach



Marcin Nowak, prezes Komitetu Organizacyjnego Igrzysk Europejskich

Igrzysk Europejskich odbędą się także dwanaście turniejów o mistrzostwo Europy.

Michał Koryczan

Przebrali się za warzywa i owoce

NOWA GÓRA. Uczniowie, nauczyciele i rodzice wzięli udział w akcji promującej zdrowe odżywianie w szkole podstawowej.

Przygotowali przepyszne owocowe i warzywne zakąski. Ponadto mieli okazję spotkać się z dietetykiem i posłuchać na temat zasad zdrowego żywienia. Rodzice oraz pracownicy szkoły i przedszkola przygotowali ciekawe przedstawienie.

Była warzywno-owocowa fotobudka, wielki bal, pokaz mody, a także przygotowany przez uczniów bufet warzywno-owocowy. Nie zabrakło świeżo wyciskanych soków. Były zabawy tematyczne oraz wykonywane przez przedszkolaki i wszystkich uczniów „Łańcuch zdrowia”. Podczas spotkania zaśpiewała dla wszystkich Małgorzata Malczyk.



(E) Uczestnicy imprezy w SP w Nowej Górze

„Żółto-czarne” strzelby

Duet napastników MKS Trzebinia – Michał Kowalik i Hamed Arfa jest autorem ponad połowy strzeleckiego dorobku całej drużyny nowego lidera zachodniej grupy małopolskiej V ligi.

Trzebiński zespół odniósł kolejne efektowne zwycięstwo. Dzięki wygranej nad Błękitnymi Modlnica, MKS awansował na pierwsze miejsce w tabeli. Dotychczasowy lider - Niwa Nowa Wieś zremisował bowiem na wyjeździe z Jutrzenką Giebułtów. W pierwszej w historii konfrontacji Trzebini z Modlnicą, po swoim dziewiątym trafieniu w sezonie dorzucili Michał Kowalik i Hamed Arfa. Duet napastników jest autorem ponad połowy strzeleckiego dorobku całej drużyny w obecnych rozgrywkach ligowych.

Pół żartem, pół serio można powiedzieć, że trzebinianom pomogła porażka na swoim stadionie z Sokołem Kocmyrzów. Po tym meczu MKS zaczął grać trójką środkowych obrońców (jeden z nich nastawiony mocno na ofensywę, zwłaszcza Krzysztof Sieczko), wahałłowymi i duetem napastników.



Hamed Arfa, napastnik MKS Trzebinia

Od tego czasu „żółto-czarni” grają nie tylko efektywnie, ale i efektownie. W sześciu kolejnych meczach ligowych zdobyli 24 bramki, co daje średnio cztery trafienia na spotkanie.

- Już wcześniej, przed meczem z Sokołem były plany, żeby zagrać trójką z tyłu. Moim zdaniem czekaliśmy na powrót Marcina Kalinowskiego, który idealnie pasuje do tej formacji. Wrócił i mamy wyniki – mówi Tomasz Wróbel, bramkarz MKS.

W rundzie jesiennej trzebinianie mają do rozegrania jeszcze trzy mecze: ze Zjednoczonymi Branice (wyjazd), Spójnią Osiek (dom) i Orleńtami Rudawa (wyjazd).

- Celem jest komplet punktów i utrzymanie pozycji lidera. Nieskromnie powiem, że lokomotywa ruszyła i nikt jej nie zatrzyma. Awans musi być nasz. Nie widzę innej opcji – mówi Tomasz Wróbel.

MKS Trzebinia - Błękitni Modlnica 4-1 (Michał Kowalik 44, Hamed Arfa 51, Jakub Grzyb 64, Łukasz Sochacki 82 - Patryk Liszewski 62)

MKS: Wróbel - Sieczko, Martyniak, Kalinowski - Kamionka (67. Sochacki), Zybiński (67. Kozlik), Grzyb, Ł. Skrzypek, Kusiak (67. Gałka), Kowalik (85. Sz. Kurek), Arfa (73. J. Pająk)

Michał Koryczan

Chrzanowianie przeskoczyli Wisłę

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów odnieśli pierwsze w tym sezonie zwycięstwo we własnej hali.

W pierwszych dwóch domowych meczach chrzanowianie

musieli uznać wyższość rywali z Kielc i Krakowa. Trzecia konfrontacja we własnej hali przyniosła już oczekiwany triumf MTS. Podopieczni Sławomira Szenkela w efektownym stylu pokonali Wisłę Sandomierz. Podbudowani zwycięstwem mierzą się teraz na wyjeździe z SMS ZPRP I Kielce, gdzie powalczą o drugie w sezonie zwycięstwo w delegacji.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - SPR Wisła Sandomierz 39-30 (17-12)
MTS: Górkowski 2, Plaszczyk, Smaciarz - Nowak 9, D. Skoczylas 7, Malinowski 5, Cieniek 4, M. Hardzina 3, B. Skoczylas 3, Cieślak 2, Sieczka 2, Węgrzyn 2, Dobrzański 1, M. Skoczylas 1, Chmielewski, Rusin.

(MK)

Świt wrócił na szczyt

Zespół z Krzeszowic przerwał serię czterech meczów bez zwycięstwa, pokonując na swoim stadionie Prądnik Sułoszowa.

Drużyna Świt wygrała 4-1 z ostatnią w tabeli ekipą z Sułoszowej. Dwie bramki dla gospo-

darzy zdobył Dominik Mączyński, a po jednym trafieniu dorzucili Krzysztof Księżyc i Antoni Suwała.

Podopieczni Zdzisława Janika przerwali tym samym serię czterech ligowych meczów bez zwycięstwa. Jednocześnie wrócili na pierwsze miejsce w tabeli. Plasujące się za plecami Świt ekipy z Pilicy i Olkusza ma-

ją jednak tyle samo punktów na koncie, a czwarty w klasyfikacji Wolbrom traci do nich tylko jedno „oczko”. Stawka w czołówce jest więc niezwykle wyrównana.

Teraz zespół z Krzeszowic czeka wyjazdowa potyczka z nieprzewidywalnym Legionem Bydlin, który potrafił już ograć Piliżankę, w dodatku na jej terenie.

(MK)

Ruch odjechał Jutrzence

Zespół z Młoszowej wykorzystał potknięcie Ostreżnicy i umocnił się na pierwszym miejscu w tabeli chrzanowskiej B-klasy.

Drużyna Ruchu drugi raz w sezonie wygrała z Płazą 2-1. Lider zwiększył tym

samym przewagę w klasyfikacji nad Jutrzenką, która przegrała w Lgocie. Dla miejscowej Korony było to pierwsze w sezonie zwycięstwo, odniesione w dodatku w niezwykle prestiżowym meczu. Na trzecie miejsce w tabeli awansowała Okleśna, która nie miała problemów z pokonaniem Rozkochowa.

Wyniki 8. kolejki: Korona Lgota - Jutrzenka Ostreżnica 3-2 (Kamil Babecki 38, 45, Oleh Wasylshyn 59 - Szymon Latko 13, 47), **Wisła Rozkochów - Nadwiślanka Okleśna 0-6** (Kamil Jochymek 13, 25, Filip Armatys 35, Adam Jakubik 62, Dawid Ignaciak 79, Bartłomiej Sołtyś 88), **Ruch Młoszowa - Tempo Płaza 2-1** (Grzegorz Ślusarczyk 9, Kamil Ostrowski 68 - Piotr Olszowski 81)

(MK)

Jesień Błyskawicy

Na kolejkę przed zakończeniem pierwszej rundy, zespół z Myślachowic zapewnił sobie tytuł mistrza jesieni chrzanowskiej A-klasy piłkarskiej.

Drużyna Błyskawicy odniosła ósme zwycięstwo w sezonie. Tym razem odpawiła z kwitkiem świetnie spisujący się na wyjazdach MKS Alwernia, który dopiero pierwszy raz przegrał w delegacji. Myślachowice zapewniły sobie tym samym tytuł mistrza jesieni. Na zakończenie pierwszej rundy rozgrywek niepokonany jak dotąd lider zmierzy się na wyjeździe z Regulicami. Miejscowy SPRiN wciąż ma szansę, aby zakończyć jesienną rywalizację na pozycji wicelidera. Do rozegrania ma bowiem jeszcze zaległe spotkanie z UKS Górnik Siersza, zaplanowane na sobotę, 5 listopada.

Aktualnie drugie miejsce w tabeli okupuje Polonia, która pokonała ekipę z Sierszy. Potwierdziło się, że Luszowice mają patent na Górnika, ale tylko u siebie. Na wyjazdach to

rywale mogą się pochwalić korzystniejszym bilansem.

W ostatniej jesiennej kolejce Polonia zagra w Alwerni, gdzie drużyna gospodarzy jeszcze nie wygrała w tym sezonie.

Drugie efektowne zwycięstwo z rzędu odniosła Zagórzanka, dzięki czemu zbliżyła się do ligowego podium. Teraz przed ekipą dowodzoną przez Jakuba Kiklę trudny wyjazd do Sierszy.

Wyniki 10. kolejki: Wisła Jankowice - Wolanka Wola Filipowska 3-1 (Robert Kluska 44, Dominik Bachowski 70, Gabriel Szala 89 - Sebastian Kocot 16), **Zagórzanka Zagórze - Tęcza Tenczynek 5-0** (Patryk Szczepina 4, 26, 29, Maksymilian Kosowski 74, Piotr Sołtyś 85), **Polonia Luszowice - UKS Górnik Siersza 3-0** (Kamil Lizończyk 4, Paweł Stępień 53, 56), **Korona Mętków - Promyk Bołęcin 1-1** (Kamil Piegzik 16 - Daniel Doległo 28), **Zryw Brodła - SPRiN Regulice 1-1** (Rafał Kobylecki 45 - Paweł Matusik 19), **Błyskawica Myślachowice - MKS Alwernia 3-0** (Mateusz Wilk 10, 58, Patryk Cybulski 52)

(MK)

Fablok poległ z Hejnałem

Spośród reprezentantów powiatu chrzanowskiego w oświęcimskiej klasy okręgowej, w 12. kolejce zapunktowały tylko Żarki.

Drużyna LKS Żarki zremisowała na wyjeździe z sąsiadującym w tabeli LKS Rajsko. To w tym sezonie piąty remis żarczan, którzy najczęściej w lidze dzielili się punktami z rywalami. Wydawało się, że Fablok, który niedawno przełamał ligową niemoc, wygrywając po raz pierwszy od pięciu meczów, pójdzie za ciosem. Tymczasem chrzanowianie przegrali z niżej notowanym Hejnałem.

Po czterech spotkaniach bez porażki pogromcą znalazł Gro-

miec. Nadwiślanin był jednak bliski wywalczenia punktowej zdobyczy na terenie wicelidera, który wygraną przypieczętował w samej końcówce meczu.

Wyniki 12. kolejki: Zgoda Byczyna - Brzezina Osiek 1-2 (Oskar Orawski 26 - Marcin Baranowski 10, Bartłomiej Kozioł 78), **Babia Góra Sucha Beskidzka - Victoria 1918 Jaworzno 0-3** (Jakub Lipiec 7, Dawid Zięba 21, Przemysław Duda 66), **Naroże Juszczyń - Nadwiślanin Gromiec 2-1** (Marcel Stawicki 15, Paweł Romaniuk 87 - Piotr Witoń 18), **Hejnał Kęty - Fablok Chrzanów 2-0** (Przemysław Dudzić 67, 78), **LKS Rajsko - LKS Żarki 0-0**, **Halniak Targanice - Ciężkowianka Jaworzno 8-0** (Andrzej Górski 11, 14, Konrad Nieciąg 39, 65, 69, 74, Michał Studnicki 41, 49)

(MK)

V liga - grupa zachodnia

1. Trzebinia	11	26	33-9
2. Nowa Wieś	11	25	30-17
3. Białka	11	25	33-19
4. Grabie	12	22	19-15
5. Siepraw	11	21	26-23
6. Chelmek	12	20	28-25
7. Pcimianka	11	18	30-18
8. Kocmyrzów	11	16	27-22
9. Rudawa	11	11	16-21
10. Garbarnia II	11	11	18-26
11. Modlnica	11	10	19-31
12. Spójnia	11	10	26-29
13. Branice	11	6	8-21
14. Clepardia	12	6	9-34
15. Giebułtów	11	6	8-20

Klasa okręgowa - Kraków I

1. Krzeszowice	10	21	24-9
2. Pilica	10	21	30-4
3. Olkusz	10	21	30-12
4. Wolbrom	10	20	20-5
5. Proszowice	9	18	27-8
6. Bydlin	9	18	18-13
7. Zielonki	10	16	14-18
8. Skala	10	12	12-18
9. Klucze	10	12	20-28
10. Przeginia	9	8	17-31
11. Bębło	10	6	8-29
12. Bukowno	11	5	12-29
13. Sułoszowa	10	4	9-37

Klasa okręgowa - Oświęcim

1. Gorzów	12	29	39-11
2. Juszczyń	12	25	27-16
3. Targanice	12	23	38-21
4. Wadowice	12	21	25-16
5. Brzezina	12	20	20-12
6. Brzeszcze	12	20	30-23
7. Bobrek	12	19	17-20
8. Gromiec	12	18	21-18
9. Byczyna	12	17	20-24
10. Victoria	12	14	19-24
11. Żarki	12	14	15-18
12. Rajsko	12	14	20-24
13. Chrzanów	12	12	12-27
14. Kęty	12	9	16-32
15. Ciężkowianka	12	8	10-29
16. Babia Góra	12	6	11-25

Klasa A - Chrzanów

1. Myślachowice	10	26	32-9
2. Luszowice	10	20	27-16
3. Regulice	9	17	23-12
4. Zagórze	10	16	23-10
5. Brodła	10	16	21-17
6. Wolanka	10	14	18-22
7. Alwernia	10	14	16-17
8. Jankowice	10	12	19-23
9. Siersza	9	9	17-22
10. Mętków	10	7	20-30
11. Tenczynek	10	7	15-34
12. Bołęcin	10	5	11-30

Klasa B - Chrzanów

1. Młoszowa	8	21	30-13
2. Ostreżnica	8	16	25-15
3. Okleśna	8	15	21-13
4. Płaza	8	13	21-10
5. Lgota	8	4	14-29
6. Rozkochów	8	1	5-36

(MK)

PIŁKARSKI WEEKEND

V liga: Zjednoczeni Branice - MKS Trzebinia (niedziela, 30 października, godz. 13)

Klasa okręgowa - Kraków I: Legion Bydlin - Świt Krzeszowice (sobota, 29 października, godz. 15)

Klasa okręgowa - Oświęcim: Fablok Chrzanów - Górnik Brzeszcze, LKS Żarki - Hejnał Kęty, Nadwiślanin Gromiec - Halniak Targanice (sobota, 29 października, godz. 14), Victoria 1918 Jaworzno - LKS

Bobrek (sobota, 29 października, godz. 14.30), Skawa Wadowice - Zgoda Byczyna Jaworzno, Ciężkowianka Jaworzno - Babia Góra Sucha Beskidzka (sobota, 29 października, godz. 15)

Klasa A: Tęcza Tenczynek - Wisła Jankowice, Wolanka Wola Filipowska - Korona Mętków, UKS Górnik Siersza - Zagórzanka Zagórze (sobota, 29 października, godz. 14), MKS Alwernia - Polonia Lu-

szowice (sobota, 29 października, godz. 14.30), SPRiN Regulice - Błyskawica Myślachowice, Promyk Bołęcin - Zryw Brodła (niedziela, 30 października, godz. 13)

Klasa B: Jutrzenka Ostreżnica - Tempo Płaza (sobota, 29 października, godz. 15), Wisła Rozkochów - Ruch Młoszowa, Nadwiślanka Okleśna - Korona Lgota (niedziela, 30 października, godz. 13)

(MK)



Nocna prohibicja w całym Chrzanowie, spowodowana działalnością jednego sklepu całodobowego przy al. Henryka, stała się łakomym kąskiem również dla ogólnopolskich mediów. Śmieją się z nas w całej Polsce. Ponoć, gdy teraz ktoś się poparzy kawą na jakiejś stacji benzynowej w Chrzanowie po godz. 23. i zacznie wrzeszczeć wniebogłosy, to w ramach walki o przestrzeganie ciszy nocnej, burmistrz proponuje wprowadzenie zakazu sprzedaży kawy w całym mieście w godz. od 23 do 6 rano. Dobry temat dla zespołu Poparzeni Kawą Trzy.

Gdy w Puszczy Dulowskiej pojawiły się drewniane chaty, wszyscy zaczęli się zastanawiać, coż to takiego. Część osób stwierdziła, że to efekt realizacji rządowego programu „Mieszkanie Plus”. Inni dopatrzili się tutaj wioski na przyszłoroczne Igrzyska Europejskie, organizowane w Krakowie. Okazało się, że prawda jest nieco inna. Jest to bowiem wioska germańska. Oczywiście powstała na potrzeby serialu „Barbarzyńcy”, a nie w ramach niemieckiej kolonizacji, przed którą przestrzega pewien prezes.

Mieszkańcy osiedla Sierśza przecierali oczy ze zdumienia, gdy zobaczyli, jak drogowcy pomalowali pasy na powiatowych szosach. Wydałoby się, że robota prosta, ale linie wyszły jakieś krzywe. Ponoć to dlatego, że drogowcy uczyli się obsługi nowej maszyny. Następnym razem ma być lepiej. Krzywo pomalowane linie można też czasem spotkać na boiskach piłkarskich, co jest raczej efektem zmęczenia malujących „nocnymi Polaków rozmowami”. Miejmy nadzieję, że drogowców ten problem jednak nie dotyczy.

ZKKM Chrzanów narzeka na małą liczbę pasażerów. Jak więc chce przyciągnąć nowych? Zmniejszaniem liczby kursów i podniesieniem ceny biletów. Idąc tą drogą, to niedługo doczekamy się bezpłatnej komunikacji, bo autobusami będą jeździć wyłącznie ci, którzy już dziś nie kupują biletów, czyli gapowicze.

przełomowe
KADRY



„Halloween” w obiektywie Michała Otrębskiego



Katarzyna i Michał Otrębscy

„Czarownice już lecą na miotle. To znaczy, że zbliża się Halloween” – napisał Michał Otrębski na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”.

Zamieścił fantastyczne zdjęcie czarownic pędzących na miotle na tle dogasającego nieba. Zresztą pan Michał słynie z ciekawych aranżacji fotograficznych. To już nie pierwszy jego koncept na „PRZEŁOMowych Kadrach”.

Jeśli chodzi o sam zwyczaj Halloween, to w wielu krajach jest kultywowany wieczorem 31 października. Jego symbolami są m.in. dynie, nietoperze, wampiry, czarne koty i właśnie czarownice.

Michał Otrębski posiada na FB wspólny profil z żoną Katarzyną. Państwo Otrębscy mieszkają w Jaworznie, w dzielnicy Koźmin, a więc od strony Chrzanowa. Mają dwie córki: Sarę i Maję. Michał Otrębski pracuje w spółce Tauron Wydobywie.

(ŁD)

Pisaliśmy w „Przełomie” 24 października 2012 roku, w numerze 42. (1063)

■ O Sylwestrze A. z Trzebini, ps. Gumiś, znów jest głośno. W latach 90. minionego stulecia ten pseudonim znała cała Polska po tym, jak w 1994 roku podłożył kilka ładunków wybuchowych w centrum Krakowa i zażądał od władz miasta okupu w wysokości pół miliona marek niemieckich. Niedługo potem trafił w ręce policji, a w 1996 roku do więzienia (na 5,5 roku). Tym razem, już jako 68-latek został zatrzymany przez policję pod zarzutem kierowania grupą przestępczą zajmującą się kradzieżą luksusowych aut w Niemczech i Szwajcarii. Łupem złodziei padło co najmniej 70 samochodów o łącznej wartości ok. 2 mln euro.

Choć za życia było o nim głośno, to zmarł w zapomnieniu w 2018 roku, w więzieniu.

■ Szkoła Podstawowa nr 1 w Chrzanowie przygotowuje się do jubileuszu. Problem w tym, że nie bardzo wiadomo, jakiego. Nawet na stronie internetowej szkoły nie ma ani słowa o tym, która to rocznica będzie świętowana. A rozrzut, jeśli chodzi o padające w przestrzeni publicznej daty narodzin podstawówki, jest ogromny. Mówi się albo o jej 150-leciu, albo 50-leciu. Co ciekawe i niespotykane, dyrekcja odsyła po informacje do Kamila Bogusza, dokumentalisty w Muzeum w Chrzanowie. Od niego też usłyszeliśmy, że data uruchomienia szkoły zależy od przyjętych kryteriów.

Szczerze mówiąc, i dziś trudno znaleźć informację, ile lat ma SP nr 1 w Chrzanowie. Może ktoś z Państwa to wie?

■ Mieszkańcy ziemi chrzanowskiej pokazują, że los bezdomnych psów oraz kotów nie jest im obojętny, i z wielkim entuzjazmem włączają się w „Przełomową” akcję „Uratuj Zwierzaka”. Zainicjowaliśmy ją teraz, bo sezon jesienno-zimowy to najtrudniejszy czas w schroniskach dla bezdomnych zwierząt. Cieszymy się ogromnie, że z tygodnia na tydzień nasz magazyn zapełnia się karmą, kocami, środkami czystości. Wszystkie te dary trafią do schroniska w Oświęcimiu.

Notabene za tę akcję uzyskaliśmy wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie Local Press, w kategorii redakcyjna akcja społeczna lub interwencyjna.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dawna siedziba władz powiatowych w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie z dwudziestolecia międzywojennego przedstawia al. Henryka, w rejonie skrzyżowania ze Słowackiego.

Po lewej mamy więc budynek, w którym dzisiaj mieści się urząd miejski. Ale wygląda on inaczej. Zgadza się. Stara fotografia, pochodząca ze zbiorów Muzeum w Chrzanowie, pokazuje bowiem ten obiekt, będący wówczas siedzibą starostwa, w pierwotnym kształcie, w jakim został wzniesiony w 1894 r. Jego przebudowa nastąpiła w 1930 r. i w takiej postaci dostrzegli go nasi przodkowie.

(ŁD)



Al. Henryka w Chrzanowie pod koniec lat 30. XX w.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.